息



郭日橋

美五十州全勝 可能取得

官器獻捐後死

爾目前

面路

民是最

華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

休維岑理司總



大 坑 西:九龍大坑東道大坑西新村 A座18-21號 朗:新界元朗大馬路61號

電話:5-244133 電話:5-603505 電話:5-766001 電話:3-841417

電話:3-7794205 電話:3-7411587 電話:3-934300 電話:3-421333 電話:0~760263 電話:0-6053313



單位面積由1539呎一全層38,683呎 適合各類輕工業用途

首期20%,十二年分期付欵

所能單位無多。這機不明。

即買即用。相管均可

治購處: 字斤 法房 基 1也 產 香港灣仔港灣道30號,新鴻基中心45字樓 云 5-8916833 地盤售樓處 云 0-462368(假日照常辦公)

本公司總經理吳國樑 先生已於一九八四年 十一月三日離職。

宏豐財務有限公司

U.S.A. SHEMADOAH VALLEY, VIRGINIA. 300 acre estate and working viable horse and cattle farm. Horse farm fully equipped and professionally staffed. Complete European warm blood facility. Can be bought separately. Balance of property has two large stocked Lakes, main residence, 7 years old English manor type house plus two other modern houses. Extensive pine and Oak woods, plus cattle pastures if desired. A unique, beautiful, and very private property. Financing available. Phone 703-337-3482 or 703-337-3654, P O Box 190, Greenville, Virginia 24440

標

香港鰂魚涌英皇道1090—1094 \$ 號寶峰園大厦大維修招標。 意者請親臨大厦管理處向馬總人 管治取投標書。

經銷中國茶葉,直接來貨,信譽保證 名茶特多,質高味更濃

> 創業42週年紀念 聯合酬賓大減價

中國茶葉一律八折

另設特價優待 買二斤送一斤

BRITISH DEVELOPER WITH SUBDIVISON PROJECTS IN GEORGIA & NEW MEXICO AFFECTED

BY SOARING DOLLAR. WE HAVE * ASSETS (land& receivables) * TRACK RECORD

We need \$100,000-\$500,000 N.A.P.I.L P.O. Box 12028 Columbus, GA 31907 (404) 322-3151

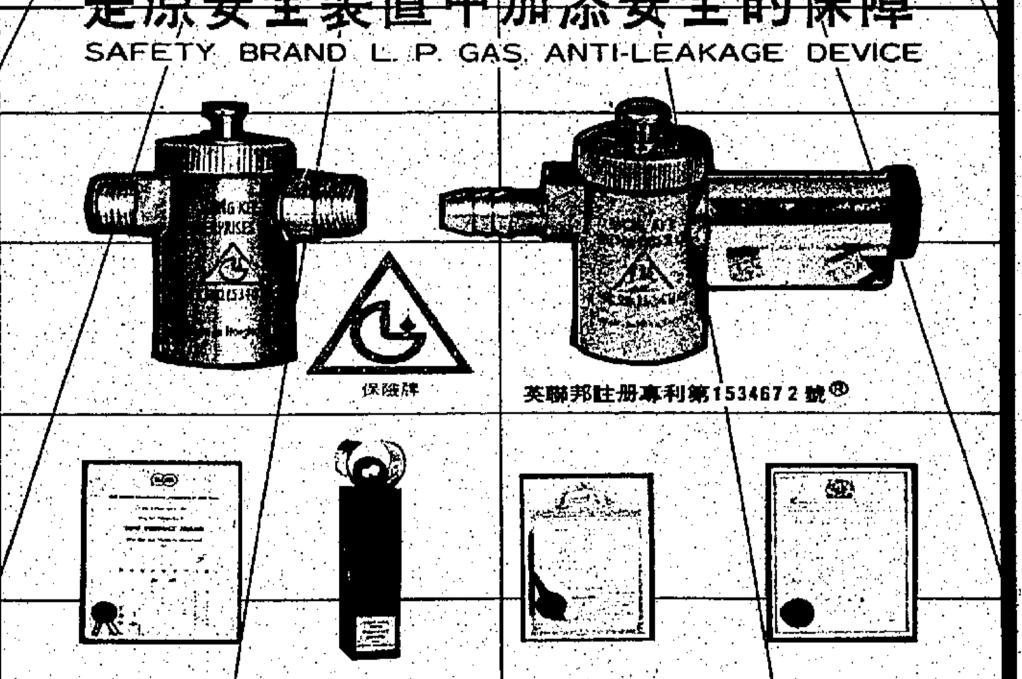
*PROFITABILITY

浙江第一(信託)有限公司 5-8236464

天和樓 香港大道西148號 面積:實用1,687呎 (連石屎閣樓) 出租:批期4年 首2年\$11,500 尾2年\$13,800 <u>出售</u>:\$130萬

租 用生生地差有限公司 九龍彌敦道229號 周生生大厦 電話:3-7210111

是原安全裝置中加添安全的保障



榮獲英聯邦美國等國際註册專利及香港廠商會1978年新產品獎 **請認明香港榮記企業公司出品方屬正貨。**

石油氣自動安全制一電綫之保險綫作用,確有安全輔助作用,本 公司疾齲如仇,僞智必究,歡迎關心石油氣用戶之有關專業人任 團體參觀指導。

特點:喉管破裂,接駁鬆弛,降壓器失常,甚至燒斷喉管,自動 安全制便會立即自動關閉,一般用石油氣,造成災害者,全因疏 忽所造成,大量石油氣流出而用戶不覺造成燭暈、火災、爆炸而 喪失生命和財物,所謂無幾何者一何已經不堪設想,人類應該相 信科學發展,如有懷疑者請移玉步到本公司示範鑒定,講多無謂 ,數迎團體定購,八折優待,定價每個HK\$88.00,請認明榮記 企業公司方屬正貨。

香港榮記企業公司出品 電話:3-694271-2

政府所擁有的「巴拉巴」於今年二段公司於西方聯盟擁有的「韋士達公司的史提芬・梅勒特想出來的主

美

蘇第

穿

意

英女皇今 日 主持國會揭幕 敢 冷制

北愛共和 是英國頭號 軍 敵 比 決全力對 子分子

後,陷於新低湖。英女皇依利莎白二世明天主持國會的正式揭幕儀式人。現年四十二歲的配連蕭中將,負責率領反恐怖特別部隊,三百七十九年前今日,英國發生一件火藥大陰謀,反對黨企圖炸死英王占士十九年前今日,英國發生一件火藥大陰謀,反對黨企圖炸死英王占士中,是我們的頭號敵人。」不擇手段國結束英國在北愛爾蘭之統治權的「愛爾蘭共和軍」上月策動布列頓酒店炸彈襲擊案。差點炸死首相戴京都失人及多位政府高級首長。英國與利比亞流行份子並沒死一名英國女警的黎波里大使館官員用賴射擊利比亞流行份子並沒死一名英國女警、陷於新低湖。英女皇依利莎白二世明天主持國會的正式揭幕儀式。 (路透此倫敦五日電)英國政府今天委任一位新人去對抗國內泛 等方已加强保安行以,陷於新低湖。英 教的黎波里大使館官

公司亦曾售賣電子器材給大陸與英國的海軍官員自一九七九 海軍官員自一九七九年起已互有往還,有數間英國國防工程稱,劉華清首先會與英國海軍首長費德侯斯上將會晤。北京訪問,行程包括參觀英國的海軍基地及艦隻。英國皇家海軍聯社倫敦五日電)大陸海軍總司令劉華清,今天抵達倫敦,

英政府勸告美國 軍經援共和

香則將使到英愛人民要多人與生。保守黨主席 理學可以 是社都柏林五 席會議之一位代表,於 時,另一方面,英國政 是社都柏林五 席會議之一位代表,於 時,另一方面,英國政 是社都柏林五 席會議之一位代表,於 時,另一方面,英國政 是社都柏林五 席會議之一位代表,於 時,另一方面,英國政 是是社事,像三週前以)門外,對記者們談稱 提供財力,祇會出現更 是是社事,與中國政 是是一個人工事, 是一個人工事, 是一人工事, 是一一工, 一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一工, 是一一

等。此項行動,是倫敦勞合保險 一次數學,就圖將「巴拉巴」號及「在 四男一女的機員,在每月一次的至今已有十 四男一女的機員,在每月一次的至今已有十 四男一女的機員,在每月一次的至今已有十 四次的飛行中,試圖將「巴拉巴」號及「在 四次的飛行中,試圖將「巴拉巴」號及「在 四次的飛行中,試圖將「巴拉巴」號及「在 四次的飛行中,試圖將「巴拉巴」號及「在 四次的飛行中,試圖將「巴拉巴」號及「在 四次的飛行中,試圖將「巴拉巴」號及「在 一次的至今已有十 一次的一次數學。此項行動,是倫敦勞合保險 對的一次數學。此項行動,是倫敦勞合保險 X 卓爾

及沒主義想象無關的組 ,其爲一個與愛爾**蘭**之 一物體」,哥祭展開搜查 一个人會方報導:英首相 一个人會方報導:英首相 一個人國目)留住之一間 一個人國目)留住之一間 一個人國目)留住之一間 一個人國目)留住之一間 一個人國目)留住之一間 一個人國目)留住之一間 一個人國目)留住之一間 | 後面,發現

(路透社北京五日電)英國核子裁軍代表 (路透社北京五日電)英國核子裁軍代 (路透社北京五日電)英國核子裁軍代 (路透社北京五日電)英國核子裁軍代 (路透社北京五日電)英國核子裁軍運動代表 (路透社北京五日電)英國核子裁軍運動代表 (路透社北京五日電)英國核子裁軍運動代表 (路透社北京五日電)英國核子裁軍運動代表 (路透社北京五日電)英國核子裁軍運動代表 (路透社北京五日電)英國核子裁軍人 (路透社北京五日電)英國核子裁軍代 (路透社北京五日電) (路域) (田域) 年底訪問北京

號現發機梭

宣旦

上治政聯蘇 誤錯

酒夫店人

副總理 向英國工業總會(英國 向英國工業總會(英國 之僱主組織)年會致詞 之僱主組織)年會致詞 之僱主組織)年會致詞

北京西 開業以來業務不振 山香 山飯店

專利之設計

歡迎駕臨免費參觀。

一九八四年十一月

(星期一至星期三)

時間:每日上午十時至下午五時卅分

決 今 後 進品產放開 由 化 合 為

台灣 將突破五百億美元 貿總

當場被射殺

光協會台灣事務所設於立台灣事務所。日本観

旅遊關係

社) 迪太空中心,準備星期三飛行任務。(合衆 进名穿梭機飛行人員,星期一抵達甘迺 展

是乎在下認爲李光耀做得對。讓胡耀邦、趙紫陽、萬里等多政嗎?朝實例的鄧小平,他不是早於兩年前退居

《,方便中年人参政、治理國家之實任。於《,尤其是新加坡,是

伊拉克如何戰勝

對中華民國的旅遊推定百廿五號,今後將再定

西德 以數 公司

萬元

資

員分別下

各 政 台

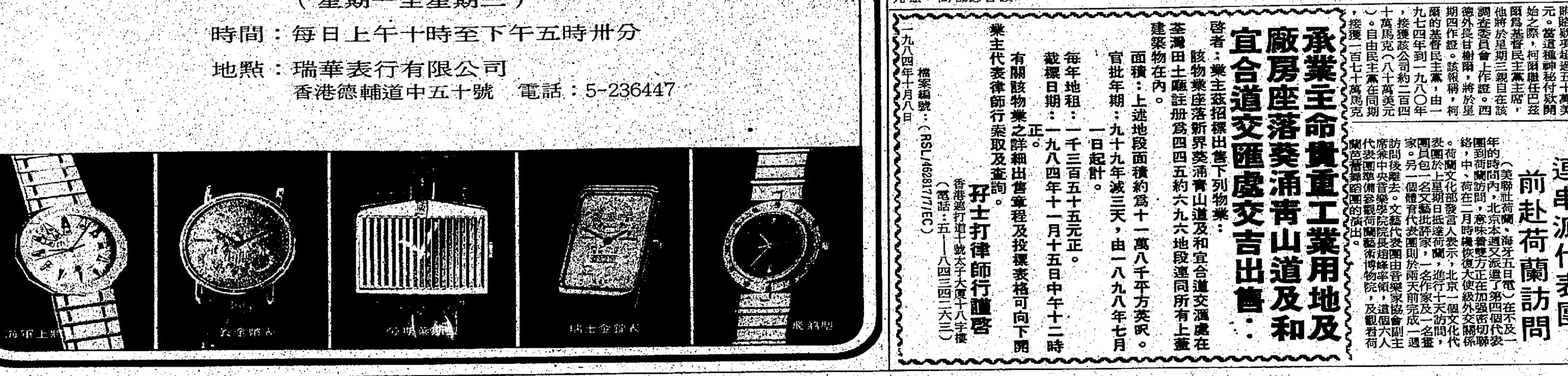
約三百萬名庫爾德人爭取較大的自治及伊拉克的大的庫爾德族游擊隊組織中之一個。它們現在爲一十個月談判已告失敗。「普克」是伊拉克內兩個的處决,顯出政府與愛國庫爾德斯坦聯盟之間的的處決,顯出政府與愛國庫爾德斯坦聯盟之間的

孔夫子提出的

認定

過之與不及

北京「過之與不及」



五日至七日

連續數收了六年。 連續數收了六年。 連續數收了六年。 連續數收了六年。 連續數收了六年。 連續數收了六年。 是極少。美國和其他農業發達國家母年所獲 市量,由量少的五百毫米(或稱米厘)到一 中,常有三年因爲「水量不足」,以致五年之 於爲所謂「危險的農耕地區」,以致五年之 於爲所謂

八二連種数收四年の版地数收入一連種数收の一九七九、一九七九、一九七九、一九七四一九七四

歷公年三十七國民華中 一十年四八九一 台中市綠 果

軍警出動協助消防隊 直升機出動展開聯合 口撲

午四時左右仍在燃燒,並已有孩童林(中央社台中五月電)台中市綠川

慢,及五模以上的辦公室、住家、補習班等都看了火,許多樓內居民來不及逃出,與他,及五模以上的辦公室、住家、補習班等都看了火,許多樓內居民來不及逃出,與人人與因尚未查出。一時火勢蔓延,包括由地下室到三樓的百貨公司、四樓的,但失火原因尚未查出。一時火勢蔓延,包括由地下室到三樓的百貨公司員工區出消防車灌教。這棟大樓有十二層,據說上午九時起,地下二樓的百貨公司員工區出消防車灌教。這棟大樓有十二層,據說上午九時起,地下二樓的百貨公司員工區出消防車落察局消防隊,派了四十一輛消防車,中興新村、軍方及彰化等附近縣

判四時

成至少兩人死亡、一人失到下午五時仍未撲滅,造上九時許發生火災,延燒的一間百貨公司,今天早的一間百貨公司,今天早的一間百貨公司,今天早

對軍警支援致謝 主席趕赴災場

對父子救出後送院身亡

人受傷的な

在奔

口接獲傳票

審訊時需出庭答辯

案被告者

救,使災害減少到最低限度。 中午起到現場看搶救情形,慰問教災人員,並囑咐消防、醫察及衛生主管單位,盡中午起到現場看搶救情形,慰問教災人員,並囑咐消防、醫察及衛生主管單位,盡到下午六時爲止,火勢已控制住,但仍未撲滅。起火原因,將在火勢撲滅後鑑定調火勢在全力撲救下,幾度幾乎被控制住,但又再燃起,使數百位救火人員疲於的林姓女子。

市高樓的消防設施,及高樓火災搶救設備。同時希望居住高樓民衆,加强方和義警、義消人員,在火災發生後,迅速支援灌救行動。邱主席表示,人長廖兆咩,報告火災搶救情形。邱主席對救災人員的辛勞,表示戲問之意。邱主席是在一時卅分趕到場,廳取在場督導救火的警務處長林永鴻,在

)日本首相中曾根| 徳里市內大飯店訪問巴| (時事社新徳里五 | 康弘四日中午在印度新 | 齊亞表示印巴關係 **受方繼續維持友好**

在十天之内回答傳票。去年八月份及另外兩名將領、廿一名士兵及一組主席說他和組員會研究過報告,

蘇聯今年向外購粮打

破紀錄

灌救

有 曾根親自 關北 蘇立 出馬亦無進展 <mark>場背道而</mark> 領土 問題 馳

長會議主席態度斬釘截鐵

昨日開



颱風

非島中 過後樹木拔起 哥

銀都

天盛大獻映

中斷水災隨來

南洋

一片濃煙

川東街

昨晨

屍

報 表 告 冉 在實逃記容內

沙舉行葬禮的哀悼者的激動情緒。了避免引起數以十萬計,於是期六觀察家們稱:有關的隱藏事實,進行的驗屍報告,但沒有指出死之進行的驗屍報告,但沒有指出死之

動宜傳已久的二月代的第カメ

伊拉克今年空中優勢還利用加緊封鎖伊

性能

A

作間諜

陽能飛機

陽能爲動力

可停留空中

途可促進農業發展

題

兩伊戰爭價持不下

1.4·三門提出要求,它今夏「油輪戰」最激為的旋渦,在加强防災難的旋渦,在加强防災難的旋渦,在加强防災 P的安全。伊拉克顯 不提出道樣的要求, **然及自身安阳推心超級** 一 如 何 。

四至一九八五年度各自四至一九八五年度各首、四林,卡塔爾和阿曼州和聯合防禦的步伐。四种州州人民的党员的大陆的发展。 合自衛

= 超級大國的陰影

,要求盡早結束戰爭的心情很迫切,但效果不大 ,要求盡早結束戰爭的心情很迫切,但效果不大 ,是使同伊朗開始了接觸。沙地表示,歡迎伊朗 ,很快同伊朗開始了接觸。沙地表示,歡迎伊朗 ,很快同伊朗開始了接觸。沙地表示,歡迎伊朗 ,是使同伊朗開始了接觸。沙地表示,歡迎伊朗 然系望它們參戰,共同對付伊朗。六月七日,念 然希望它們參戰,共同對付伊朗。六月七日,念

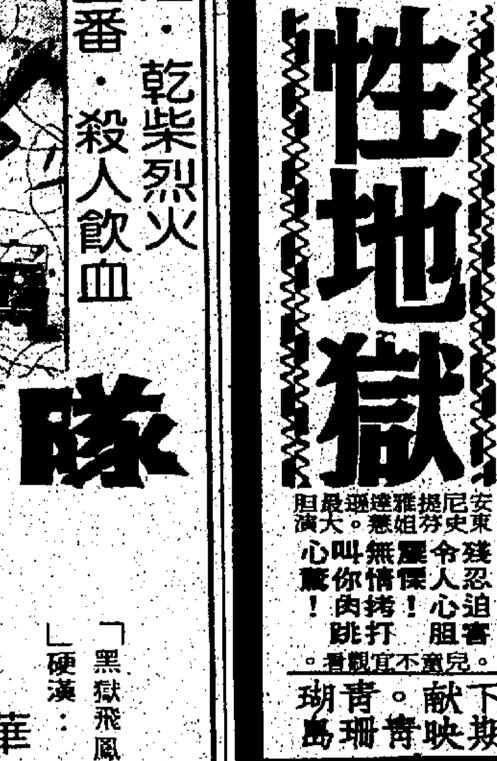
展。由于伊朗一度把美蘇都視爲「魔鬼」,蘇聯作爲。相反,蘇聯的影响却不聲不响地取得了進統朋友沙地等國又不同意它介入,所以迄今無大國目前與伊朗和伊拉克都沒有外交關係,它的傳國目前與伊朗和伊拉克都沒有外交關係,它的傳 贴是可以肯定的,那就是:海灣局勢在何,向甚麽方向變化,一時還難以預料海灣的局勢正在變化之中,乍陰乍時

大的不安和不幸。 難以平靜,而繼續動蕩給海灣國家帶來的將是更難以平靜,而繼續動蕩給海灣國家帶來的將是更 上持人王冠雄(右)和5。記者會由籌委會秘書员住台北世紀飯店舉行記書

舞台主持金馬獎的









丹 賀

尼

巴

暨世界最 性感模特

淫辱

| 男主角:

最新傑作

出。 兒聯合演

換取獄匙

兒童不宜

受

養方田灣捕蛇

客行動

五名涉嫌蛇頭

整为关连宪法 · 等方展開於陸大復衆特訊)前晚在田 入境者 · 由於行踪敗落 · 七名蛇客候解還鄉 · 七名蛇客候解還鄉

機包圍或被藏「酢」

多輛

minit,

警汽

車

昨日 港

掠

B

始行掠。

同四萬三千元版的少英、卅二歲,於

她撤胡椒粉後,又揮拳將她擊傷,默,沿波斯富街行走,準備存放銀她是在銅鑼灣駱克道一間酒樓工作

匪徒撒胡

椒粉

封酒樓

女職員

主掠去四萬餘元

二期星

赃惑,但各人仍保持冷静,機員未有作胗船將架 上一個包裹檢走,放在機尾,乙削,機長露緊張之色,走向機餡第十

疑包裹

,並曾担任 整卑詩大學、 林崇義

H

急

疑

年

降

落

今

搜

港客黑市

心惹官非

· 其中不措在炒賣工 · 其中不措在炒賣工 · 其中不措在炒賣工 · 其中不措在炒賣工 · 其中不措在炒賣工 · 其中不措在炒賣工 · 其中不措在炒賣工

恰耳路面情形。(本報記者攝) 貨車撞倒電車電纜支柱,運

實

公安部設

炒賣港幣

無爆炸能力。至於擺放包裹,證實只內藏電子計算機,即火專家將可疑包裹拆開後一次專家將可疑包裹拆開後一次再次將可疑包裹拆開後

告報接

幾

緊坡隆吉

類事件。 月廿三日之後發生第二字 被捕。是次為馬航於今年 被捕。是次為馬航於今年

放,許國其他

耶

香港市 有逐漸增 民傾向 崇義呼龥港府 加趨勢

晁

查檢港

第

聚车及上下名数1 股底,機場各單位包括消防 降落,機場各單位包括消防 以及醫方駐機場飛虎除亦作 以及醫方駐機場飛虎除亦作 以及醫方駐機場飛虎除亦作 以及醫方駐機場飛虎除亦作

己

救情况惡劣

晚被迫中斷

西環電車

生參觀警校

1的,則是說服顧客聯為說服力的媒介,至於18年健康的廣告,還是

廣告客戶協會質疑 指

公衆

頁是否公平

辦滅罪 講座 及座談 **企**

代表参加。此外,遵有「故事創作」比賽。代表参加。此外,遵有「故事創作」比賽。

主席並盼當局檢討電視台廣告收費

京的打擊。 电视台廣告收費過高, 府官員及專業人仕詳細研究。「然而,道些廣告事前已經消委會成員、政

(約)

母 羅太夫

於主曆

四年十一月 一日在樂道健康院蒙主

治喪 教永遠墳場安葬謹此報大殮隨卽舉行安所彌撒奉柩往長沙灣天天強隨即舉行安所彌撒奉柩往長沙灣天喪謹訂十一月七日(星期三)上午十時

媳鄧齡哲

梁玉卿

孝男藏家

群 平

陳式華

孫媳 吳鳳儀

女 立立悪悪悪 安心璇眞玲儀 孫婿 謝德安

空港過 行物體飛向大霧 門面質和大樓涌, 所有來自尖沙咀, 性有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀, 有來自尖沙咀,

快將入伙

264呎 至

毎呎祇售\$1,000元起 住宅:513呎每呎500餘元起

顏色潔具 地點適中 廚櫃星盆 交通方便

鋁窗地板 每層四伙 伙伙單邊 公共天線 安全系統 海景山色 設備齊全 享受豪華•

城記有限公司

香港德輔道中太子大厦

洽購處

六基有限公司

六基大厦六樓

電話:5-252497

電話:5-226009

:5-465961(假日照常) 地盤電話

鄧鄧陳 碧碧 琴燕怡

外孫婿讀永光 外孫媳 黃如麗 MILLY 周 陳 頌 芬 貞

謹報

智 孫 女 唐 靜如

世界 現 19 45 章 18 5 三十六二四三三一(十枝) 19 45 章 18 5 三十六二四三三一(十枝) 唐謝譚鄧陳 狄韻子裘宇 威傑鳴安琛

參與與

紡織製衣日盆重要 向

議協爲認 定奠案草

有意投標建海隧

新)光大集團 事宜。 對成功希望充滿信心

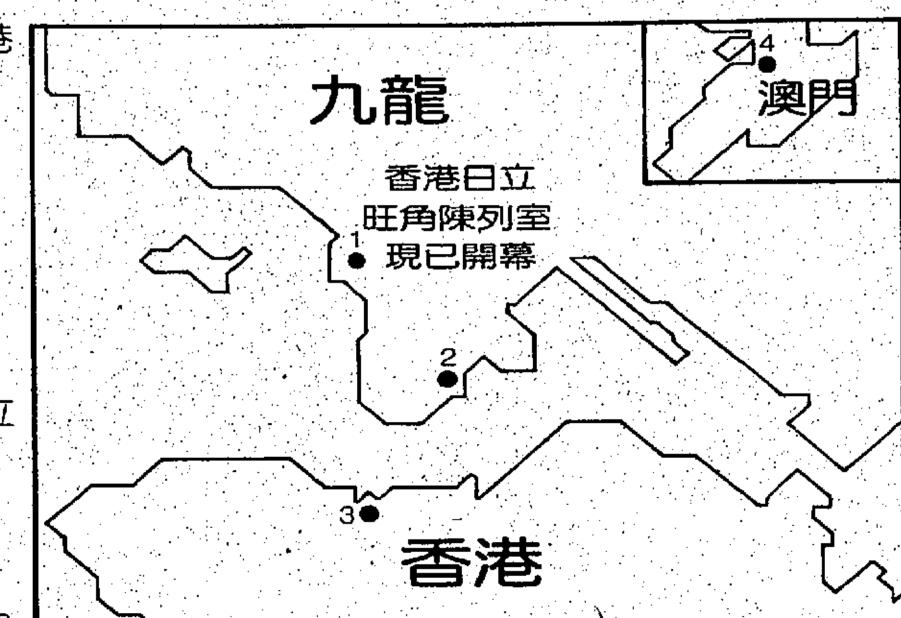
積極

OHITACHII H

位於旺角柏裕商業中心的香港 日立旺角陳列室,現已盛大 開幕, 爲日立大家庭再添一個 產品陳列好地方。

這個佔地寬敞、設計現代化的 陳列室,將會聯同其他日立 陳列室,經常陳列日立各種 最新家庭電器及視聽產品,並 有專人悉心解答一切有關日立 產品的問題。

事實上,遍佈港、澳的衆多 間日立陳列室,儼如一個好客 的大家庭,隨時恭候你的光臨。



1 香港日立有限公司及陳列室: 九龍旺角登打士街56號 柏裕商業中心8樓

電話:3-304351 3-307342 2 九龍「日立歡樂大家庭」: 九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904

3 日立歡樂大家庭: 香港金鐘統一中心一樓1007室 電話:5-298257 5-296850

4 澳門「日立歡樂大家庭」: 澳門高士德大馬路5號M 高德閣地下(逢星期一休息) 電話:555264

日II牌@HITACHI

· 特雷麗中英聯合聲明,及討論(特訊)新華社香港分目在北京召中國人大常委會今日在北京召中國人大常委會今日在北京召中國人大常委會今日在北京召中國人大常委會今日在北京召中國人大常委會

審議

中英協議

·自在中國開致城市投资。 一會計論香港人在基本法 一會計論香港人在基本法 一個開致城市投资。

本法草擬: 人大常委 (社)

仍未確定,至於基本法草續指出:香港前途協議正

是說,事件可能在今年代出决定,通常美國在作出决定,通常美國在作出决定,而監察委員交目內瓦紡織品監察委員會的決定,而監察委員

、 常 委 今

開會

衫被扣事件, 考慮將三批香

過往美國實施的不 方面是會選守者, 小組的公正决定,

日後貿易是有助力表彼方知其毛病・對応例現仍在檢討階段・

監

察委會決定

貿易處後日向廠商解釋新例混淆府並擬提國際關貿協定處理

| 國及早取消新例·因該廠商解釋新例混淆處

國將會

遵二

促進中外經濟合作

田口往美國,是單方至資源,都是用來實施A,便向美國方面指出.

助求會

監

行放獲批一銷去批四後例新佈宣美

亂混覺亦例新對關海美說長署易貿

證源來發簽舊依仍例新認承不府港

委察

員

品織紡向

聞新港本

巴甸街防滑鋼砂

東邊街大車禍後再引起關注

大部份已磨蝕剝落

當局下月進行維修重鋪

爲接載顧客及職員一上逃兩部自動扶梯一扶梯中最長之扶梯一之主要運載設備之一。

取長自動扶梯裝妥

圳市將會有更大的發展電廠等計劃完成後,深鐵路電氣化,大亞灣核

香港金融中心地位 英國勞合國際銀行中港區總經理說 國條件有所不及

後香港仍扮演重要角色 想有高達二十多億美元 與港澳地區及十餘個國 與港澳地區及十餘個國 與港澳地區及十餘個國 東港澳地區及十餘個國 東港澳地區及十餘個國 東港澳地區及十餘個國

1和政策。 據悉 1城市及經濟特區 工商司認

中國開放城市投資洽談會今日開始

望透過洽談活動

,很有帮助。 投資洽談會,對加强E 投資洽談會,對加强E 中港經濟

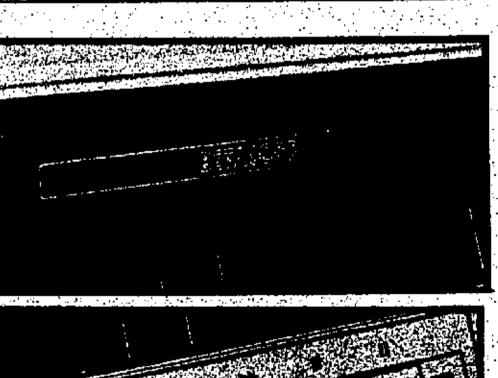


香港/中國兩用線路 PALI)/(PALD)

部眞正規利而出 電視錄影機

錄影質素出衆,享受超值。 8日1節目定時錄影,12輕觸 式預校選台掣,7倍快速 前後搜畫,定鏡重播,電子 記憶計數器。

三洋VTC-M10-2, 無論價錢 質素均令你十足稱心。



一鈴」」

精英

」豪華房車

央。 果冷談會的分團出現出 果冷談會的分團出現出

故應該不會有生產競爭情況湊區主任蔣文桂表示:因爲

歐美科

連壇

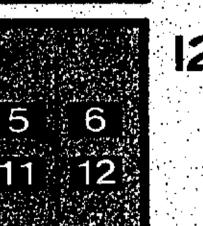
柄英

輕觸式 感應按掣

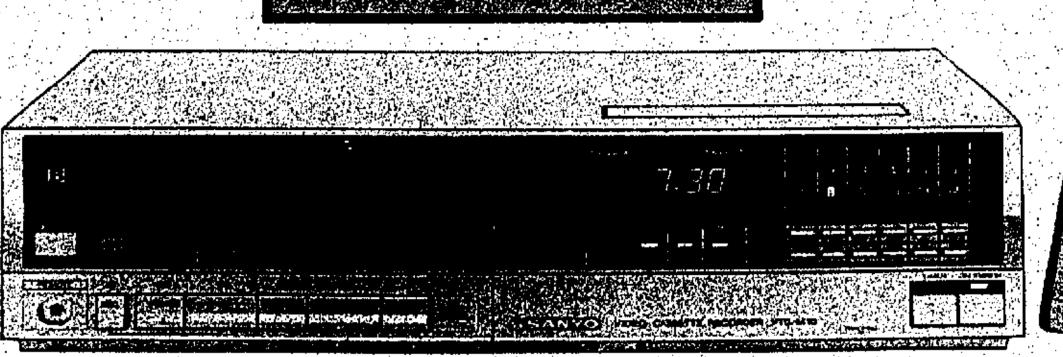
正面入帶



4數位計數器及錄影 時間顯示



12個電視頻道顯示



VTC~M10-2



達誠三洋電器有限公司

香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話:5-245114 (7線) 精到各大電器行及三洋陳列室參觀選購 維修服務中心地址:九龍觀塘鴻圖道36號二樓 電話:3-440151,3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話:3-776330



九龍第九分店彌敦道旺角道口香港中環總行大道中一五一號

獨有佳種 日鷄冠太

> 創開年八緒光 價減時同行分各九港

號九十口 街壘堡角北 〇〇三二五八 **K話電** 七八三三五八 **K**話電 八八三二一九 **K**話電 五一六四一六 **K**話電

無誠

號一五一中道大港香 A三〇二中道大港香 〇七一道教士莊仔灣 號五五三道皇英角北 號九三一街海上 街臣路奶角旺龍九 **E九一七道敦彌角旺** 號一三一道山青

香港心 理 衞生 理衞生會提 教育及

開始之年份)。
服務範圍包括有(括弧内爲服代計劃。

(二)定期舉行的心理衛生選生之知識(一九五四);生之知識(一九五四);生之知識(一九五四); 已有會員超過二百大十名(一九地梁顕利社區服務中心地下,現

相信五年內完成 手研究

百條法

以透過淺灰色玻璃面現點動機器之操作情形可外牆及欄杆,因此扶梯

英議員訪市局

推廣及發展工業科

生產力

進

籌角

請封閉令以便淸拆

僭建

住客

令遷出

駐港海

軍汰舊換新

舊巡邏艇陸續退役

五艘新船月底接替任務

(献,在一九八〇年至八一年期間,更主要用來堵截越南難民和中國五艘巡邏艇是在一九七二年開始投入服務,在港服役期間曾經作出,由另外較先進的巡邏艇代替。特訊)在本港服務超過十年的五艘英國皇家海軍巡邏艇將會在短期

後展至爲重要的科技之 發展至爲重要的科技之 發展至爲重要的科技之 發展至爲重要的科技之 發展至爲重要的科技之 是進局成立工作小組, 以考慮全面性統籌策略 以考慮全面性統籌策略 以考慮全面性統籌策略

黃大仙區節下

月中舉行

康體文化

藝術節

人場券

起派發

制車房在註冊登記時,則需繳付一萬元的牌照費 2 客絕營的車房所有,毋須部份撿予政府,但有 2 等相同,即每輛收費一百二十元,而這些收入將 原則上私人車房驗車計劃的收費與政府現行 與上述計劃的私人車房驗車計劃的收費與政府現行 負責所代理車輛

樂文化署黃大仙辦事處、政務處及區節各場表演入場券和節目小冊,

官方安排全日制課程 外籍公務員 多勤學粵語

HAPPY CAMILY ELECTION 幸福家庭迎教

打開時是妨碍走廊通道,均屬非法多數批准的是,拉閘和欖核閘,他樓,發出一千多張針對違例鐵閘的 医爲妨礙走火通道,需拆去重新完 及為妨礙走火通道,需拆去重新完

强加組

僭 夏 萬

合

提 書局有售 資料

華僑日報讀者

澳門訂房服務 酒店十接送 \$276起

\$ 258

特約代理・怡東

凱悅・總統酒店

澳門一日遊 逢星期日出發 ●遊覽中心策劃●

珠海一澳門兩日遊

住珠海賓館或拱北賓館復式別墅豪華雙人客房・私家 浴室・彩色電視・冷氣設備・一應俱全。 ※冷氣遊覽車,正宗粤菜,海鮮海產,食足四餐。

游野長江樂園,乘坐翻浪飛車,360度旋轉,緊張刺激

·射擊騎馬·湖上泛舟·閩中漫步·麻雀耍樂·各適其遺

\$ 385-香蜜湖一蛇口一松湖一西麗湖一深圳

水庫兩日遊 乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香蜜》

k 免費享用本公司安排之各項承樂設施 · 包括高速高卡 車、滾軸溜冰、射擊、水上快艇、獨木舟及碰碰船等

***香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐:自費燃烧烟花炝竹** *遊覽景色怡人之蛇口特區及參觀直擒實彈射擊場。 團友並可自由参加·一試身手

逍遥 \$895-

首團特價優待 四天三晚遍验:相州市、杏花、蟹龍洞、封閉、漁澇 白石岩 白雲山 中山紀念堂、鴛鴦江等地、往返乘搭 雙船豪華噴射船・食宿一流。超値享受

食在原產地 ・遍遊廣西城 三蛇龍虎焓連胆 瓦 罐 川 山 甲 泰送珍珠觚苓膏

证的 清洁品面 : 古港:皇后大道中118-120號聯盛大厦 5 字樓 5-415063 九桶:旺角彌敦道582-592號信和中心305室 3-329280

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

本公司爲粤海企業有限公司屬下之運輸公司,竭誠爲 貴客提供綜合性運輸服務。包括:

承運進出口散雜貨及貨櫃海陸運輸,提供各種載重1000 噸以下之鋼質貨輪、貨駁及各噸位大小貨車、貨櫃車;代 辦中轉接運、報關、保險、存倉、收貨、提貨裝船、拖箱 、拆箱等各類運輸服務。

陸運:香港→廣東各地 海運:川航以下各口岸

廣州、黃埔、肇慶、瀾石、九江、江門、 容奇、市橋、太平、石岐、小欖、珠海、 新塘 湛江、海口 中ロ・

廣州及肇慶線:每星期提供三班服務。 湛江及海口線:每月提供三班服務

本公司代理船舶所屬單位

肇慶地區土產、糧油進出口支公司 廣州市港澳航運公司 廣州市航運總公司 屬下船隊 (穗粤貨運服務公司)

歡迎垂詢 忠誠服務

地址:香港干諾道中一五二至一五五號十二樓

電話:5-451939 5-418435 5-418487 5-418420

塔

- 島海鮮團

棄

會幫

院法向

游

潛

,九龍譚公道四一A二 政府註冊之舞蹈學校, 上課地點在灣仔一間 班,定於十月八晚開課 可,定於十月八晚開課

願 」福 提 供

(港訊)新界師訓(港訊)新界師訓(港訊)新界師訓 祝老人

宏輝主持監督

灣北區老人是血壓 現正展開招募有志爲老人服務的義工,爲港岛 人服務的義工,爲港岛 大服務的義工,爲港岛 大服務的義工,爲港岛 大服務的義工,爲港岛 、 一間有信用店服務的 一間有信用店服務的 一間有信用店服務的 一間有信用店服務的

假如閣下經常往來港、美兩地

現在,聯合航空公司,特別為

參加「前程萬里」優惠飛行

計劃,費用全冤;以後每當閣下乘搭

你可曾想過長期的空中旅程將會

優待乘客,推出「前程萬里」優惠

的優良服務之餘,兼且享有更多

本公司班機到美國,或往來美國

哩數加以累積;只要閣下的空中

任何城市時,我們便會將你的飛行

飛行計劃,使閣下在享受聯合航空

爲你帶來一份額外收穫?

優待。

·乘漁船離開台灣之消息,放佈謠叫者的動機 ·乘漁船離開台灣之消息,放佈謠叫者的動機 ·乘漁船離開台灣之消息,放佈謠叫者的動機

會做出這種事,同時亦不,會有記者電詢劉的前要

社交逍遙遊樂團

四大名寺

連遊

內地設立聯絡系統

防信用咭犯罪活動

開

刑減訴上望到報

期即將屆滿,他已於昨日上 類聚行,他如今唯一希望是 在前往地方法院應訊報到。 能夠上訴成功,減輕刑罰。 能夠上訴成功,減輕刑罰。 此外,據一項接近劉永 能夠上訴成功,減輕刑罰。 此外,據一項接近劉永 能夠上訴成功,減輕刑罰。

用

7横寫,勿一紙書兩面,勿用鉛筆寫,問題。來函請附眞實姓名、住址,編以訴自己或看見的不平及不尋常事物;

務請合作為数迎讀者來

函

各項優惠獎勵,應以聯合航空「前程萬里」優惠飛行計劃 手册所載之規章爲準;如有任何更改,恕不另行通知。 旅程超過一萬哩,即可享用由聯合 **粉合航空** United Airlines

航空公司為你提供的各項優惠

服務。簡而言之,閣下累積的飛行

服務包括:乘搭美國內陸機頭等

客位優待、享有住宿酒店及租車

特別折扣、爲你或你的親友帶來

一次免費豪華海上遊的機會;

機票等等,實在不容錯過。

聯合航空公司查詢。

甚至獲得冤費來回香港及美國

之詳情,歡迎致電各大旅行社及

哩數越多,享有的優惠亦越大。優惠

有關「前程萬里」優惠飛行計劃

香港中區置地廣場告羅士打行3606室 訂位部:5-261212

United Air Lines, Inc. incorporated in the United States of America with limited liability.

公屋評議會監察屋邨管理聯會贊同 界定富裕標準困難 應不迫遷公屋住戶

娘。據悉,該項服務是一體,令他們明瞭本身健1-五八〇一八七葉姑一希望透過爲老人檢查身

澳門昨晚空中

女子疑遭拋下

同意房委會工作小組提出「絕不

發現是一女子倒臥血泊 子基和樂坊宏泰大厦的 居民聽見女人呼救聲, 居民聽見女人呼救聲, 居民聽見女人呼救聲, 所於八時,澳門筷

整方現下。 整方現下 一照相館盛照片用之空 一照相館盛照片用之空 一照相館盛照片用之空 一照相館盛照片用之空 本方式是澳門居民抑持 等方現近,學園內不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。 本,其身份不詳。

對設立自修室行動緩慢表意見

ES會特別介紹三種 是品。 ES會特別介紹三種 是品。 在歷呼吸用的空氣 「医歷呼吸用的空氣

君子丰度,故有白面杏蓉白的羽毛,翅翼及尾翅,頭部鳥黑,下頸有鱼面杏蓉白的羽毛,頸與腹部是白面,有黑色的網條,有黑色的網條

Yarraloch

Killara Road, Gruyere Melbourne

Australia

1518 acres

AUCTION
2.30 pm Friday 30th November 1984
at National Mutual Theatrette,
447 Collins Street, Melbourne.

Pat Rice & Hawkins Pty Ltd. 360 William Street

Melbourne. Phone: (Melbourne) 328 3844.

聯估值及拍賣行同啓記鄉漢律師行同啓

关**陳**項府君於主屬一九八四

An outstanding scenic cattle breeding and fattening

extensive frontage to Yarra River and Woori Yallock Creek; wildlife reserve.

including farm buildings, cattle yards, 600 acres pasture in 9 paddocks, plus forest land.

香港殯儀舘治喪護定主歷十一月八

日(禮拜四)下午二時在該舘大禮

堂舉行安息禮拜隨即出殡哀此到

妻陳楊愛蓮

陳羅惠卿

· 東 主龍召在世寄居七十五载春移年十一月五日上午四時在港安醫院

property with considerable residential potential;

Melbourne: 35 miles

Jones Lang Woodlon

Phone: (Melbourne) 627621

500 Collins Street Melbourne.

题滋長,對他們而言, 類居住的地方,便有知 不受傷害,同時,有一 類居住的地方,便有知 不受傷害,同時,有一

KONG

電話五——二二〇二二四 香港 提勿兄弟 拍賣行啓 超之後若有錯過或意外之事俱歸買者自理特此聲明得投得者須立即將全部貨獻以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下PARTS 貨物性質——收音機零件)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者

孝男嘉光 媳陳紫紅

嘉强

嘉年

嘉明

婿劉銓登

鼻

週

香港佳餚會

富格林金幣十月份得獎者

承銀主命物業拍賣公5-222088

邕定於一九八四年十一月六日(星期二)下

午2:30在皇后大道中卅號娛樂行405室拍賣

物業:香港炮台山道4號光超臺9字樓A2單 位連低層1字複第19號車位

面積:約1,037平方呎(建築)

年期:75又75年由1938年5月16日起計

香港德輔道中45號水隆銀行大厦11樓 電話:5-254541

翁余阮律師行(銀主代表律師)

期九七四第



經歷司

欖勿號拍賣行拍賣

FU SHING SEA FOOD

冷氣系統及酒樓傢俬

三日上午十一時正在香港遮打

聞

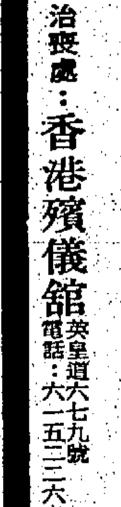
三二〇二三四 香港標勿兄弟拍賣行啓

最

3、五座、16日室1之破産通知書1,價權人。

高 香港機勿兄弟拍賣行啓 香港機勿兄弟拍賣行啓

G00D5



外孫女 劉韻報外孫女 劉韻段廷

孝女寶萱

孫女嘉怡 泣告

外 姚代 **表**

每天四元

香港最高法院

日在批

か残儀舘出残辱承

勿兄弟拍賣行

大學 一十二日之破產通知書 一十二日之破產通知書 一十二日之破產通知書 一十二日之破產通知書 一十二日之破產通知書 一十二日之破產通知書

鏡佩珍外孫婿李國本 外會孫 Valerie Li外孫女簡是麗外孫婿Bruce Oliver外會孫 Daniel Oliver外會孫 Daniel Oliver外孫女簡是麗 關美德 發佩瑙外孫婿Lawrence Diamond 發佩珍外孫婿李國本 外會孫 V

FTY. LTD. 之電子用具部

萬

期間,在同一期間內告人於八二年四月一日八歲,兩項罪名指統八歲,兩項罪名指統

國立中

山大學

香港同學會祝

母校六

十週年

刀,居民便致電報警上指搖欲墮,危險上搖搖欲墮,危險時一處欄河上有

會義份兩設開法非

上樓梯角一處欄河上有 樹屬徘徊,稍後更站 南街三式一號五樓 D座 有居民發現他獨自在大

欸

獲

罰

監

女

(五)6927

0577

0867

0942

助資表工精

度年四八九一

票學選星明劇影大十

地址

我選左列各位属十大影劇明星

姓名·

1641

2077

2079

3938

3964

入围类二十名:

販走鬼

幼童

有限公司(簡稱「國銀亞洲」)執行董事路易亞洲」)執行董事路易亞洲」(准訊)國銀亞洲「在 OUV ET)宣佈委任下列「ET)宣佈委任下列「ET)宣佈委任下列「ET)宣佈委任下列「

聞

港美好手聯合演

少婦理論竟遭掌 **坊衆不値所爲將小販送官究治** 撞傷

、常其母與之理論時,也被人紫摑,故惹來坊衆不值所爲,將小販包圍, 然不值所爲,將小販包圍,與實際,世一時左右,在觀題學解的是關,與實際,與一一時左右,在觀題學解的一樣的 一樣的子被一部魚蛋木頭車撞倒受傷,母親則被人獨了多樣,終於楚來 在一般事務除掃蕩小販,於鷄飛狗走下,一部魚蛋木頭車,將幼童掩傷 一般事務除掃蕩小販,於鷄飛狗走下,一部魚蛋木頭車,將幼童掩傷 以不值所爲,將小販包圍,報醫將小販帶走,受傷母子送院。 一樣的子被一部魚蛋木頭車撞倒受傷,母親則被人獨了多樣,終於楚來 產 在一樣訊)一雙母子,昨午一時左右,在觀題學解道邨,遇上小販走鬼 特訊)一雙母子,昨午一時左右,在觀題學解道邨,遇上小販走鬼 特

香

大碍。 他於送院治理後,已無 私家車撞倒而受傷的。

北京展覽中心擧行 — 【I 系言 — 【I N 列 — 作 和 **# 站**組

廠商,各自展出最新的 國際電信、計算機和電 國際電信、計算機和電 可以與行。參展者包括來 心舉行。參展者包括來 心舉行。參展者包括來 心學行。參展內別中國

意圖跳樓驚險百出

匯力組社會計劃 老人免費太極班

一樓一○七室香港互勵會團舒養次作義務教授,凡中心會員欲想,永葆青春,迢是太極鄉運動的,高血壓,邁鴉病。同時太極經五數的太極學運動,既能防治由於軸

男子

危立欄!

言方施計救

包括一套首次介紹到本件等均有陳列和介紹的電腦及一套首次企業的電腦及一系統本效率的商業管理軟件以至最具的電腦及一系。與出的種類與一套的電腦及一系統本效率的商業管理軟件等均有陳列和介紹。與出的種類異常的電腦及一套的有際列和介紹與

一种樂邨居安樓或致電三——四四八〇一三。 活動,地點爲大嶼山銀礦灣,費用每位廿五元。報名或資詢,請親與大學此項運動特於十一月十一日(星期日)舉辦「碧波暢航風帆燈大學與此項運動特於十一月十一日(星期日)舉辦「碧波暢航風帆燈大樓」之水上活動。官塘和樂中心爲使表現後一百次。 風帆乃一項既有益身心亦當地報名及查詢電五——二四二〇七一內線二五二或二五三。 區者優先考慮。該組十一月六日起途星期二晚上七頃袖材,並對社區事務作出反應歡迎十八歲以上的關心社會計劃。該組的主要目標是提髙居民社區事 十一月至明年三月 十進制游藝大會

遊戲・並有豐富獎品・歡迎各界人仕參觀・費用全三時假尖沙咀九龍公園足球場舉辦「十進制遊藝會制之認識・將於一九八四年十一月四日(星期日)

學者日漸增多、而加學者日漸增多、而加學者日漸增多、而加拿大擁有之一。仍加拿大擁有之一。仍加拿大擁有

欖勿^競拍賣行拍賣廣告

香港欖勿兄弟拍賣行啓

表二二洲青

· 講座、討論分享等。歡迎旺魚、名爲婦女閒聚——「我與家庭八五年一月十八日」

聞新港本

男童過馬路 遭汽車撞傷

部編號CS三九×八之 外,橫越馬路,突被一 時是在秀茂坪道近卅座 李值强,十一歲,他當 意外,警方仍在調本一名中一學生。昨年中一學生。昨年 父母及兄姊,居於秦 水梁上始停下。断上行人路,事故上行人路,事故上行人路,事故 姊,居於秀茂李值强,是與

中國後,將會恢復執行一次示,他相信香港交遷一市政局議員黃夢花一 三宗致命交

男 子

押候再

區活動

時同地・强姦該名女子 他地區,行刦一名女子 他地區,行刦一名女子 一百二十元,(二)同 一百二十元,(二)同 一百二十元,(二)同 一百二十元,(二)同

龍地方法院命 UNDER DISTRAINT 競拍賣行拍賣廣廣告

有 獎讀者 7. 按得由精工表送出之名贵奬品一份。2. 你是是没好的人,每名送颁贬遊藝大會入場外兩張,除已得之入場的一十大選舉」四字。投票截止後用抽簽方式,抽出处華僑晚報編輯部,或中騣砵甸乍街華僑日報中區辦了姓名,地址和暗碼,原張剪出,郵寄或逕送荷李活。 請將本人願意選舉的影劇或電視明星,分別填入選

最多可各選十人。即日開始,至十一月十五日截止。 ③選舉「十大影劇明星」與「十大電視明星」,侮票最少選一、都有被選為「十大電視明星」的資格。 少凡一九八四年度在電視中曾担任節目主持或戲劇主角的男女的男女演員,均有被選為「十大影劇明星」的资格。 ①凡於一九八四年度在電視中曾担任節目主持或戲劇主角的男女的男女演員,均有被選為「十大影劇明星」的资格。

會長 何暖夷小姐 通濟隆美 **太極拳表演晚**

AU D2

,阻仕就

5718

6561

7079

郭晚橋華 星明劇影大一四八九一

請讀者諸君詳細參閱左列選舉辦法,踴躍投票。明星包括電影與戲劇演員,十大電視明星包括電視藝員星一、「十大電視明星」選舉,即日開始公開自由投票華僑晚報主辦、精工表贊助,一九八四年第二十八屆一 **十大** 大影

法

影劇明

公司

多明尼加投資聯誼會(香港)有限 好的。(無論已入籍或未入籍;有投資或未有投資者的所屬的。(無論已入籍或未入籍;有投資或未有投資電子的。 現本會謹訂於一九八四年十一月六日假座九龍尖沙會,現本會謹訂於一九八四年十一月六日假座九龍尖沙學,現公開招收新會員,凡對多明尼加名與極之各界人為明報的企業,與本會謹訂於一九八四年十一月六日假座九龍尖沙學,與公開招收新會員,凡對多明尼加之旅遊、移民、 。 餐沙 人、

會(香港 有限公司

投

承雅力電子製品廠有限公司 在清盤中)

WORLD CLASS

YACHT YARD

MARINA IN MIAMI.

FLORIDA USA

ous income, and multi-use

Million. Call (904) 385-3338.

之特别經理人委託 將下列物品分二批出投) 一寫字樓像俬及器材 一電子器材包括示波器,電波發訊器, ,多種電工儀器及工具。

一大量製成及半製成電子產品及其它 一大批電器組件包括電線, 電容器, 電阻器及其它 一'Texas' 電腦系統包括

主腦,硬碟機,終端機附與像器 及鍵盤 以上貨品現存於新界葵涌及屯門 看貨時間: 請與本測計師行聯絡預約

投標截止日期: 人四年十一月十五日(星期四)中午十二時正

65-7909828 健明測計師行 皇家特許測量師。地產物業顧問及代理

証券换券塲入 張一券每 日换公本注保後剪 期券佈報意存讀出

日九月二十 會大藝遊獎頒

:明

:星影 下街中區辦事處換取入場劵一一,在華僑晚報指定之日期內各界人士參加,辦法爲:請單各界人士參加,辦法爲:請單

張,編號入座,先到先得 獨剪出刊在最左邊之「1 別星颁獎遊藝大會」,們 明星颁獎遊藝大會」,們 一九八四年十二月

暗碼

助贊表工精

度年四八九一

票等選星明视電大十

我遇左列

頒

十大

辦主報晚僑華 助資表工精 度年四八九一

星電

育體僑華 除中主將海墊、葛潔受傷不出上日本撼南韓、尾塲八時中共出日本越南韓、尾塲八時中共 日韓先交鋒隨後中共国 女排賽今晚演壓 NOW WITH 船 有 美國 **軸**戲 韋 士

日本勝美國三比〇 十五比一,十五比〇,十五比五 9晚首使日本對南韓反爲是一場可觀的角逐,雙方實力各有千秋。南韓以合作及靱力勝 9晚首使日本對南韓反爲是一場可觀的角逐,雙方實力各有千秋。南韓以合作及靱力勝 9晚首使日本對南韓反爲是一場可觀的角逐,雙方實力各有千秋。南韓以合作及靱力勝 實力最强的中共,除非海曼及葛潔傷癒復出,否則這場壓軸啟將大爲失色。 與中主將海曼、葛潔受傷不出,瑪加斯亦因傷勢影响未有佳作,已先後敗於南韓及日本。含 美國隊在洛杉磯奧運會一勝中共,故賽前預料,中共對美國一仗將爲賽會之最髙潮。可是

十五比〇・十五球

等一局 日本先出石田京子、大谷佐知子、宫则忠子、小高笑子、中田久美及武内宏,第一局 日本先出石田京子、大谷佐知子、宫则忠子、小高笑子、中田久美及武内宏,第一局 日本先出石田京子、大谷佐知子、宫则忠子、小高笑子、中田久美及武内宏,第一局

第二局 日本以川磯加川入替隊長石田京子,美國以活斯查、費美妮及龐馬入替却比、麥第二局 日本以出現加州入替隊長石田京子,美國以活斯查、費美妮及龐馬入替却比後出及一個四五分鏡,贏勢輕鬆。 日本此局改以大谷主攻,網前斜直綫扣殺,威力甚强。美國此局的連扣兩次得手,領先二比〇。日本此局改以大谷主攻,網前斜直綫扣殺,威力甚强。美國此局,即并至九比四。美國隊暫停後換入瑪加斯,企岡加强攻勢,借其他隊友未能配合作戰,效果不大可算全無威脅。日本以全五成之一,應其自亂陣間而失分。加上隊中缺乏升球手,攻勢未能發揮,對日東不濟,急燥下合作更差,應以自亂陣間而失分。加上隊中缺乏升球手,攻勢未能發揮,對日東不衛先十四比五後,經多次爭奪發球權,美國隊無論如何變陣,隊員表現相當新嫩,頻頻犯錯,即升至九比四。美國隊暫停後換入瑪加斯,企岡加强攻勢,借其他隊友未能配合作戰,效果不大學與利斯,但四平後,即被日本此局改以大谷主攻,網前斜直綫扣殺,處力甚强。美國此局的連扣兩次得手,領先工比〇分時。 意大利

報日橋

中共勝南韓三比〇 (十五比七 十五比四、十五比五)

一年,取得混合雙打冠軍 等,取得混合雙打冠軍 中共女子除,齊實香及 中共女子除,齊實香及 中共女子除,齊實香及 中共女子除,齊實香及 中共女子除,齊實香及 一世,取得混合雙打冠軍 中共女子除,齊實香及

中共國家靑年乒隊

章晴光、沈劍萍、李江 茂、許增才、夏偉國、 中國寄年除:范長

佳、莫卡莎。 盛傳松、許素虹、余錦華、黃耀榮、趙萬權、

共以十五比七先拔頭器,其中南部多取的三分,俱爲中共打失所致。1、味」,以雖敬爱左綱前斜綫扣殺。中共領先十比二後,南韓憑韓敬比一。中共以楊晓君及姜英主攻,楊晓蘭升球表現靈活多變,兩度網前快推出界,先開紀錄。中共扳平一比一後,楊晓君重扣,姜英封網問過派李雲伍,李明姫,金真順,韓敬爱,容意淑及朴美姫。中共先先出樂覽,俟玉珠,楊錫鵬,姜英,楊晓君及鄭美珠,這可算是該像

中共攻身置舌多型。一个一块的原理,以上五比四两下一城。南麓,如美珠,楊晓君及姜英連環扣殺,縱分拋離,以十五比四两下一城。南麓,如美珠,楊晓君及姜英連環扣殺,縱分拋離,以十五比四两下一城。南麓,如郑元明,楊晓君及姜英連環扣殺,縱分拋離,以十五比四两下一城。南麓,如郑元明,楊晓君及姜英連環扣殺,從分拋離,以外未能見效,但防衛,經常出現連扣十餘球的場面,令座上規聚看得如痴如醉,攻勢未能見效,但防衛,經常出現連扣十餘球的場面,令座上規聚看得如痴如醉,攻勢未能見效,但防衛則以為近升球手的良好供應,且中共加强網前攔截,攻勢未能見效,但防衛則以為近升球手的良好供應,且中共加强網前攔截,攻勢未能見效,但防衛,經濟上軍,南韓以余慶子及林海淑入替李雲任及金貞順。中共一口氣連取中共攻擊。

力在沙角

漢城奧運籌委聲稱

争取美電視轉

播費

社會署續爲弱智者 大,但防守表現不俗,迫使對手使出與功夫除網前扣殺外,更使出時問差,網前平拉開 十四個不同國家 為提供一文娛康樂活動 為提供一文娛康等活動 是五時,於沙角都監球 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為「健康活力在沙 是一名為

數迎區內居己。 中學及佛教黃允敢中學 中學及佛教黃允敢中學 中學及佛教黃允敢中學 中學及佛教黃允敢中學 中學及佛教黃允敢中學 中學及佛教黃允敢中學 學生協助策劃及推行, 一个學 學 學 是 次 活動並由培英

國際游泳體操總會答允是 談判更改賽程

成功

李月な

几符。 《間中扣殺威脅,作用不力 同。中共攻勢靈活多變,除

英與費美妮?



西班牙

旺角塲夜演足球聯

公開乒乓球賽

○ 整語高坪。兩仗計哥問與足球聯賽錦標,他 問題六在決賽次仗二比 所與足球聯賽錦標,他

國際奥委非常會議前夕

漢城奥運

不會改變

俄杯葛可

能性提高

缺射手

飛往南非會見 田徑會秘書谷 **开會見**

在與運後返回南非家鄉代表英國參加洛杉磯與 過之內成爲英公民,並 過之內成爲英公民,並

甚出色。 已捉到路

入表示:「谷巴去 | | | | | | | | | |

答辯

六,六比七及六比二幾乎戰敗,最後才一經進住的瑞典球員潛維

的原因與及他的治療等 警方醫生檢查。 警方及醫院職員都 警方及醫院職員都

荃灣節乒乓球賽

日本盃國際男排邀請

蘇聯美國碰

頭

港粤隊今晚爭霸 村彩演出,歡迎臨場觀 球員應戰,屆時勢必有

總裁會議及領袖訓練研討會閉幕禮并向紐西蘭代總裁會議及領袖訓練研討會閉幕禮并向紐西蘭代 社會福利署署長湛保庶昨晚主持亞太區特殊奧

歐洲 巴薩隆拿 各國田

尼從未亮相。 天國排球隊主將海變及葛

高潔昨晚尚在療傷中

故此

(c) 野女李明姬左路彈起力叩·四女李明姬左路彈起力叩·四女子 力叩,中共楊錫蘭 培抵步的話,他可以在 是期二為修威頓上陣對英格爾。 全期二為修威頓上陣對英格爾。 公務員聯隊友養。 公務員聯隊友養。

歐女子室內網賽

,爲他出外 國一體育器

お公司赞助・爲他出る事特接受美國一體育製英報章今天報事・

美國嘉里遜稱后

大及六比二奪取十五萬 的反抗,六比一、〇比 里遜力克西德髙特强力 世四日電)三號種籽嘉

是提到路,她的下墜球 一位系里遜在决定商 一位,一位不再受威脅 一位,一位不再受威脅 一位,是决定性因素。 一位,是决定性因素。 一位,是决定性因素。 一位,是决定性因素。

佐治貝

斯 等,他再返回警署接受 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢 等方透露貝斯被檢

金排球賽與奧運金牌得主美國碰頭,得有機會證) 去年夏季未有參加奧運之冠軍隊伍蘇聯,將會

図。
之排球錦探賽・

庄永祥、温順**軍**

南韓、墨西哥及

共聚一

英卡莎。 英烟樂、趙萬權、盧傳 英四樂、趙萬權、盧傳

與

成计

包括酒店會計系統,財務管理系統,預算連串海外市場發展攻勢的最新成果,合約著名的軟件系統顧問公司,今次與花園酒件系統。

道

,備員 切混電 P 美新 扶魚替但了的 是多勢 一活

CPT 1495 36厘米(14") 顏色:香檳金色機身

HITVISION 日立電視科技再創高峯, 成功創造最富時代感的電視 機; 備多項革新功能, 充滿高雅 格調·切合任何需求。先進子母式 無綫遙控・操控精確自如;令視聽享受 邁向全新境界!

CPT 1495 子母式無綫遙控: ●節目選擇開關預設系統 ●螢幕選台跳字顯示 ● 螢幕音量跳字顯示

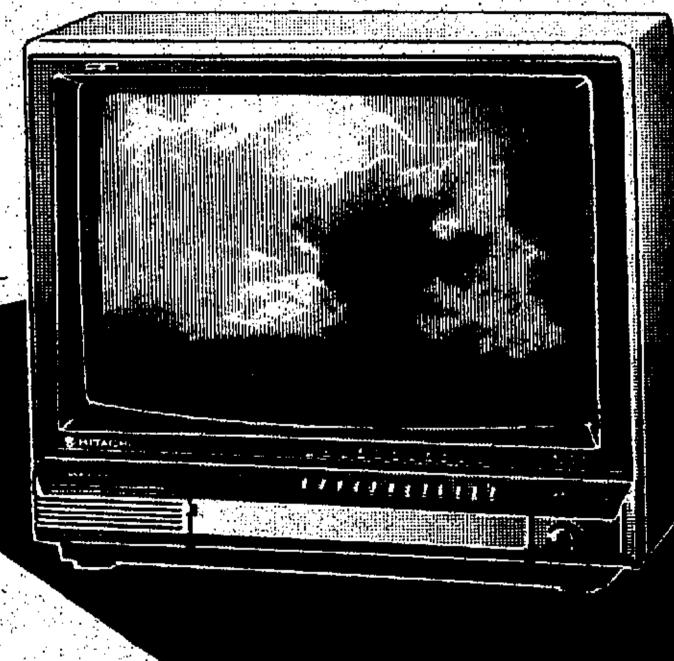
●記憶按鈕 ●定時關機按鈕 光度與彩色調較系統 ● 復原按鈕 • 聲音暫停按鈕

螢幕選台跳字顯示 準確、迅速、方便 準確顯示綫路於螢幕上 ●跳字直接顯示預設綫路代號 • 附設記憶按鈕

螢幕音量跳字顯示 充實聽覺享受 音量分64級・5秒跳字直接顯示於螢幕上。

Creates the absolute vision

近到天形坦策



CPT 1497 36厘米(14") 高雅香檳色調 美觀大方 配搭適宜

EIREDHITACHI

香港日立有限公司:九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心八樓 電話:3-304351(十線) 九龍日立歌樂大家庭:九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904 日立散樂大家庭: 地鎮金鐘站統--中心1007室 電話: 5-298257 5-296850 澳門日立數樂大家庭:澳門高士德大馬路5M高德閣地下。電話:555264

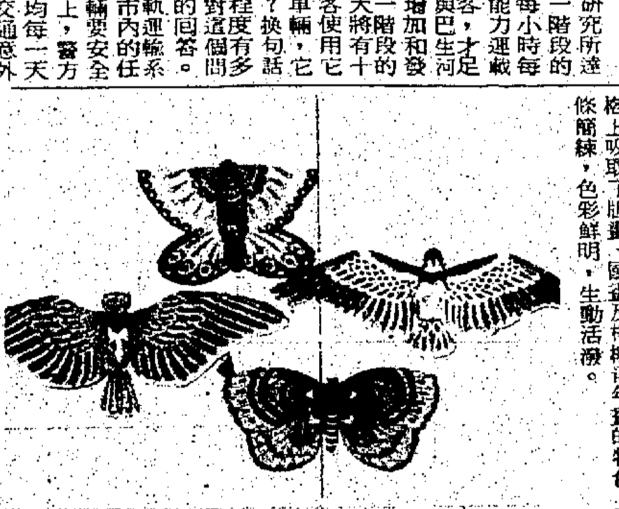


定時關機按鈕 令你安心收睇 按此掣一次,30分鐘關機時間掣自動操作;按兩次,60分鐘後即自動關機。

建築

與

为计



道

CPT 1495 36厘米(14")

顏色:香檳金色機身

HITVISION 日立電視科技再創高峯, 成功創造最富時代感的電視 機; 備多項革新功能, 充滿高雅 格調・切合任何需求。先進子母式 無綫遙控,操控精確自如;令視聽享受 邁向全新境界!

CPT 1495 子母式無綫遙控: ●節目選擇開關預設系統 • 螢幕選台跳字顯示 ●螢幕音量跳字顯示

●記憶按鈕 ●定時關機按鈕 • 光度與彩色調較系統 • 復原按鈕 • 聲音暫停按鈕

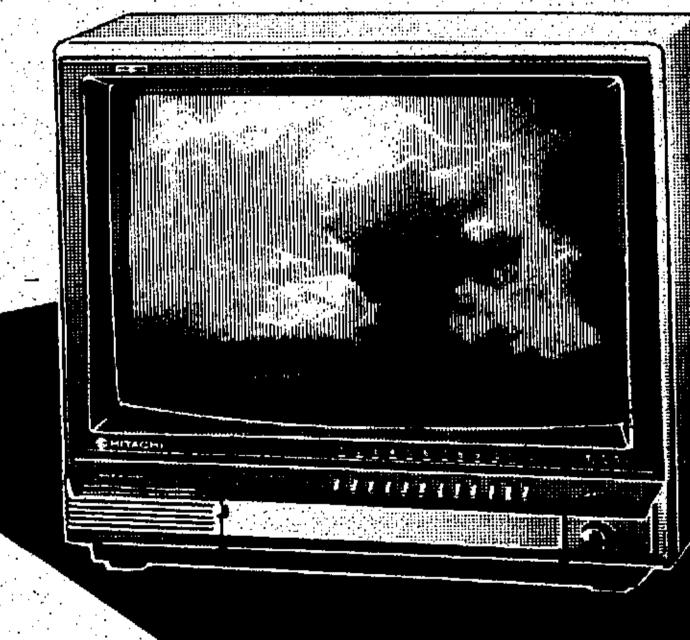
> 螢幕選台跳字顯示 準確、迅速、方便 ●準確顯示綫路於螢幕上 ●跳字直接顯示預設綫路代號 • 附設記憶按鈕

螢幕音量跳字顯示 充實聽覺享受 音量分64級・5秒跳字直接顯示於螢幕上。

定時關機按鈕 令你安心收睇

creates the absolute vision

可引支新班軍

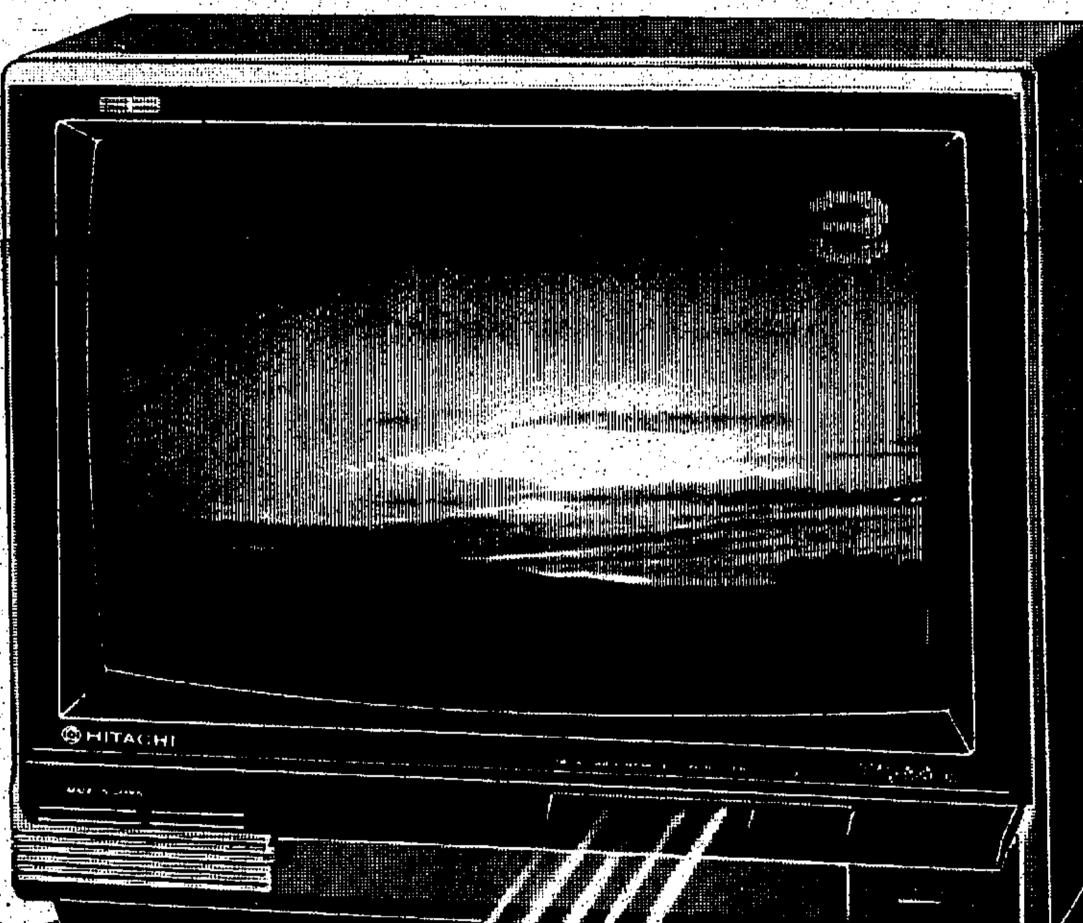


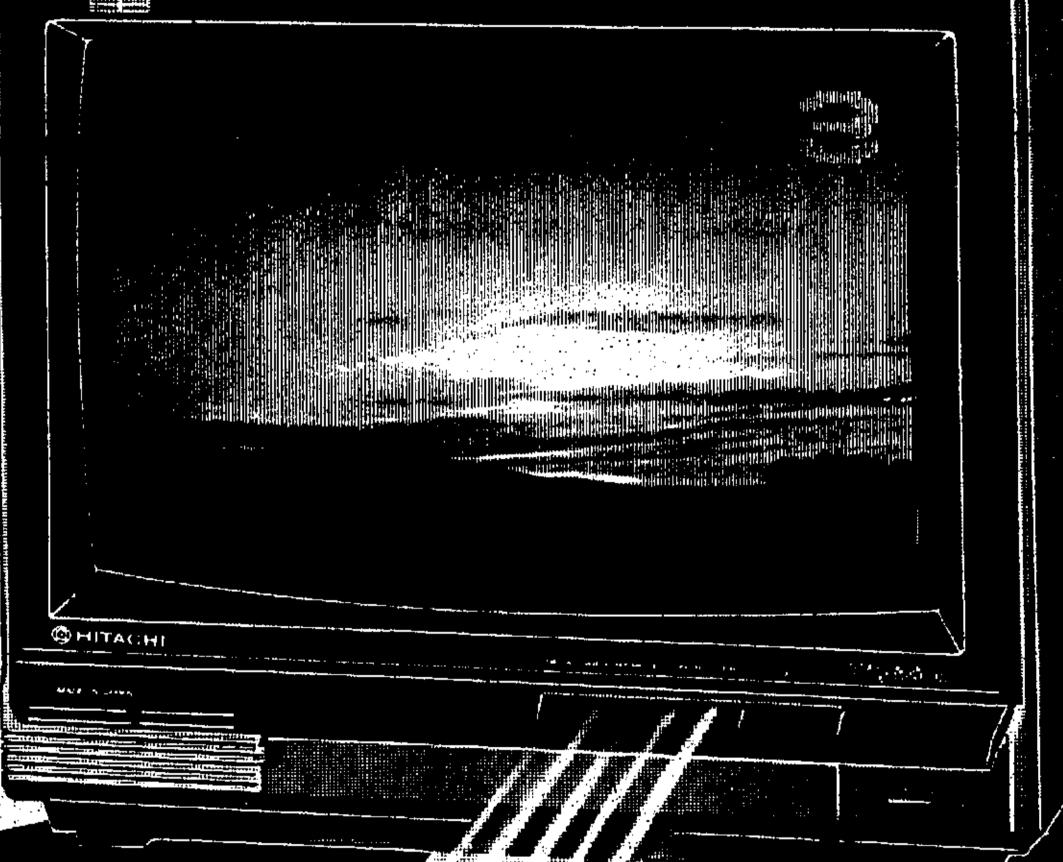
CPT 1497 36厘米(14") 高雅香檳色調 美觀大方 配搭適宜

日立間のHITACHI

香港日立有限公司:九龍旺角登打士街56號柏裕商集中心八樓 電話:3-304351(十線) 九龍日立數樂大家庭:九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904 日立數集大家庭:地鐵金鐘站統一中心1007室 電話:5-298257 5-295850 湊門日立數樂大家庭:澳門高士德大馬路5M高德閣地下 電話: 555264







按此掣一次·30分鐘關機時間掣自動操作;按兩次·60分鐘後即自動關機。

被告三

敬誡

供詞

生了反對・法庭乃 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出 一次名主要女事主出

一涉嫌訛騙女子

法官裁定需要呈堂

間

皆 當 年

新商務中

成立一個新的商務中心,為方便來港及前往中國大製中國指南小册

專 廣



有意請電 某大出

類絲質成衣往美國 H-245141 口商誠徵各

黄蜜虹

高級古玩四折 切勿錯過

碧氏」在手帕上,其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔,減少黏 液分泌,恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上,

「花碧氏」為無色不油膩的液體,衛生方便,對傷風鼻塞有 特效,安全可靠,男女老幼均適用。各大藥行藥房均售 全球大藥房

疑難病診療所

AMANO

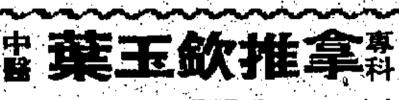


: H-411708-5線

移民

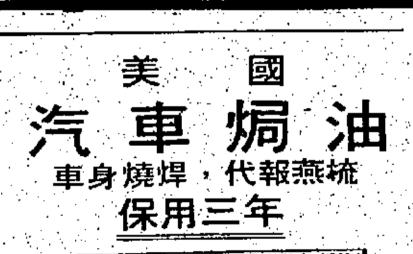
始接受委託辦理,歡迎查詢。

康達旅遊公司 彌敦道748A始創行801室 **< 924132 • 924122 • 930417**





結硬痛症 推拿治本 家傳推拿 與衆不同 **砵蘭街 163 號11樓 E座** 預約③856536無病勿問



網鎖宗慶 梅獎打字監 紅藍雙色軍

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

Tel: 3-661131



學英語・齊參與

Everybody Welcome!

YAT 意,十月卅一日上午十一時來會致送獎狀,葉若意,十月卅一日上午十一時來會致送獎狀,葉若在加拿大贸易展覽會舉行時所給予的帮助表示謝由王寬誠會長及葉若林副會長接見洽談。 四、愛爾蘭工商貿易旅遊部長董安倫,貿易 然副會長代表本會接受獎狀。 正寬誠會長、湯乘達、葉若林副會長及郭宜 工寬誠會長、湯乘達、葉若林副會長及郭宜 九日來會訪問。本會在會員俱樂部設午餐歇 國總領事館髙級經濟分析員郭有義陪同。十

呼籲熱心善長解囊

牧助,爲期三日,題材十分**廣**泛。 置地廣場預展



台北酒店五折 (以指定酒店為閱 特約代理:

· 台北希爾頓 · 環亞大飯店

當都大飯店

• 美琪大飯店

台北建亞飯店

台灣分社遺盤 7天台灣 \$12450 8 **医阿里山** \$ 2650 4 天台北假期豪華遊 \$ 1770

: 六蘊村野生動物園、石門水庫、故宮領 · 陽鳴山、北投、野柳等台北名勝鷹光

\$ 3530 *フ天馬星(核城 逢星期六 \$ 3890 选星期六 \$4390 *9天馬星泰(芭堤雅 逢星期六 *9天馬星菲(馬尼拉 \$ 4390 特約代理:新加坡貴都酒店 • 古陲攻美精油店

(芭堤雅)豪華遊

途星期六出發 追遊豐谷、大皇宫、王佛寺、水上市場、玫瑰花園、桂河橋、**鰻**魚 湖、芭堤雅、珊瑚島、東芭集園 \$ 1990 7天菲律賓豪華遊 (強星期六)

\$ 2630

廉價機票*訂房服務 熱線電話:5-413083 代理各大航空公司美加、歐洲及東南亞各地 ·專人主理·打房服務 ·歡迎查詢

七海旅運有限公司 西海德辅道中八十八碳十八樓。電話(5-41308)四線

王寬誠主持。

一十年四八九一曆公年三十七國民華中 一百五十七名。一百五十七名。(特訊)香港中華總商會,第三十四屆選任董事,本月七日截委員會選舉第三十四屆選任董事,本月七日截

(新亞社訊)社會福利署一名助理社工涉嫌被控發詞向六名女子行騙,涉及緊頭達十二月濟元,事件為應政公署人員揭發,將其拘控, 陈日續在維多利亞在方法院審訊。 作日續在維多利亞在方法院審訊。 作日續在維多利亞在方法院審訊。 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊, 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊 一些女性熟絡後,向她們騙錢、全案昨日船訊 一些女性熟絡後,向她們騙錢 一次名女子新詞訛騙她們以項共十二萬五千餘元 一次名女子新詞:

香港中華總商會

日

開票選董事

嫹西體

匪持 市塲

超級

到場准教,消防員先後方聞訊知會消防處派員立即代爲致電報警,警

《拍成沙龍照片嗎?那你應參加華僑日報讀者七海旅行團之清新氣息,使你忘却歷世的繁蠶。1,山上建有公園,花卉樹木遍佈,小橋,流水,山徑,以是好看,與春天的景色,可謂各有千秋。(葉,換上火紅的顏色,份外嬌艷。

舉辦六天台灣豪華遊(\$2250),七天台灣環島豪華遊,每位脈收一千七百七十元,實屬超值享受。目,遍遊:六脳村野生動物園、石門水庫、故宮博物館

免费享用桑拿,房間供應果籃,贈服務,十項費實式服務包括:三晚

八號華僑商業大厦一八〇二室七海旅運有限

百

海大海 (1) 一个 (1)

遊陽

明

袁

海旅行團台灣遨遊安排妥善

景色醉

認罪 週

值酒店一流,包括馬尼拉住服然用國泰及菲航之廣體客機,答加人數衆多,行程安排妥當公司,主辦之菲島七天豪華国公司,主辦之菲島七天豪華国公司,主辦之菲島七天豪華国

塲

極章年

涉

那之外,其餘均不認罪 出項罪除了第二被告認 中謀向超級市場偷竊, 世四被告,於上述日期

一該新市鎮,駛離沙田的車輛亦可輕易地進入主路應付直通交通的需要,同時,前往沙田的車輛則

兩局

議員今訪西貢

視察涌尾篤住家艇

别、宗教或信仰之分,目的是克服人的需要和價值,不過明愛最常的趣的的需要和價值,不過明愛最終的趣向的需要和價值,不過明愛最終的趣向的需要和價值,不過明愛最終的趣向的需要和價值,不過明愛最高者或長貧者可愛的工作方

獲能如 政行月 局

七資耗 田沙通 \mathcal{F} 億 貫 勤樂柯 計 三時需 預 沙路公綫 昨 段

校中

節參賽者衆

國際城菓子狸五蛇宴

自在逍遙

精選菜譜

北菇黨參原盅炖五蛇碌

髙湯雲吞麵・生炒糯米飯

香酥炒蛇丸

四珍炒蛇絲

瓦罉煀鯉魚

新界環島秋日遊

塔門歡樂遊

嘉道理農塲

大嶼山寶蓮寺

星期日出發·

星期日出發

逢星期日出發

舞準標屆首

首席督學

招

\$198-\$110-

\$168-

特約代理:新界及離島渡假屋 查詢電話: 5-413082

日橋華 等地之幹道相連接。」

等地之幹道相連接。」

等地之幹道相連接。」

等地之幹道相連接。」

等地之幹道相連接。」

等地之幹道相連接。」

開儀式中表示,沙田路代表了在新界發展道路交通方面又跨進一步

郭 YAT PO 終成為連貫沙田、大埔及粉備等新市鎮之主幹路線,預料道將便道路運輸幾何學標準,使能達到行車安全及適宜高速駕駛。 一個說:「展望將來,及時完成改善道路交通增長,以及跨越邊界之道路交通連繫將有重大的帮助。」 一他說:「展望將來,及時完成改善道路容量,對我們預備應付本港之一也。」

青衣居民發動簽名運動

管公路隧道。」 明年進行另一項主要工程,即將耗資七億五千萬元,質通沙田與荃灣之雙明年進行另一項主要工程,即將耗資七億五千萬元,質通沙田與荃灣之雙大規模改善交通網的工程外,本人可以告訴各位,政府現正等求撥馱,於努力之一部份,除了各新市鎮之不斷發展,以及新界區已完成或進行中的努力之一部份,除了各新市鎮之不斷發展,以及新界區已完成或進行中的柯樂動說:「所有這些都是政府為本港之繁榮發展而提供基本建設的 上油庫遷離民居

一處景色怡人的渡假勝一拱聖爺海灘是南了岛上一

敬老慈善

類六十分婁全 有萬羅包容內

入銀行樓下

作爲你的 柯式精美印刷 每冊港幣叁拾捌元

頭

顧

繁忙·爲免招待欠週·特段團體旅遊部專實辦理 歡迎來電查詢及委託策劃行程・請向該部負責人: 唐佩玲小姐接洽。

☎ 專綫電話:5-413083

及時行樂

豪華空調遊覽車新界行大運

錦繡花園麒麟酒家共進午餐

粉嶺雲泉僊館秋日賞菊獵影

登沙田萬佛寺攬勝虔求靈簽

國際城品當菓狸野味豪華宴

贈送七海旅遊之寶人人有份

銘謝各界鼎力支持

持,委辦新界及離島團體旅遊,使本港旅遊部委加人 數,保持全港最高紀錄,殊深感銘,謹向鼎力支持之 團體客戶及各界友好,敬致深切謝意!

增設團體旅遊專線電話

鑑於委託策劃行程之團體日有增加,業務倍感

出發日期:11月11日(星期日)

毎位祗收:HK \$210

(星期大)晚八時十五

屯門展望社課程

使四四条居民更制注香港的未來發展。此項時限是能舉辦「香港前景知多少」課程,香港展歷能學辦「香港前景知多少」課程,

瓷磚潔具

大生商業大

像俬裝修・居室設計

由千餘呎至式萬餘呎

直通啓德機場及海底隧道

治租處:本厦管理處或電5-435244

荃灣廠倉招租

與業工廠大厦

貨櫃碼頭交通運輸極之便利

高級寫字樓間格冷氣水電齊

單位面積6000呎廉租9,800元

厚豐物業代理:(3)-889238

裕昌大厦

德輔道中48-52號

寫字模招租實用面積計

中央冷氣系統

三寸半位(一格高)每段四

加印紅色每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

長沙灣長順街19號

土瓜灣旭日街15號

順煒工業大厦

由2500呎至8400呎

屯門建發街九號

洽租處: 5-438960洽

楊熠松第六工業大厦

友紫

目風

是早六時卅分客卷, 時,設備豪華,社會矚 時,設備豪華,社會矚 一

涉嫌行刦舞女

候查再訊

追債不遂竟然 名被告承認誤 奪

香港

同



大財團支持劉齡山領導

東方

之珠酒樓

日晨早啓業



ロ・巨型停車場の用梯級・直達天気

工商樓租售

官塘興業街永泰中心 8,409呎至16,818呎,四面罩 租售均可,近地鐵站及官塘 適合高級工業及寫字樓 直接業主,有意請電:

K-897386 黄先生洽

染廠五金廠

倉地出租地址,新界粉嶺軍地北村 慶話:0-946991 0-947069

盛連閣樓千三呎租廉魯小姐洽 〇:四九三〇〇三八

萬宜大厦盟

寫字樓旺舖實用面積計

俱舖位560尺(999年期)有間樓可交 吉急

,九江街,近地鐵站,門口巴士站と ,上落貨便利,篩人方便。面積:1750尺5 電話:K-613121

市區廠房腫積

全新特級寫字樓中層2500呎 特價每 @ \$630 5-455877 澤小姐洽

獨立水廁,地點好,招工易,適合各行

三千餘呎樓底高22呎,向馬路,全部有 冷氣設備,水電俱全。可分間租售 電話:3—929646

H.K.P.B.

0.73

新昌集團

規克電器

1.97

1.95

1.95

八一,六日處十十年人也有為抗

格倉七倉成際 的月舊交

十碼調天價低交豆 元頭低津格,易類

比貨首豆隨抵部雜

降每運秋下港品, 三担到交降的種廣 十三沽會。新批州

新牌價的**資**價為每百港 整人民幣對港元牌價, 整人民幣對港元牌價, 整人民幣對港元牌價, 本一時國銀行宜佈調 上週中國人民幣對

四貨佔一噸隆干米千來一十,佔八中

否,因格態通

,新果百一白一一元 百亦新 頗黑每元級果元粒干,果轉自 爲鳥担,废每,则二二每星果

商

香港戲劇協會成立 強團結及推進劇運為宗旨 參加劇社達卅三個

四國四萬組 萬旗和的十月 周梁淑怡呼籲團結多與當局接觸 醫見於十一月一見於藥中心舉行了第一次會員大會,並正式真害成立。 喬門區鍾景輝東東東東黃青青霞任正副會長

音盛二二 價質干九非 格電六七石

教師;又參觀了三位首院及芭蕾舞學院的舞蹈院及芭蕾舞學院的舞蹈院長胡善佳,和演藝學訪問,會見了舞蹈學院

现代舞首席教師凌亦珍 教師字惠敏及曹友諒, 即畢澄勤,中國舞首席 教師: 芭蕾舞首席教 教師: 文容期 ,蔚成風,不 密琴墜結而挽 狂瀾,可佩之曲趾團在其策劃節目中琢磨切磋,循此以图府」主持人,宏揚廣東傳統曲藝,使一般掛莊:(一)陳鳳仙(戀玲)爲「香江鄉莊:(一)陳鳳仙(戀玲)爲「香江鄉

加過第四屆國際芭蕾舞 自有「曹劍國客」之感。 者「南薫」雅集,得聞高聲;無今追昔 註:〈二〉予沈疴多年,鮮於酬酢

香

山堂叢稿

5.00 九一〇, 度季四第年本

性少港協聞夫 輕 前的 萬億十十百出四 原 的油 噸四一萬二口千 油 二每型她。于個桶土國四

百多總道年億印增四,達轉期千產與一分萬額段同一度幅十七二日增二品示。

幾每小公 。石琴模

到美、品方在受及,一本可非努有產人地隨接應有,外,大邁燭相明港人棉方面本關其最段港馬洋力美品的區需接力鹽是銷而且向業信年激遊紗面,港往附受落經。燭改譽在勤快求觸强活由市本生商因仍本

競場淡訂是本本種

壓對平 海 港 砂 市 ,

。韓日前商恢已呈 幼本本在復有疲

每〇砂恢

角岛每日

○銷日輪・現

噸七糖元亞六砂

一四經,一元糖

脚雑少比へ賃粮。去五

豆油

放

家籽貨催提中新

是一百八十五元 是一百八十五元

寬

百十十十格 元净,

化鈍張擴氣景

手、長應増和截美寬 D 聯 上四期列加活止國情 シ邦 月九國為了期的債况的準的光價劇二存一劵下金備

五年九 生年下與量兩作致減 下百

交貨四〇五

原蓮百白每現

粒子五湘

湧到價

僑

开四三

國同

明年出口前景仍可樂觀,但必須質優欵新類產品漲價均有助港廠生產,估計今年外

燭

展

也是印則金人

八十元左右。 四十元之间 四十二之间 四十二之一。 四十二一一。 四十二一。 一十二一。 四十二一。 四十二一。 四十二一。 四十二一。 四十二一。 四十二一。 四十二一。 四十二一。 四十

中國著名舞蹈家團 日前

訪問舞蹈學院

香港美術

歡宴黃養輝敎授

至十五日舉行。

政局主辦,定於十

輓葉惠波女史 第一講会秩序 張江美

注:女史近約茗談,目調病深將難延命,

碧紗窗下,去日終不知消息,空閩龍喚ာ離魂 紅茗甌邊,對人更未聽微辭,讖語目嗟難粮命 距不敷日・ 海 が 人

民四衆同人倡始,先後巫談於志遵淨苑及妙法精仰體佛陀慈悲普渡之旨,期於實踐。避於一力五香港佛教醫院之籌建,蓋有感於坐聚孳蓋,貧 有悲, 一衆於其經病

舍 八病 , 年 卷 教

借力劃任,土 持六,本地 大 大 東 新 会 為 日至十五日期間,地鐵站。世鐵站。

丑——七三九五九五作 上二元。 · 須出示即場電影 聚返囘九龍塘地鐵 出,在九時卅分塲 行;放映地點尚有 ,法國文化協會協

佛門活

七中華佛教圖書館。
性・歡迎旁聽・垂詢部達星期六晚七時半至五班,經於上星期開課・

香港青年管樂節高潮

青年管樂大匯演

佛像開光典體 港青年曾樂團、香港兒童曾樂團、歌連臣角音樂團、香港兒童曾樂團、歌連臣角音樂團、歌連臣角音樂團、歌連臣角音樂團、歌演臣角音樂團、歌演臣角音樂團、香油演出。 新伊馆月中學術為與內部 新伊馆月中學行

由港大聖約翰學院贊助 本年度 探討中國各方發展 沈悟講座

北京科研院趙復三教授主講

九日——文化 第三講 十一月十一二次日——國家發展

部份節目更改 西部舞蹈團

該場表演是英國伯明翰及中西部節的節目之 目則保持不變。 「隨遇而安一將由「安樂椅」代替,其餘節 目則保持不變。 文化署(新界科)宣佈:英國中西部舞蹈團

堂票房發售。

建佛教醫院碑記(上)

(未完)

十二萬

會員劇社 参加香港戲劇協會爲團

香港戲劇協會

降率用使額配口出歐

供費免額配分部 世界 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月採取託售方式,將成本 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 一十二月對歐洲輸出成表配 香港)有限公司已同意 一十五號的總行大厦。財 時香港華人銀行百分之 時香港華人銀行百分之 時香港華人銀行百分之 時個並不包括該銀行百分之 時個並不包括該銀行百分之 時個並不包括該銀行百分之 中五號的總行大厦。財 中五號的總行大厦。財 中五號的總行大厦。財 中五號的總行大厦。財 中五號的總行大厦。財 中五號的總行大厦。財

港産空氣紡紗 廠

毎包再 調

選前夕 美元補倉盤支持

(特訊)美國總統 大選舉行前夕,美國總統 特借活動,李投平不, 在 發達過回升,由於市場 整度持下稅歐洲貨 等普遍回升,由於市場 發升二小點。銀行同業 發升二小點。銀行同業 發升二小點。銀行同業 港匯指數升 同業拆借活動平平息價 少點為七十 全面報

兀兌

歐幣普

每百瑞士法郎兑三二一 斯五〇,升一點五五港 六三點七五,升〇點四 六三點七五,升〇點四 党八六點三八,升〇點四 四八五港元。 月期拆十厘,跌 五,跌四分一厘 ;三個月期拆力

糖 價造 向 中 七成期全,通普投交

,亦較去年同月增加一 達到每日二百四十一萬 北海石油產量在九月份 北海石油產量在九月份

;八一厘六

消 包 厦價格

息 對海託 股價

轉

望

前市跌〇·〇三五美元 版市實責價分別為二七 一·五·較前市跌〇·七五 一·五·較前市跌〇·七五 一·五·較前市跌〇·七五 一·五·較前市跌〇·七五 一·五·科力美元。 安士三四一·七五 一·五·科力美元。 安士三四一·七五

更 心信有

参加者及成交額港 增近三倍。到會客 上两

成衣高質化促進高 集團在 設 に

龍 巨資 へ 廠 房

¥衣廠所需。羅氏深信提高,直接管理產銷工作。現時中英線廠,兩年前由英總部 高質量與服務,才能時港廠年產一百萬公部委派羅志高氏來港

英國

中英線廠有限公司董事長羅志高得更大進展。(鄧雲)



造廠、布廠、服裝成衣製造 外,其屬下機構並包括有宏 人,其屬下機構並包括有宏 人,其屬下機構並包括有宏 人,其屬下機構並包括有宏 人,其屬下機構之一,總公司設 以近一百年,它是一間規模 人,有是英國(TOOFA)

食食

産之毎

中一筆交易就達一千八 時品質優良等特點外, 高質量燈心越布, 等天然纖維物最爲暢 一一等天然纖維物最爲暢 一一等天然纖維物最爲暢 一一等天然纖維物最爲暢 一一等天然纖維物最爲暢 一一等天然纖維物最爲暢

國際金融股市行情

一九八四年十一月五日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數) 開市 - 2.30(1166.30) 午市 - 4.50(1169.10)

紐約股市(道瓊斯工業指數) 用市指數 十 0.89(1217.54)

倫敦金市(毎盎斯)

+ 124.30 (11374.08)

十 0.50 (342.30)

1.2530

242.25

9.0600

生猪市供 存欄增

泰國銖兌六種貨幣

平均貶値百分十五

實價值,今後每日都會作出調整。下調。泰國中央銀行認為此舉更能反映泰銖眞、星架坡元、馬來西亞元及日元亦作不同幅度、星架坡元、馬來西亞元及日元亦作不同幅度

去週兌美元大幅貶値後

香港金融行

百份十五點三八一後 (特訊)曼谷

場

需要

九五九六六 八五九六〇〇 四三六〇〇

大芸芸 四三茶三 大艺会 四三花三

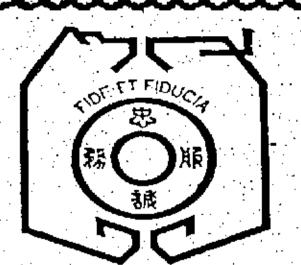
1 英鎊兌三三・六五〇――三四・〇八五銖(二八・二五七五十一一一八・六三〇〇)。一馬克允・一五二五十一九・二三〇〇銖(七・七〇一一九六二五銖(カ・三八六二五十一九・四十二五〇)。一星加坡元一二二十十二十十七十五〇)。毎百日圓兌一一・一一〇三七五十一一一八・六三〇〇)。一馬克允・一五二五十一九・二三〇〇銖(七・七〇一一九二五)。一馬克允九・一五二五十一九・二三〇〇銖(七・七〇一八五五)。一馬克允九・一五二五十一九・二三〇〇銖(七・七〇一八二五)。一馬克允九・一五二五十一九・二三〇〇銖(七・七〇一八五十二五十二十九・六三〇〇)。

利升幅巨大

鷄

買

來首次



香港証券交易珩

便可獲悉一百七十一間上市公司之財經資料

證 ◁一九八四年年刊▷

- 附屬及聯屬之主要業務範圍。
- 最近派發之紅股及開派之股權。
- 資本額,總成交額及股票買賣單位。

可逕向香港證券交易所購買,或填妥下列之訂閱單,連同訂購費用二十五元〈Ś 一併寄往香港證券交易所。

~~~ 年刊 訂 閱 單 ~~~~

茲付上★支票/郵政匯票港幣二十五元(連同郵費三元在內), 訂購香港證券交易所一九八四年度年刊乙份。

\*中文版/英文版 訂閱人姓名:

訂閱人地址:

香港和記大厦二十二樓 香 港 證 券 交 易 所

亞洲地區——港幣四十八元 其他地區——港幣五十四元

市開融金洲歐

◦ 仙美三跌微價

7.5 oz/yd.

 $\blacksquare$ 

早請座定場五天今

遅樂

場五天今

21

場六院兩

○點四加○

演主龍張演導后齊



產能可求

映献天今 明黎待等 人業 出學 連令 更警

在午奇界四 夜**禪**風點

熱傷。月世 蘇銀場半十

宜不宜兒

創挽的莫的莫

黎手今戀昨念明齊天即日過

出學 更警

座定速火

ARE THE

SILK & WOOL WOVEN FABRIC

-58% Silk, 14% Wool, 28% Acrylic 12 oz/yd.

WOOL & ANGORA WOVEN FABRIC

-60% Wool, 30% Acrylic 10% Angora 8 oz/yd.

-70% Wool, 20% Acrylic, 10% Angora 9 oz/yd

進發疋頭有限公司

SUN FAR COMPANY LIMITED

YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED

Tix. No. 52875 SUNFR HX

天今後最

九七五兩間放點點點時映

-69% Silk, 31% Wool

虫成子望·望夜望日 劇喜趣風式虫成 虫成便龍成不-演導蝦徐

演導蝦徐

早請座定場五天今

影電康健請統府圖

豪小錢FIT操驟董

虫成變到操龍成

演導蝦徐

主業 宇影。國。倫部都部都勢

早請場五!座滿 行發譽榮司公立洲



映場天

逑

育集周 不兒神·海 宜童良童發

授浴世**場**公南 秘室界:餘墨 花姊愁半五光 妹海:點華

豆

見頭離愛結公影五 算有婚墳婚司業洲 資路梗塞係出有世

後最 兩

理题

3-921958

磡紅

邨新埔黄

5-737388

映献場五天今

不聲少正銀首奇絕 凡勢林宗幕現功世

A. C. C.

功子奎

海早今 剛金四海葱

華用

K 881755

映續場五天今

功奇世籍

林少宗正

華寶・華榮・華英

場五天今 少 女

**葡衣錦等四學拿華寶** 

早請場五天今 梁 萊萬問 導普今 梓潤 演智演童良發 黎明

帝國

**若**城

心變劇 心扣逼 空動力 弦聚力

場夜午腦讚大碑口 巨時發嘉主 萬 葉 周製代行禾嶺 良梓童發灣 **篇巨卷壓**類機構等八

**際國** K 820749

焚性 型國務性 國 默 紅 十今 身火:四 特 際 一 個 半早

映献天今

禾嘉·都皇·后皇

!苦囘令心緊逼!要一的苦淪受 憶味人弦扣力 看定人難陷過 門搏死生!內區陷淪 七追場展嘉 黎等場午嘉 雄鬼:早禾 明符:夜禾

后薛:演導 演主衡領莎麗王·龍張 幼子董

凡不勢奪。

風雄里萬 女條四仔灣號

過錯勿請天今後最

影電情色愛性人動艷香

甘歌碧露|蘇嘉|安露。狄。芝|莎嘉|娜絲 影電情痴天明

老集显婚 記日

五今狂<del>嘉</del> 塲天滿華 羅陳董錢 會 觀 小 烈泰縣豪

望子

洪金賀出品

影電的看必女兒港番個每

片巨力勁壇影港番年四八

小子妙招妙拳妙<sup>傷</sup>行

prove that

=4sinxsinysinz

equations for

 $\theta^{\circ} \le x \le 360^{\circ}$ 

 $(b)2\sin^2 x=1+\cos x$ 

sin2x+sin2y+sin2z

2. Solve the following

(a)2sinxcos x=1-sin x

(c)  $\tan^2 x - \tan x + \sqrt{3} = \sqrt{3} \tan x$ 

3. Solve the following

4. Solve the following

equations for

 $0^{\circ} \le x \le 360^{\circ}$ 

equations for

 $0^{\circ} \leq x \leq 360^{\circ}$ 

(b)  $\sqrt{3}\cos x = \frac{1}{79}\sin x$ 

(c)2sinx-1=cosx

(a)3tanx=4+2secx

1985

中學會考試題預習專欄

附加數 (t)

明德出版社高樹方提供資料

ADDITIONAL MATHEMATICS S.F. KO

MILL & DALE PRESS LTD.

Trigonometry (1) Worked Examples:

1. Prove that  $\cos 2x + \cos 2y + \cos 2z + 1 =$ -4cosxcosycosz, where x, y and z are angles of a triangle. Solution:

L.H.S.  $=(\cos 2x + \cos 2y) + \cos 2z + 1$  $=2\cos\left(\frac{2x+2y}{2}\right)\cos\left(\frac{2x-2y}{2}\right)+$ 

1.985

中學會考試題預習專欄

閱讀理解(一)

兩部份,過往數年,閱讀理解部份一般有文章三

篇,在其中擬出若干問題,其中包括一題提寫。

閱讀理解主要是考驗考生的閱讀理解能力,文章

有文言也有語禮,所擬題目有偏重理解的,例如

理解字詞含義,文章內容,主題作意等;也有偏

重通篇內容的分析,綜合的思考性題目。處理理

解題,自然是要小心閱讀篇章,明白它的內容,

然後掌握題目提問的要點,用自己的文句作答。

中學會考語文卷二包括閱讀理解和讀本問題

中國語文

(八)

 $+\cos 2 \left[ \pi - (x+y) \right] + 1$  $\begin{bmatrix} x+y+z=\mathcal{T} \end{bmatrix}$ 

 $=2\cos(x+y)\cos(x-y)$  $+\cos^2(x+y)+1$  $=2\cos(x+y)\cos(x-y)+$  $2\cos^2(x+y)-1+1$ 

 $2\cos(x+y)[\cos(x-y)]$  $+\cos(x+y)$  $=2\cos(x+y)[2\cos x\cos y]$  $=2\cos(\pi-z)\cos x\cos y$ =-4cosxcosycosz=R.H.S.

2. Solve the following equations for  $0^{\circ} \leq x \leq 560^{\circ}$ 

(a)General equation of type:  $acos^2x+bcosx=c$ asin x+bsinx=c

(b)General equation of type: acosx+bsinx=c

 $e.g.\frac{3}{9}secx+sec^2x=1$ 

WAH KIU YAT PO

e.g.3cosx+4sinx=5(c)General equation solved by the use of factor formulae:

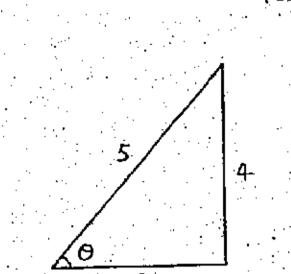
e.g.cosx-cos x=sin3x Solution:

 $(a)^{\frac{3}{2}}$  secx+sec<sup>2</sup> x=1

(b)

 $2\sec^2 x + 3\sec x - 2 = 0$ ...(secx+2)(2secx-1)=0• secx=-2 or  $-\frac{1}{2}$ •••cosx= $-\frac{1}{2}$  or -2

(rejected)  $... x=120^{\circ}$  or 240° (Ans.)



 $3\cos x + 4\sin x = 5$  $\frac{3}{5}\cos x + \frac{4}{5}\sin x = 1$ cosxcos0+sinxsin0=1  $\cos(x-\theta)=1$ 

Now,  $\tan\theta = \frac{4}{7}$  (from figure)

. • . <del>0</del>=53 ° 8 •  $...x-53^{\circ}8!=0^{\circ} \text{ or } 360^{\circ}$  $. x=53^{\circ}8$ 

 $(413^{\circ}8! > 360^{\circ})$  and so is rejected)

(c)cosx-cos2x=sin3x  $-2\sin(\frac{3x}{2})\sin(\frac{-x}{2})$  $=2\sin(\frac{3x}{2})\cos\frac{3x}{2}$ 

 $\sin\left(\frac{5x}{2}\right)\left[\sin\frac{x}{2}-\cos\frac{3x}{2}\right]=0$ 

①根據作者的見解,「意境」是怎樣

②試用自己的文句,把上文的第一段

(「中國畫的特點………觀察大

自然所得的結果。)」仍用語體擬

寫成九〇至一一〇字的文章,標點

自古明王聖帝,獨須勤學,况且庶士

! 士大夫子弟, 敷裁以上, 莫不被教

,多者或至禮、傳,少者不失詩、論

及至冠婚,體性稍定,因其天機。

倍須訓誘。有志尚者,還能磨礪以就

柔業,無履立者,自茲墮慢,便爲凡

人生在世。會當有業;多見士大夫恥

涉農商,差務工伎,射既不能穿札,筆則機記姓名;飽食醉酒,忽忽無事

以此銷日,以此終年;或因家世餘

緒,得一階半級,便自爲足,至忘修

學。及有兇吉大事,譏論得失,蒙然

張口,如坐雲霧;公私宴集,談古賦

詩,塞默低頭,欠伸而已;有識旁觀

,代其入地,何惜數年,長受一生愧。

梁朝全盛之時,貸遊予弟,多無學術

,至於誌云:「上車不落則著作,體

 $. \cdot . \sin \frac{3x}{9} = 0$ or  $\sin \frac{x}{9} - \cos \frac{3x}{9} = 0$ 

産生的?

符號不包括在內。

(毎行只可寫十個字)。

 $\sin \frac{x}{9} = \cos \frac{3x}{9}$  $=\sin(90^{\circ}-\frac{3x}{2})$  $\frac{x}{9} = 90 - \frac{3x}{9}$ 

 $x=45^{\circ}$  $...x=0^{\circ}, 45^{\circ}, 120^{\circ}$ and 240° (Ans.)

Exercise 4 1. Prove the following identities

(a) sinx+siny+sinz  $-\sin(x+y+z)$  $=4\sin(\frac{x+y}{2})\sin(\frac{z+y}{2})$  $\sin(\frac{z+x}{2})$ 

 $(b)\cos^2 x + \cos^2 y + \cos^2 z =$ 1-2cosxcosycosz, if  $x+y+z=180^{\circ}$ 

(c) If x, y, z are the angles of a triangle.

,從容出入,望若神仙。明經求第:

則顧人答策;三九公諡,則假手賦詩

;當爾之時,亦快士也。及雕亂之後

,朝市遷革、銓衡選舉,非復襲著之

觀,當路乘權,不見昔時之黨;求諸

身而無所得,施之世而無所用,被揭

而要珠,失皮而露質,兀若枯木,泊

**若窮流,鹿獨戎馬之間,轉死滯妪之** 

際,當爾之時,則驚材也,有學者觸

地而安。自荒亂以來諸見俘虜,雖百

世小人,知讀論語、孝經者,尙爲人

師,雖千載冠冕,不晓喜記者,莫不

耕田養馬,以此觀之,安可不自勉耶

?若能常保數百卷書,千載終不爲小

①那時的士大夫子弟多不肯用功,主

②梁朝離亂以後,那些貴遊子弟的情

③作者認爲皆年人該怎樣才能自立;

象徵某一種人品的標準,多是畫家把自

要的原因是什麽?

|(一)①作者認爲山水畫中的每一種意境,都是

况怎樣?

 $(a) \sin 3x - \sin 4x + \sin 5x = 0$ b)cosx+cos2x+cos3x=0(c)cosx-sin2x+cos3x  $-\sin 4x=0$ 己的思想人格投注在景物裏而產生。的 中何如則秘書。」無不燻衣剃面,薄 粉施朱,駕長獲車,跟髙齒屐,坐蒼 子方祸,憑斑絲隨囊,列器玩於左右

因此,要查有意境,查家必有這個「簡 明主觀的感受把它投入他筆下所要完成 的歡題選去。 ②中國莊不重寫實,不管文人或藝人,查

作都浸渍在儒家中庸的教訓,以調和物 我爲目標,不營那個蛰家,他們爭中的 山水,目的都是表現人生。山水畫的意 | 埼都象徵某種人品,這是以人之道觀察 大自然的結果。 ①那時的貴遊子弟,由於有先代的餘蔭!

生活富裕,享受奢靡。他們在公私無集 ,需要賦詩的時候,都有人代筆,在科 **舉考試的時候,也可找人代答。這樣一** 來,他們便養成硫懶和不肯用功的惡習

②梁朝鲲雕以後,政局起了大僰化,這些 賮遊子弟再找不到昔日的可供依附的概 勢,科舉考試,也找不到任何憑藉。他 們發現自己一無是處,對社會也毫無貢 献,就像脱掉了珠玉美飾的外衣,而重 露出枯乾破敗的內在一樣。他們最後流 雕凝倒,被社會淘汰。

③作者認爲青年人應該多讚典額,按照目 己的性品,立定自己的志向,然後勉力 用功。動學不懈,這才能自立。

## 答案要力求握要,滿足題目的要求便可以了。攝 要是每次考試必考的項目,它除了試驗考生的理 解能力外,更考驗他的組織力和表達力。 處理摄寫,一般是順原文的層次提取內容要

智慧社提供資料

學能推理練習

文字推理綜合練習十八

(一)從每句的括弧內選出最適當的答案。 以完成句子的意義。 1. 适件事太戡剧性了,恐怕是你(A偏 B遍 C篇 D編 E騙)出來的吧!

D諫 E釀 )成太嚴重

知(A己 B足 C心 D遇 E音)

的遊興哩

**丁感情)你的逍遙** 

C牙袋 B旗杆

E釣竿 D鉛筆 B節瓜 13. A冬瓜 E淡雞 D能眼 C妹妹 14. A外婆 D姊姊 C元朝 B清朝 15. A唐朝

E明朝

匙,然後把资料加以整理,用自己的文句把它買 串成一個短篇,寫的時候要注意文氣的連貫,也 要防範內容脫漏和字數過多等毛病。從本期起至 |第十四期 , 我們將每期提供兩篇文章供同學練習 中國盛的特點,並不在寫實。事實上

中國文化既然允爲儒家所鰲染,所以 由繪整顯出來的意境,自然也與儒家 的思想十分吻合。不管是藝人畫或文 人盤,其最後作用,却是浸渍於儒家 思想之中。所以中國**權的造意,含**有 一個共同趨向,也就是在某些主題不 同的使命。更明顯的說:中國查是在 儒家中庸以教訓中滋長,而以物我調 和爲最後目標。因此,儘管李思訓寫 海和山,董源寫江南山,宋元暉寫南 · 徐山,李唐寫中州山,馬進,夏珪寫 錢塘山,但中國山水盃所表現的,與 其說是大自然還不如說是通過大自然 而表現人生(亦即畫家自己的人格) ,更爲恰當,山水畫的種種意境,都 是象徵某一種人品的標準,所謂幽談 、渾厚、清雅、古拙等等意境,都是 怂恿人之道觀察大自然所得的結轉。 同樣,如果我們看見中國查裏的一棵 古松,却不可只注意到亚面上的松樹 是如何上盤於空下潛於土,或如何千

(三)下列毎題是一個句子,試選出毎題最

**適當的答案,以完成句子的意義。** 

〇少堂

丁重量

Q水紙

Q乘客

T買主

16. 短對距離 正如輕對(?)。

17. 電対電線 正如 水對

S頓客

S水壶 T水杯

18. 船 射舵手 正如 車 對 (?) ?

19 浮對沈正如推對(?)。

枝萬葉, 更相屈曲。觀者必須首先想 像查家所謂天人之道,往來胸次。使 其榜神卓然而生,然後他才能對這棵 松樹賦予天地之間的正氣。孲習如果 只一味着想於根幹枝葉的盤屈交錯。 而忽略了象徵松之爲物的忠貞孤傲的 品格,那就没有什麽想思了。所以在 中國整裏,凡畫古木或者較爲擴大的陳習(二 在內。例如松柏使人感覺忠貴,楊柳 使人感覺温柔,桃花使人感覺熱情, 蓮花使人感覺净潔 \* 推而及於關竹的 **清逸,梅菊的傲岸等等。同時作在的** 人也必須以其最單純的感覺,從遺些 花木的對象中,分别提取它們這一類 的品格。以上所說這點感覺,看來雖 十分簡單,其實是中國密裏最受重流 的一部份。查者如果預先不會持有--個簡明的主觀的感覺,而且以之投入 他筆下所完成的整題裏去,那麽,把 所發的臺,無論是梅蘭菊竹,崇山酸 嶺,僅僅是一件大自然的複製品,毫 無人性的聚露的重片而已,换言之,

在遺樣畫面上所表現的,只是一個沒 有感境的蝥題,儘管它是形肖逼似的 寫實作品,這在中國畫看來,是毫無



判優劣取捨

公民教育應取方向

第二期招生第四届開辦,經驗豐富

會考 要其出席率建百份之九十五則退還全部學費半數 補

,顯示出私人的慷慨捐助和大衆共同努力的重要的基本知識的灌輸,更會培育學生的品德和體魄,以及發展他們的個人品格。」 但說:「從另一角度來看,與建這座體育館 些中學可以爲學生提供全面的教育,不單只著重 以及發展他們的個人品格。」 心能充說:「這座體育館落成啓用後,鄧肇 心是在灣仔摩理臣山聖公會鄧肇堅中學體育

廣

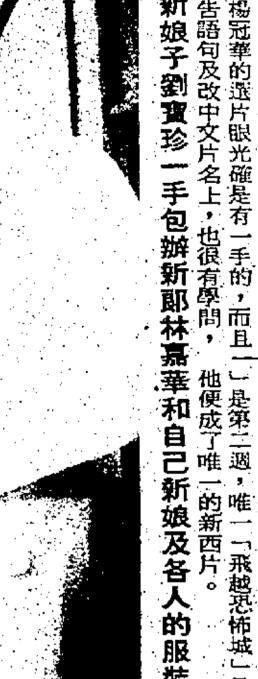
中分析能力

# 演影展賣出色情片最多

特見地。 楊冠華買片有眼 港出席

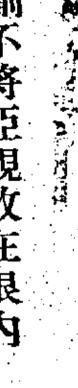
市場心理,在廣告句及改片

一手包辦新郎林嘉華和自己新娘及各人的服裝。 一手包辦新郎林嘉華和自己新娘及各人的服裝。 一年包辦新郎林嘉華和自己新娘及各人的服裝。 一年包持的服装。









E 家

林嘉華劉寶珍拍結婚照

對新 所有禮服由劉寶珍設計 揚

製,還有是手工精細的 對新人更覺神釆飛揚。 對新人更覺神釆飛揚。 對新人更覺神釆飛揚。 是由她親手設計,欺式 是由她親手設計,欺式 是由她親手設計,欺式 婚紗公司逐粒珠子釘在日由無綫放工,即趕來日由無綫放工,即趕來

就怕 偷橋

梁朝偉覺天

劍

一雖獲好評

YAT

親相行同

,他們仍然關心對方,但却失去那種特不過,周秀蘭强調,她與男友仍未正式

個月,無奈老婆只争得 一個月,無奈老婆只争得 一個月,無奈老婆只争得 一個月,他原意去兩 一個月,他原意去兩

雲龍斗

手配合未來發展

在台上 一映賣座佳

休息 参加金馬影展除伍十多人,月中啓程飛台北,參展影片「公僕 面部的傷無需植皮, 將來會生出嫩肉來。 偉雄己出院返家 月 才 可工作



「盗庫銀」和「黄飛常の別是「石秀探莊」、「秋原院演出・第一天排出的是報在十一月十八日起至廿日

五年,以每年演出一次而排戲的,自從他們八

接受港台第五台舞台上下訪問 是陌生的名字,但他是專心的學生,也是關軒的「礎小三」。馬寶兒對看韶英的觀衆來說應兒演祝老,還有一位只學了一年多的演小丑戲兒演祝老,還有一位只學了一年多的演小丑戲

旬演 鸭劇

韶英本月

**类在香港大會堂劇院的演出也是十** 

八月扁帶勒着頭。當然,除了馬八里,其他的大靠背旗都是黑新人。 黃寶華手教馬鞭 , 商靴配了,是是用右手拿碗,左手揭盖了,是是用右手拿碗,左手揭盖了,其他的大靠,一起的装饰都一如公工一(馬桂森),正在排「平品英排數,當筆者去到順聯時,即英排數,當筆者去到順聯時,

薛后已在構思新作

請朋友帮忙借資料

配合宣傳

下幸福家庭口號創作比 一章 一連五天播映 一章 一連五天播映 一章 一章 五天播映 一章 五天播映 一章 五天播映 一章 五天播映

總會或各分會 配「香港家庭 一

以,勝似不斷見面商討浪費,看過之後,再大家在一起,新華,寫出故事大網,印送

参加事套。 然後立即驅車往港澳碼頭,轉搭 放此,十八日晨早,得乘搭八時 展頒獎禮,但因爲要参加十八日 展頒獎禮,但因爲要参加十八日 成龍港 台兩

學警出更走勢勁 太空戰士要避

還有畫面看?當然更成功了一半了,試看 的重要,要先將劇本 氣勃勃呢。

中國馬馬

港電台第一

台

「少林寺」的劇本,便是他與盧兆章合編的其實,他是比許多人更應該知道劇本的重有好結果?薛后懂得重視劇本,是個好現象反之,劇本故事不好,不合理,處處犯駁

他本身就是個編劇家

雙龍出海」收得

德寶與七賢合作

一殿院・由於七賢一國院綾在台北有

仕台灣中國院綫放映

愚公谷

世界、**邳氏** 五條院綫 居外。及其家穿井,告人曰:「吾穿井得一 居外。及其家穿井,告人曰:「吾穿井得一人 宋之丁氏,家無井,而出概汲,常一人 宋之丁氏,家無井,而出概汲,常一人

→井中也。」
「氏對曰:「得一人之使,非得一人於一氏。 

彈床空翻落點失準受傷

程思俊骨膜神經炎

**練習,相信獲免役演「情形而言,也不可能再 框思使說:照現時** 

鄭則仕想肥學學重

豈知 一停竟超過二百磅

文汐及李胤珍之外,還有一大班學生參加演出。 王晶執導的「鬼馬飛人」,日前在邵氏大門外開工;除了鄭則士,夏

鄭則士夾在學生堆中,份外顕眼。記者一時好奇,問他是否細細個已晶扮得十分靑春,與細他一截的李腳珍一起做學生。 是日,王晶乃拍學校運動日。鄭則士與夏文汐做老師,帶學生出發,

如果到時王晶認為時間難以適就,他便不去了,免得影响王晶。,鄭則士有意在金馬獎頒獎禮時,陪李修賢赴台,但「鬼馬飛人

| 計學                                               | 9年二分派。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             | 日四十月十                                                    | ——————————————————————————————————————  | a 32                              | WAH             | KIU YA                                 |                          |                         |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|----------------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| *****                                            | ********                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |                                                          | *                                       | ******                            | *****<br>船      | ************************************** | * * * *<br>= *           |                         |
| * <b>^</b><br>******                             | 口 船                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 期                           |                                                          | * * * *<br>* * * *                      | <b>☆****</b>                      |                 | <b>分</b> 月 不<br>******                 | ₹<br>****                |                         |
| (船名) (西<br>宇 宙 COSM                              | 名) (                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | •                           | (日期)(公司)<br>六日 川 崎                                       | (船名)                                    | ○ (西 名)<br><b>筆</b>               | · 洲             | 往何處)(E                                 | 期)(                      | 公司)                     |
| 稲 春 FU CI<br>新華九號 XIN H                          | HUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 高雄<br>曼谷                    | 六日 大 荣 六日 三 寶                                            |                                         | PING CHAU<br>PACIFIC SU           | <b>j</b>        | <b>州</b>                               | 六日                       | 香岛東宇                    |
| 亞利安馬士基ADF<br>南                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 日本<br>基隆                    | 六日 馬士基<br>六日 欣 洋                                         | 新紐約                                     | ZIM NEW SHELDON I                 | YORK            | 加州<br>洛杉磯紐約<br>檀香山                     | 六日<br>六日<br>七日           | 新興                      |
| · 案頓禮士 SHELT<br>布利斯托丸BRIST                       | TOL MASU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 美國<br>基隆                    | 六日 怕 和       六日 大 三                                      |                                         | NATIONAL<br>MARANON               | DIGNITY         | 洛杉磯三藩市<br>秘魯                           |                          | 海豐天祥                    |
| 香港貨櫃 H.K.<br>遊 牧 REGEI                           | NT RANGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 所雄<br>日本                    | 六日 港 郵<br>六日 天 祥                                         | 雅打馬士基                                   | ARTHUR M                          | IAERSK          | 加州紐約加州紐約                               | 八日                       | 馬士基                     |
| 吉 海 YOSH<br>海皇子玉 NEP.7                           | ZIRCON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 日本<br>曼谷                    | 六口 海 聯<br>六日 港 恒                                         | 海皇鑽石                                    | NEP. DIAN<br>ORT. PRIN            | IOND            | 西北太平洋加州紐約                              | 九日九日                     | 港 恒 港 郵                 |
|                                                  | AWH 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 馬尼拉                         | 六日 港 恒 六日 氷 裕                                            | 長 行                                     | EVER GOIN<br>PRES. MA             | IG .            | 紐約<br>I州西北太平洋                          | 九日                       | 利達糖統                    |
| 成文丸 SEIBU<br>资 納 BONA<br>新馬尼拉二號ZIM               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 日本<br>台灣<br>菲律賓             | 六日     東     源       六日     輝     騰       六日     新     興 | 長 春<br>阿拉斯加丸                            | EVER SPRI<br>ALASKA N             | NG<br>IARU      | 美國加拿大                                  | 九日十日                     | 大三                      |
| 地中海 MEDIT<br>東平二號 TUNG                           | TERRANEA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 地中海                         | 大日 日 郵 七日 海 昌                                            | 長 彼                                     | BAY BRIDG                         | ED              | 加州                                     | 十日                       | 刑。崎日和建                  |
| 利來利文 NL.CL                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 基隆                          | 七日中央                                                     |                                         | DYNAMIC                           |                 | 加州紐約                                   |                          | 中央                      |
| 新紐約 ZIM N                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 美國                          | <u> </u>                                                 | 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 | TETIEN MIXTECO                    |                 | 紐約<br>加州<br>                           | +                        | 美 輪                     |
| 聖知武士 SAINT<br>海洋専使 OCEA                          | r Gerassimos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 上海                          |                                                          | 亞富來海                                    | NEP SAPI                          | SEA             | :州西北太平洋<br>中南美<br>西北太平洋                | +                        | 提 成                     |
| 金 希 拉 GOLD<br>太平洋丸 PACIF                         | FIC MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 基隆<br>新加坡                   |                                                          | 安莉約翰遜                                   | ANNIE JOH                         | INSON 加         | 1州西北太平洋<br>1北太平洋紐統                     | <b>羊十二</b>               |                         |
| 斯里馬泰 LANK<br>快樂星 HAPP                            | Y STAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | _                           |                                                          | 泰臣禮士                                    | TYSON LY                          | KES             | 檀香山加州                                  |                          | 怡 和                     |
|                                                  | YEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 釜山                          | 七日 逯 初                                                   |                                         |                                   | 7 洲             | 綫                                      |                          |                         |
| 南 進 HP NA<br>貿易貨標 TRAD                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | •                           | 七日     東     發       七日     欣     洋       七日     新     與 | 塞斯通                                     | SEXTUM                            |                 | 地中海                                    | 六日六日                     | 日郵                      |
| 新的 度 ZIM<br>萬利怡美利MAN(<br>普里 培 NOVK               | OLOEVERETT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 送山<br>澳洲                    | 七日福來                                                     | 夜 娜                                     | H.K. CONT<br>BONA<br>MING COM     |                 | 歐洲<br>泛馬加士邃<br>歐洲                      | . ,                      | 輝騰                      |
| 金 明 GEMII<br>亞諾馬士基ARNO                           | NI MOON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 印尼                          | 七日 五 洋                                                   | 派魔培                                     | NOVIKOV I                         | PRIBOY          |                                        | 八日八日                     | 華 林                     |
| 菜 滋 加 RIJEK<br>東方迅航 SCAN                         | (A)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 日本                          | 七日遊光行七日寶隆                                                | 利康                                      | NIHON<br>H.K. EXPR                |                 | 歐洲歐洲                                   | 九日九日                     |                         |
| 晴川二號 QING<br>摩 素 MOSE                            | CHUAN 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 海防新西蘭                       | 七日 華 潤                                                   | 海隆                                      | OCEAN ES                          | PERANCE         | 地中海地中海                                 | 九日                       | _                       |
| 杜阿拉 C.R.<br>漢 輝 HAND                             | DOUALA<br>FAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 基隆<br>日本                    | 七日 沙 嗒 七日 大 源                                            | 賴 治 聖知武士                                | LARCH<br>SAINT GEF                | RASSIMOS        | 地中海歐洲英國                                | 九日                       | 日 郵 汎 洋                 |
| 大阪丸 OSAK<br>海 國 HAIK                             | A MARU<br>UO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 基隆高雄                        | 七日 大 三 七日 永 裕                                            | 渤 士 丹 唐 河                               | POTSDAM<br>TANG HE                |                 | 歐洲<br>英國歐洲                             | 十日                       | 東 亞 招商局                 |
| •                                                | ANG HARAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |                                                          | 雄鷹銀                                     | EAGLE<br>SILVER HA                | PPINESS選        | 地中海<br>将港亞歷山大                          | -+-                      | 日郵                      |
| , <del>, ,</del> , , , , , , , , , , , , , , , , | TER .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 基隆<br>釜山                    | 八日太平八日港興                                                 | 高<br>基斯尼夫                               | FRANZ XAY                         | SELEV           |                                        | + <u>-</u><br>+ <u>-</u> | ' 1                     |
| 香港快輸 H.K.E<br>扶 桑 丸 FUSO                         | MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 基隆                          | 八日                                                       | 白河口                                     | 澳<br>BA1 HE KO                    |                 | <b>爬</b>                               | 六日                       | 違 運                     |
| 美國太陽牌AM.A<br>合 春 TAI C<br>亞洲雅士 ASIA              | HUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 美國<br>基隆<br>基隆              | 八日 美 輪<br>八日 大 <b>奈</b><br>八日 東 洋                        | 海洋專使O                                   |                                   | )URIER新疆        | 內亞南太平洋                                 | <b>自島八日</b>              |                         |
| 士必信 SPEC                                         | O TRUST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 沙巴上海                        | 八日・國・光                                                   | 明 望 太平口                                 | MING HOP                          | E<br>KOU        | the second second                      | 九日十日                     |                         |
|                                                  | CHUAN 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             | 八日、華、夏                                                   | 澳大利亞                                    | AUSTRALI                          | A               | 弗里曼特爾<br>東 <b>棧</b>                    |                          | 变隆                      |
| 漢 江 HANG<br>波 比 POPI                             | SANG GLORY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 釜山基陷<br>基隆                  |                                                          |                                         | BRISTOL N<br>LANKA SR             | //ARU           | 遮打                                     | 大日<br>大日                 |                         |
| 海皇鐵石 NEP.<br>渣萃厚文 NL.H                           | DIMOND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 美國                          | 八日 港 恒 八日 資 隆                                            | 澳 加                                     | UCKA<br>J.C. KORZ                 |                 | 盂買卡拉奇                                  |                          | 海運                      |
| 資 蘭 BOLA<br>海 隆 OCEA                             | ND<br>N ESPERANCE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 新加坡<br>日本                   | 八日 東 海<br>八日 大 三                                         | 亞利安馬士                                   | 基ADRIAN<br>NL- CLEM               | MAERSK          |                                        | 大日七日                     | 馬士基                     |
| 康科迪亞 S.D.(<br>雅打馬士基ARTH                          | IUR MAERSK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 日本欧洲                        | 八日 <b>資</b> 隆<br>八日 馬士基                                  | 萬利怡美利                                   |                                   | VERETT          | 吉大港印度                                  |                          |                         |
| 安達丸 ANDE<br>寒 海 YUN                              | HAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 新加坡<br>長堤                   | 八日、大三、                                                   | 康科迪亞<br>梅 興                             | S.D. CON                          | CORDIA          | 遊打阿喀巴                                  |                          | 安隆 太平                   |
| 賴 治 LARC<br>明 望 MING                             | HOPE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 基隆<br>商堆                    | 八日日野河                                                    | 扶桑丸                                     | FUSO MAR                          | U ė             | 大港加爾各名<br>大港加爾各名                       | <b>学儿日</b>               | 日郵                      |
| 海 王 HAI V<br>安 隆 UNRY                            | ľU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 日本                          | 八日 <b>永</b> 裕 八日 美 邦                                     | 力天士泰                                    | BOLAND<br>LIECHTENS               | STEIN           | 科倫坡喀拉拉伊光加爾各名                           | 4十日                      | 大三                      |
| 多沙灣 SAND                                         | COMFORT<br>DYS BAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 台灣<br>曼谷                    | 八日海陸                                                     | 海力                                      | OCEAN ST                          | RENGTH          | 吉大港加爾名<br>阿拉伯灣                         | 十日                       | 大三                      |
| │ 金   華 KING<br>│ 星   輝 STAR<br>│ 麥迪遜總統PRES      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 高雄<br>日本<br>高雄              | 八日 東海<br>八日 天 祥<br>八日 <b>穂</b> 統                         | 銀                                       | SILVER HA                         | AH              | <b>匈台達吉布拉</b> 阿拉伯灣                     |                          |                         |
| 光大二號 KWA<br>東海六號 TUNG                            | NG TA 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 高雄                          | 九日 永 裕 九日 東 海                                            | 萬利                                      | 東<br>WAN LIE                      | 南亞              | 新加坡曼谷                                  |                          | 雄 利                     |
| 東海 MULF<br>東方賢傑 ORT.                             | HA KLUANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 張家港<br>美國                   |                                                          | 南拳                                      | NANHWA<br>COSMOS                  |                 | 新加坡<br>>巴山打根斗                          | 胡六日                      |                         |
| 阿拉斯加丸ALAS<br>倫娜馬士基LUNA                           | SKA MARU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 美國                          | 九日 大 三 九日 馬士基                                            | > 月                                     | BELA ROZ<br>PARADISE              | MOON 第          | 新加坡庇能<br>f加坡巴生庇                        | 也大日                      | 中央                      |
| 長 春 EVER                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 美國                          | 九日 利 達 九日 香 島                                            | 利來利文                                    | GEMINI ST                         | ENT             | 雅加達泗水                                  | 七日                       | 山下                      |
| 1                                                | VARDA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 日本<br>基隆                    | 九日 <b>寶</b> 隆 九日 新 興                                     | 海皇瑪瑙                                    | NEW ANG                           | TE              | 印尼<br>馬尼拉                              | 七日                       |                         |
| 皇 星 ROYA                                         | PHA KLUANG<br>AL STAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 張家港<br>釜山                   | 九日 新 興                                                   | 遊遊                                      | REGENT R                          |                 | 新加坡巴生<br>曼谷                            | 八日                       | 天群级初                    |
| 光大二號 KWA                                         | the state of the s | 美國高雄                        |                                                          | 海與                                      | ASIA ACE<br>SEA PRELI<br>JMANOLOE | UDE             | 馬尼拉<br>新加坡雅加達<br>新加坡                   | 日八<br>日八皇<br>日八          | 中 央<br>太 平<br>福 來       |
| 海 選 HAI)<br>金 星 VENU<br>中 利 CHUN                 | JS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 台灣<br>日本<br>台灣              | 九日永裕                                                     | 吉海                                      | YOSHIUMI<br>LUNA MAI              |                 | 新加坡                                    | 八日                       |                         |
| 中<br>和興二號 FOO<br>英偉雅士 DYNA                       | HSING 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 百度<br>高雄<br>基隆              | 十日 <b>韓</b> 利<br>十日 永 裕<br>十日 東 洋                        | 漢 輝                                     | HAND FAI<br>WILLI                 |                 | 新加坡巴生                                  | 九日                       | 大源中央                    |
|                                                  | HOVER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 天津<br>馬尼拉                   | 十日輝隆                                                     | 漢 江<br>新孝九號                             | HANGANG<br>XIN HUA 9              | GLORY           | 雅加達新加坡                                 | · _ ·                    | 東宇                      |
| 胸南一號 DONA                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 養山<br>高雄                    | 十一                                                       | 馬士基天伍<br>他路那迦                           | MAERSK 1<br>ARYA TAF              | TEMPO<br>RUNAGA | 馬尼拉<br>印尼                              | 九日十日                     | 馬士基<br>亞利來              |
| 東海大號 TUNG<br>海 順 KAIS                            | S HAI 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 高雄台灣                        | 十一東海                                                     | 士必信多沙灣                                  | SPECO TR                          | UST<br>BAY      | 汝萊古晉詩<br>曼谷                            | 十日                       | 海陸                      |
| 海 宮 MARI<br>海 民 HAI                              | INE CONTAINE!<br>MIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | R 高雄<br>台中                  | 十一 永 裕                                                   | 聚 紅 寶<br>金 明                            | GEMINI MO                         | OON             | 曼谷<br>雅加達泗水                            | +                        | 港 郵<br>五 洋              |
| 實利星 BONN<br>錦 江 KEUM                             | NY STAR<br>MGANG GLORY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 釜山                          | 十二 新 興 十三 東 宇                                            | 日邦丸                                     | NIPPO MA                          | RU              | 新加坡曼谷古音                                | +-                       | 怡 和<br>天 群              |
|                                                  | OHU CAREER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 上海                          | 十三港恒十三次洋                                                 | <b>華 麗</b>                              | 台灣<br>HWA LIE                     |                 | 金山級高雄基隆                                | 六日                       | 維利                      |
| 建築二號 KIEN<br>海 春 HAI(                            | CHUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 高雄<br>基隆                    | 十三水裕十三水裕                                                 | 歌 莉 亞 厦水 運十二                            | GLORIA<br>. 號XIA SHU              | II YUN 12       | 釜山仁川門<br>汕頭                            | 司六日<br>六日                | 港  据商局                  |
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             | 十三類職                                                     | 北山大同二號                                  | BEI SHAN                          | 2               | 天津<br>高雄                               | 六日                       | 招商局<br>永 裕              |
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 信                           | <b>裁郵時間</b><br>件 郵 包                                     | 熊 岳 城<br>先鋒貨櫃P                          | XIONG YU                          | E CHENG         | 新港台灣                                   | 大日<br>大日                 | 招商局                     |
| 印尼、台灣、泰國                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             | 十一時 上午十時                                                 | 高 山 錦 江                                 | GAO SHAI                          | N               | 上海<br>上海                               | 七日                       | 金鋼                      |
| 走<br>  約旦、卡塔爾<br>  投資尼西、卡阿西                      | K - 40-41                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 下4                          | 下午三時<br>F四時<br>下午四時                                      | 新海華                                     | NEW HAI                           | HUA<br>ONTAINER | 上海台灣                                   | 七日                       | <b>華 潤</b>              |
| 母 架 尼亞 · 走阿 # 英國及北愛 · 阿拉                         | P、自己、十里達<br>2伯聯合國長國、2<br>km、物田里                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>被利亞</b>                  | 下午四時                                                     | 南 進                                     | HP NAMJI                          | N               |                                        | 七日                       | 東一般                     |
| 和、葡萄牙、西廷                                         | ロエ・赤口塚、夜(<br>E牙、挪威、瑞士<br>注願、日日刊で                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | · 瑞典                        |                                                          | 女 <b>隆</b> 快樂星                          | UNRYU HAPPY ST                    | TAR             | 釜山                                     | 八日<br>八日<br>八日           | 新興                      |
| 、 狗 <b>啊</b> 、 吃小呀 、<br>、 数目、 阿根廷、               | (宏观) 化自水组<br>: 杰为联动、糖化                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 25 FA                       | 6四時 下午一時                                                 | 東平二號                                    | TUNG PIN TAI CHUN                 | -               | 日本                                     | 八日                       | 大条                      |
| 宋二界相、孔伊傑<br>  希腊、肯雅、南非<br>  丹本、南北和 王             | F、塞浦路斯、意<br>川山西、 45 mm htt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 下 <sup>2</sup><br>大利、<br>沙巴 | LTNA                                                     | 平鄉 城                                    | PING XIAN                         | IG CHENG        | 高雄<br>青岛                               | 八日                       | 招商局                     |
| 斯里蘭卡、印度、<br>伯里和 海洲 = 第                           | 沙地阿拉伯、也                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 門阿拉西斯                       | 下五時<br>                                                  | 金幣                                      | KING HWA                          |                 | 釜山<br>高雄<br>日本                         | 九日                       | 東海美邦                    |
| 巴林、科威特、塔<br>泊爾                                   | 段、日本、孟加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 一元<br>拉、尼<br>下 <sup>2</sup> | F五時 下午四時                                                 | 東海六號 米十一時                               | TUNG HAT                          | 6<br>A 2        | 高雄<br>高雄                               | 十日                       | 東海                      |
| 牙買加、哥斯達爾                                         | <br>  京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 下/                          | <b>千大時</b>                                               | 東海皇星                                    | MULPHA                            | KUANG           | 服家港<br>釜山                              | 十日<br>十日                 | 郷野                      |
| 列斯、蘇里南、珀                                         | <b>新球</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             | F六時 下午四時                                                 |                                         | ŧ                                 | 洲               | 綫                                      |                          |                         |
| 今日至                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 僖                           | 件 郵包                                                     | 南 <b>拳</b><br>大阪丸                       |                                   | ARU             | 南非南非                                   | 大日                       | 欣 洋<br>大 三              |
| 瑪利安娜韋島、區<br>埃及                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             | 下午四時<br>午五時                                              | 杜阿拉                                     | GOLD HIL                          | ALA             | 西非西非                                   | 八日八日                     | 沙嗒                      |
| 斯加、孟加拉、利                                         | 解路斯、土耳其、<br>利比里亞、摩洛哥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | * 葡萄                        | en gerinde                                               | 波 比                                     | ŻNL.MANIL<br>POPIP                |                 | 西非西非                                   | 九日九日                     | 大三                      |
| <b>牙</b>                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 下台                          | F五時, 下午四時                                                | 並 感 達                                   | COLD VAI                          | ILM.            | 南非                                     | 九日                       | <b>अस</b> ः <b>१९</b> ० |

前程萬里優惠計畫 德航首九個月業績 空推出新猷



(本報訊)英國旅遊局將於本年十二月三日 

江富從滬 中共軍事設施讓路 海軍騰 支援 沿海 的海口、三亞等軍用機場,帮助地方開闢國內航以來已向地方開放了青岛的流亭、浙江的寧波、支援沿海港口城市的開發和建設。(學中共人民解放軍海軍許多部隊腾出一批軍港、《學中共人民解放軍海軍許多部隊腾出一批軍港、 十四到 出軍港機場 途中 市建

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港\*=張家港定期貨箱航線

海腦有限公司

M.S. PIKEBANK

M.S. ARAFURA SEA

十一月十日落貨

CHINA NATIONAL CHARTERING CORP. 中國租船公司

C. Japan Line

加勒比海・接儎 TEL: H-216461

直航 Port Of Spain, Curacao, Aruba, Santo Domingo. 資倉裁貨時間:十一月九日(下午五時)

直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL,

ACAJUTLA, CRISTOBAL, PANAMA, COLON.

Fcl Container For Port Of Spain.

香港干諾 道中 13-14 號 Tel. 5-2 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEI 高輝道24號 TEL. K-7179988

GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO,

貨倉截貨時間:十一月九日(下午五時)

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre 軟 整 貿易中心 14 樓
香港干諾 申 13-14 號 Tel. 5-216461(6 Lines)

十一月十一日開行

油塘地段 TEL: K-7271888

小軍事禁區,讓出部分登區,供地方開闢遊覽區。遊業,有的部隊主動把軍港碼頭借給地方裝卸貨物,停靠旅遊船;有的縮遊業,有的部隊主動把軍港碼頭借給地方裝卸貨物,停靠旅遊船;有的縮海軍不少部隊駐守在沿海城市。爲了支援駐地城市發展對外貿易和旅

截郵 消息

13-14/11

SANKYO LINE :星加坡、巴生港、庇能 中一月船已抵港 泊 B 16泡 "MAY SKY" (VOY.11)

十五噸里數。 寧波港投資近億元 十四萬二千七百二一億七千八百萬公里。 德航在該段期間共一十一架次,航程合共 個深水泊位

經京滬飛往漢城

(CARDIGAN BAY EXECUTION (本報訊)大阪商 EXECUTION (本報訊)大阪商 美佳將 皇星週末返釜山 經日本來

知達,停泊在現代橋起 五日(星期四)自台灣 五日(星期四)自台灣

KY)號貨輪,在本出土落貨,翌日啓航,對土落貨,翌日啓航,對土路貨,翌日啓航,對土路貨,翌日啓航,對土路貨,翌日啓航,對

AR)就貨輪,於 AR)就貨輪,於 自(星期五)由 。 資物,翌日開行 金益山。

大阪三公司名 

電話

**上杏鸠** 

基出出

本二、四二五五

話

N ·接做TEL.H-216461

M.S. SAINT GERASIMOS 十一月十二日開行

漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULL FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: Hamburg,Rotterdom,Antwerp,Liverpool,London Also Accepting Cargo: — Malmo Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki,Hull, Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp. 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 香港干諾道中13-14號 (6 Lines) 》收貨站: 迅發貨倉油塘K7179988 高輝道24號 TEL: K-7271888 澳門代理星華船務公司電話: 2797 地址: 巴莱打爾古街95號

歐洲入口船期 **INWARD** SEA LORD

九五五〇

市而又適合於中國國情之道,因為社會主義有其 學問題,是要由社會主義與資本主義問找出一條中 問題,是要由社會主義與資本主義問找出一條中 學問題,是要由社會主義與資本主義問找出一條中 學問題,是是一種權宜之計, 之一。儘管其成效如何,仍然需要有所保留,未

周彪

《 A T R A C A )及運動員,香港隊副會長韋利雅上校,領別人 A T R A C A )及運動員,香港隊副會長韋利雅上校,領別人 出席有廣東隊吳威林與全隊運動員,澳門隊領隊何鴻桑,學, 舉行頭與聯歡宴會。 ( 特訊 ) 省港澳第一屆埠際射擊比賽,經過本月二、三、一个 ( 特訊 ) 省港澳第一屆埠際射擊比賽,經過本月二、三、一

省港澳首屆埠

廣東

隊奪得

省港澳

盃

。經過四個囘合之角逐後

聞

星光 保良局 熠熠 籌募善欵

理择供應商 與國子但是要供給企業生產所需要的物質,知道 與國子性是要供給企業生產所需要的物質,知道 與國子性是要供給企業生產所需要的物質,知道

管 理 (

1985 中學會考試題預習專欄

明德出版社盧雄國提供資料

MATHEMATICS (8) H.K. LO MILL & DALE PRESS LTD. Suggested solution to

Section A

The area of the V-shaped polygon =(Area of trapezium ABED)+(Area of trapezium BCEF)  $-\frac{1}{2}(2)(10+14)$  $+\frac{1}{2}(2)(10+14)$ 

=48 cm

(Ans.)

2. Let the length of a side of the cube be a

而大资本的、或與民生有重大關係的企業 所容許民營企業發展,以该了 亦容許民營企業發展,以该了 亦容許民營企業發展,以该了 並非一個

香港浸會學院

二民主義

(i) Inital area of a face of the cube=a Final area of the face of the cube

 $=(1+\frac{96}{100})a^2$  $=(1.96)a^2$  $=(1.4a)^2$ 

. . final length of a side of the cube =1.4a

. . percentage change  $=\frac{1.4a-a}{a} \times 100\%$ (Ans.)

(ii)Final volume of the cube  $=(1.4a)^3$  $=2.74a^{3}$ 

The percentage change in volume  $\frac{2.744a^{3}-a^{3}}{}$ (Ans.) =174.4%

Since T(n)=the nth term of the A.P. =5n-3

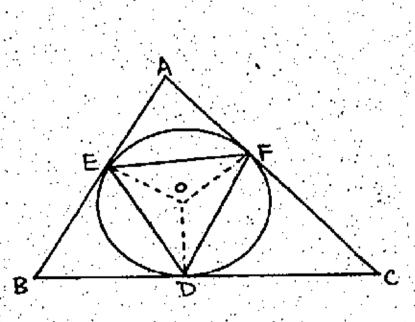
(Ans.) . . the first term 2

T(2)=5(2)-3

T(1)=5(1)-3

. the common difference =T(2)-T(1)=7-2 (Ans.)

(ii)S(10)=the sum offirst ten terms  $=\frac{10}{2}\left\{2+\left[2+\left(10-1\right)\left(5\right)\right]\right\}$ =245 (Ans.)



As shown in the fig., 0 is the centre of the circle  $\angle EFD=180^{\circ}-(60^{\circ}+55^{\circ})$ =65°

· · · /EOD=2/EFD  $=130^{\circ}$ 

Let BD=x cm. AD=b cm In rt. ABD  $\frac{x}{h}$ =tan40° x=htan40°....(1) In rt. ACD  $\frac{h}{10-x}=\tan 30^{\circ}....(2)$ Substitute (1) into (2) -tan30° 10-htan40° -htan40°tan30° 10tan300

But \( \subseteq EOD+\subsete ACB=180^\)

 $\angle ACB=180^{\circ}-\angle EOD$ 

=50°

 $=180^{\circ}-130^{\circ}$ 

(Ans.)

h=10tan30° 1+tan40°tan30° 10(0.5774) 1+(0.8391)(0.5774) =3.8895 . .AD=3.8895 cm (Ans.)

6. Since  $\mathcal{L}$  and  $\beta$  are the roots of the equation  $3x^2 - 8x + 2 = 0$ 

(i)  $(\mathcal{L}^2) + \beta^2 = (\mathcal{L} + \beta)^2 - 2\mathcal{L}\beta$ (Ans.)  $(2 \angle + \beta) + (\angle + 2\beta)$  $(\angle +2\beta)(2\angle +\beta)$ 

 $\angle + \beta = \frac{2}{3}$ 

(Ans.)

 $\sqrt{\frac{1+a}{1-a}} \sqrt{\frac{1-a}{1+a}}$  $(\sqrt{1+a})^2 + (\sqrt{1-a})^2$  $\sqrt{1-a}\sqrt{1+a}$  $(\sqrt{1+a})^2 - (\sqrt{1-a})^2$  $\sqrt{1-a}\sqrt{1+a}$  $\frac{(1+a)+(1-a)}{(1+a)-(1-a)}$ -2a (Ans.) Section B (a) Let T(n) and S(n)denote the nth term and the sum of first n terms of the squence respectively.

(i) T(1)=S(1)=(1)[2(1)+1](ii) T(2)=S(2)-S(1)=2[2(2)+1]-3T(3)=S(3)-S(2)

=3[2(3)+1]-2[2(2)+1](iii)The progression is an arithmetic progression because T(n)=S(n)-S(n-1)=n(2n+1)(n-1)[2(n-1)+1] $=2n^2+n-[2n^2-3n+1]$ 

=4n-1T(r)-T(r-1)=(4r-1)-4[(r-1)-1]=constant (=common difference) (b) Assume n terms must

be taken n(2n+1) > 1712n + n - 171 > 0(2n+19)(n-9) > 0 $\cdot \cdot \cdot n < \frac{19}{2}$  (rejected)

or n < 9 (accepted) . at least 10 terms must be taken (Ans.)

添冬

氣凉

君 黄 東區婦女會梁李秀娛晚晴中心開幕



性隂道炎與白髮

6

約經半年

內綫一三九

注意





女青合唱團 界 業職 美

数迎参



廣州市婦女聯會將安排公協婦女訪問團參觀界等。希望藉此訪問可培進兩地婦女廣泛交女,有担沒得、暫學、教育、文化、美容和

公協婦會將訪中國

爲爛牙足以引致風濕性疾患之故。至於爛牙問題,應從速找牙齒徹底治理

白髮,但有迅速增多的現現年三十八歲,生出白髮

忘的 往事

高氣爽燒野樂

廣州中國大酒店

八天航空\$1990 七天航空火車\$2490 九天環島\$1790 雙人房・冷氣・浴室・ 、天涯海角、文昌 冷熱水。 豪華冷氣專車:

代訂:長城·西園等

第二天\$370 西麓湖

西樵三天\$760 二天\$350 從化四天\$820 沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 天半遊篷星期六\$350

澳洲八天。

台灣環島七天

台灣環島八天

石灣·廣州·從化·佛山·江門

南京住最豪華金陵飯店

四天\$850 早去晚返 玩足四天 過遊:英律、質品官、韶關、南

銀行中心(1213室

芭提雅 清邁 布吉島 七天\$2630 ₹**₹**出發 八天\$2810 涯星湖六 直航清邁全程飛機八天

特級 五天\$1670 大天\$1830 毎團加插緊張刺激神



誌標的譽信

737噴射新機來回

直通軍往返

桂林住宿丹桂大酒店

廣州住宿中國大酒店

美加、歐洲、澳紐旅行團

**免費協辦美加簽証** 

H-650663

、台灣、韓國 北京華東桂林珠海長江樂園 蛇口香蜜湖大嶼山銀鑛灣渡假村各綫 旅行團。歡迎各機構獨立組團特價優 待。代理各地特惠機票、油麻地港穗 澳門船票、國內外酒店訂房服務。 九龍彌敦道469號新光商業大厦601室 香港北角英量道 436 號地下

逢星期五出發 陽明山等名勝。住宿:六福、中信、龍閣、漢王、日月 美國西岸六天

環亞大飯店每晚計:雙人房\$480 欧洲十天

# 美、加豪華 由 HK\$6899 起

12天航空火車團逢星期一、五出發 \$4290

6 天穂京襲程飛機達星期二、四、六 \$2990 7 天穂京單程機往 達星期二、四、六 桂林・陽朔 5 天 添一、三、六 \$ 1490 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

旺角彌敦道592號信和中心地庫B38

台灣遊覽團四天 \$1770 台北酒店 特價酬賓

\$1990 (每株連無務費) 单 雙 \$2550 東亞/永安 120 135 東京廸士尼六天 110 140 130 140 \$2630 東京 曼谷芭堤雅七天 170 180 \$2700 華 爾 340 \$6690 富 亞 480 500 澳洲遊覽七天 \$7295 希爾頓 490 500 550 610 580 620

西樵·莲花山三天·西樵·星湖·廣州四天 西新 江佛廣三天·石岩湖、香蜜湖二天

欧洲八國十七天 11月2,15日12月21,23日\$10580

逢星期五

代訂世界各地酒店機栗 台北:環亞\$480 芭堤雅:美輪\$230

曼谷:文華\$270 星加坡:亞洲\$330

特快台證 \$ 170 十天 泰證 \$ 100 四天

歡迎信用咭及旅行支架

] 銅鑼灣濱甸街45號人人商厦4字樓(永隆銀行樓上)

第一\$100

第一\$240

多倫多\$3400

溫哥華\$2730

倫 敦\$2440

逢星期一·四

适星期三·六 \$ 2610

直航大阪

\$ 7980

\$ 2400

皇崖\$300

公爵\$330

羅 省\$2080

級 約\$2780

澳 洲 \$ 3650

七天超值 七天 \$.2630 人天 \$ 3040

非航正班機

五天 \$ 2290

\$ 2630

\$ 4390

日本九州八天 \$ 9480 逢星期四、六 九州本州廸士尼八天 选星期六 \$ 4830 欧洲六國十一天 11月2,15日12月21,23日\$ 7580~ 達星期四、六 \$1990 菲律賓七天

天天出發

達星期四

造星期二-日 \$ 2850

造星期一、三、六 \$ 3530

住席文 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 台灣專綫 4,7,8 天特級豪華團 美國關島投資,南美洲巴拉圭 投資移民,有專業律師負責協助 辦理一切手續事宜,詳情請到

本公司查詢。 馬 星\$3240起 日 本 \$ 3630起 夏威夷美加 \$ 4890起 非律實 \$ 1670起 韓 図 \$ 2890起 泰 國 \$ 2270起

曼谷芭堤雅七天

清邁曼谷七天

泰馬星十天

馬星(模城)七天

歌 洲 \$8350 起 並代售世界各國平機票 香港德忌笠街17—19號德和大厦4字全層 吳冠章、主理 醫治病節目 3-910377

四天\$1770 各地廉價機票 天天出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天\$2630 四天單人房

來來 大阪東嗯 韓國 每晚由190起 九天出台証 \$ 170

高茂斯 · 喜來登 · 代售各地廉價機票 與林匹斯 · 朝 · 舒 · 各線豪華旅行團 樂 美 忠誠服務信譽昭著 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

扩射等划形段期

美加豪華團

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情講向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882



電訴不本話。滿會 **五** 四五八 辦可 ,靠

迎如

投有

四

, 炎 筋 筋 療 、 **微宗紹與八年** 《,本岡人陳奉 八年四十九,八年四十九, 有無住詞

更獨具隻眼,如伯樂之相馬,過駕北而羣空,非無馬也,無兩家見不盡同,然余服膺亦峰矣。廷焯博學多聞,引證皆有

一身傷老矣,戎葵凝笑腦東。忽忽。榴花不似舞裙紅。無人其詞如臨江仙五日云:「 宋。酒杯深淺去年同。武澆橋下無人知此意,歌罷滿巖風。萬事一「高詠楚詞酬午日,天涯節序

無住詞 茹香

仍搔首。更醉君:水,今夕到湘中 。歌聲頻爲行人咽。記著奪前雲。明百。更醉君家酒。吟詩日日待春風。慶美人(大光祖席醉中賦長短句)詞 明朝酒醒大江流。因。及至桃花開後地)詞云:「張帆欲+

東。臥看孤鶴駕天閣,已而月上,獨 ・ 己而月上・ 圏の 一船離恨向衡 天風。起舞一尊明月下,秋空如水酒如空。蠲獨酌數杯)詞云:「送了棲獨復饔鑑。欄干生杭日,梁仲謀惠酒,極満而美,七月十二日,

孫先生留港習醫時照片 後立者關心焉。 前排由右至左

橋

B



楊鶴齡 

陳少白

# 生享期在香 香港雅麗氏醫院,於一八

至之時。教習游戲即行設法施救。無 進基督教受洗禮時。院內附設西醫療 設路科 孫先生、一爲江英華。文憑是中英文並列的, ,這樣寫着:「至 、在本 菜,勤懇非常,除日間上課外,夜則研究中文,王孟琴是皿之法,分别傷折支體之法,調理傷折支體之法。」先生係招集經練得有執照之會友而成,其收效甚宏也。教習之 36等,多遇意外伤倒之事,故特設立聖約翰游醫會,又常有聯班學習矣。因此在大塲廣衆之中,如賽馬場會操

街、開設中西藥店一間,需銀寄辦西國藥料。今託吳節被,立有借採一紙,這樣寫着:「立領揭銀人孫逸仙、綠逸面暗行革命工作。乃以實辦藥料爲名,向鏡湖醫院借欵,,即赴澳門大街、開設中西藥局、懸墮問世。一方面以其

# 曼 談特異的酒

,來皮一両,川芎一両,龜膠一両,羌活八錢,

錢,生地一兩二錢,玉桂六錢,五味子八,麥冬一両,茯苓一両,白朮一両,熟地

、啤酒等,假使劉伶李白復生,大可以日在醉鄉 不勝屈。洋酒則有威士忌、白蘭地、毡酒、砵酒 取有各地的名產,如茅台、碧綠、花雕、高粱,指 现在市面的酒,集中外之大成,中國酒,則 樂而忘返

**耐人筆記,關於酒的記載,有些頗爲特** 

異的。據紀曉嵐 。其酒非市井所能融,必舊家世族供杯杓。而土人防徵求無厭,相戒行來往,皆沽酒於岸上學中,村釀姑酒,然土人實無此稱,而論者頗財酒,然土人實無此稱,而論者頗以附立堂筆記稱:「滄州酒,阮

蜜炙黄芪二両,當歸一両二錢,茯神二両,黨參門授一酒方,謂可治聾明目,黑髮駐顏。 其方用梁章鉅歸田瑣記稱:「余在甘廟,齊禮堂軍

依此方泡製,就不得而知了。」現時坊肆中,也有所謂周公百歲酉出售,但是否 一炷香時,埋土中七日。此名周公百歲酒云。加紅棗二斤,冰糖二斤,泡髙樂燒酒二十斤。防風一両,圯子一両,廣皮一両,凡十八味。

的方法,只是數百年前,南容太守,早得風氣之 的方法,只是數百年前,南容太守,早得風氣之 奇。」那正是現代盛大宴會中,所謂「為尾酒」 酒之和者,紅酒之勁者,相合爲一,飲之風味在此方泡製,就不得而知了。」 **先近村上武**着 中國孫逸仙譯

口面世,可以增加工作,隨身携帶的閱讀器亦

語是於一年命門科技的則

二人由此可挽性合於危念之實養家務整於顧本水主之時 此是课之行为不各人是知教你之上怀遇到外之中可即行及法施教校的

教育游院之发法生已现场动行之处颁在建筑水的邀请出路司事火火及

民人等常有聯盟企實際

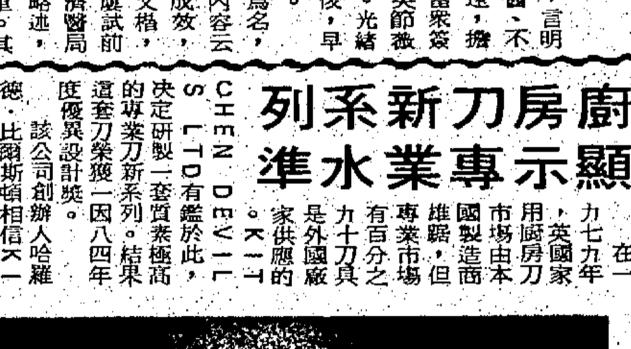
八个人以廣災之中如然恐怕有樣地及衛士遊游縣食等多過意外仍仍之

小故行设立學的論律符件义名紅十二十分此議招級和練得有執照之行次

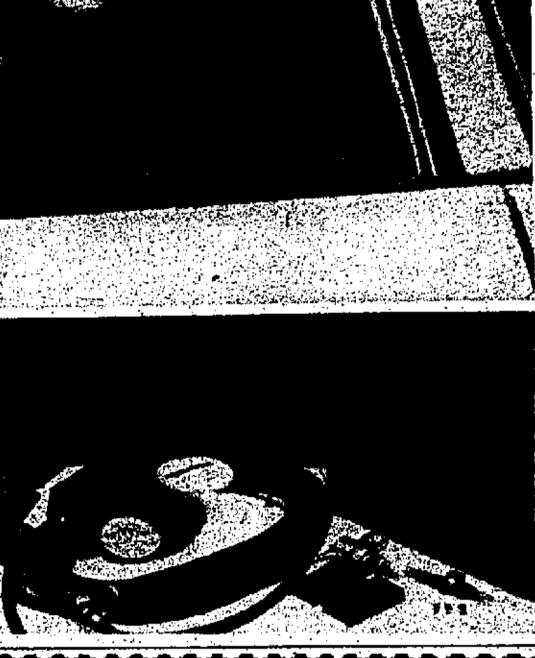
们成其収效货宏也

# 山先生留港習醫的始末

國父,已爲世所共,無庸多咎。茲篇所述的,只是關於先术有的新局面。他的革命奮鬥過程,彪炳輝煌、載在史册



C A R



# 隨身携 尋找 設計輕便可 資料 閱 較放大倍數 讀 更方 器

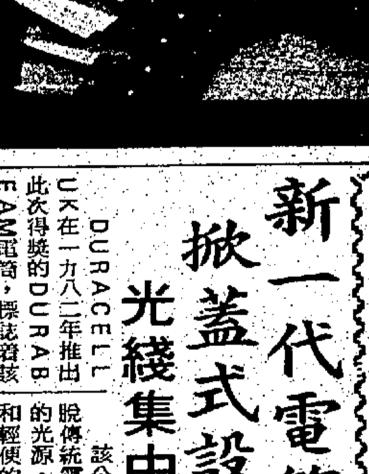
来,屏幕的面積是175 東,屏幕的面積是175 可以藏在辦公桌的抽屜 可以藏在辦公桌的抽屜

古艦瑪利露絲號

已撈起進行修補

会瓦解。 生活 - 生迹以瀝青和無 氧泌泥,令到它出水也是經特别處理的,

蓋式 電筒 設



即 枝 時 簡

汽車如被盗去,警方可以在極短時間、店,該車的登記號碼會存入電腦,與R的顧客會得到一私人身份號碼(P· 内警・取方と

新 創防 

失 車 尋 口 糸統推出 機會大增

「永久汽車記號系統公司現在與警方聯絡公司現在與警方聯絡 公司現在與警方聯絡

ENTICAR系統絕不會令汽車玻璃受損,刻上記號在發明獎,它的汽車玻璃記號系統,並得到著名的汽車租汽車供顧客使用一星期,在發明獎,它的汽車玻璃記號系統,並得到著名的汽車程度中,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的一種與信心,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的一種與信心,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的一種與信心,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的一種與信心,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的一種與信心,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的一種與信心,如顧客汽車被竊,本公司會負責提供免費的 

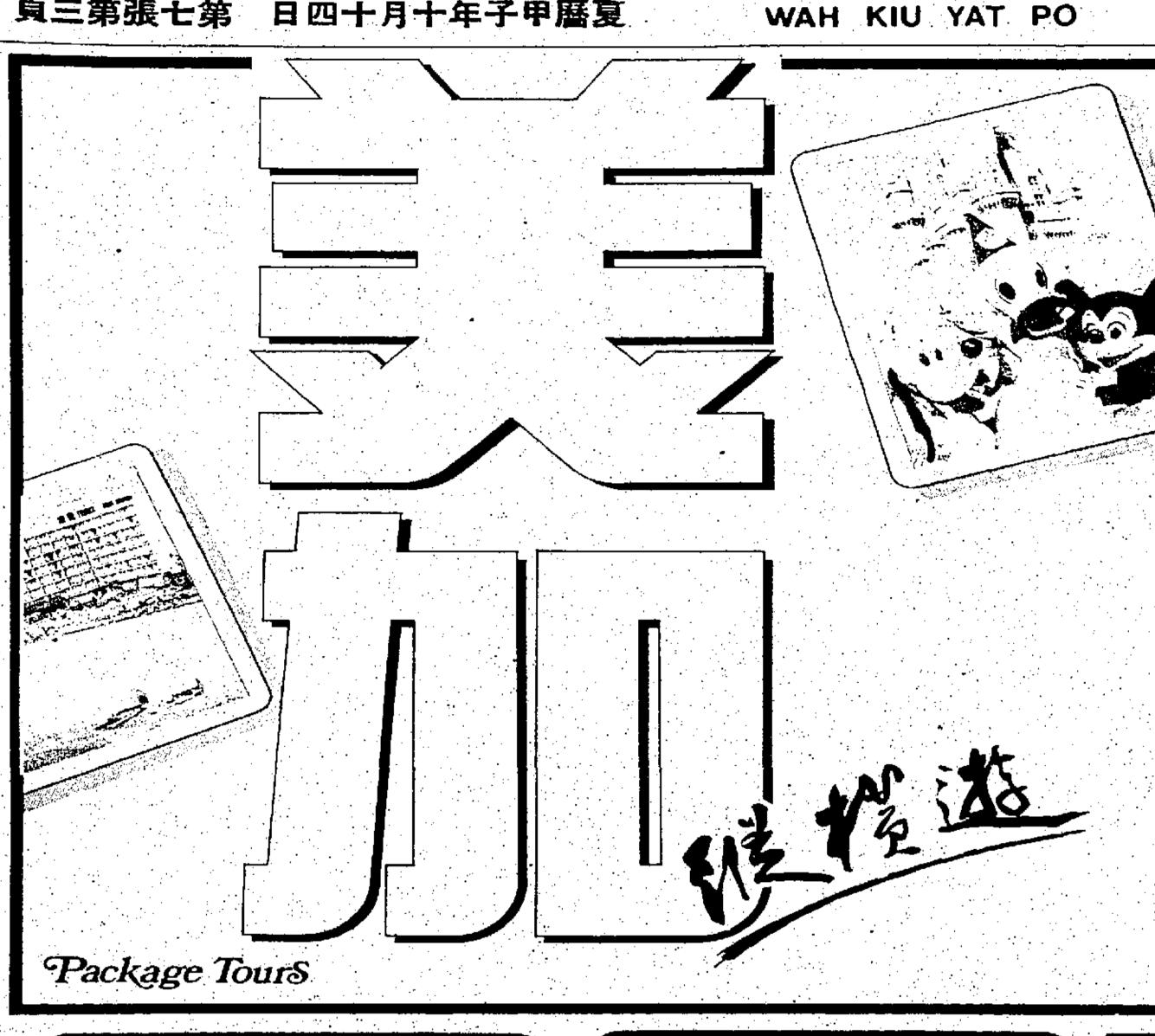
資路系

展論器。

PMO 每一個 DM 中央 的 一個 DM 中央 的 一個 DM 中央 的 一個 DM 中枢 的 原料 探 體肥皂釋 型有欵效率高

見的漏滴現象。 到手掌上面,又避免 越高,它會把份量精 程出器不但外型有吸

要原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥皂液的時候需要用手背按進單殼底部的一塊小板,被體便會被泵出然後滴色形的時候需要用手背按進單殼底部的一塊小板,被體便會被泵出然後滴定的的時候需要用手背按進單殼底部的一塊小板,被體便會被泵出然後滴定的的時候需要用手背按進單殼底部的一塊小板,被體便會被泵出然後滴定於它的較鏈,可拆除的鏈和扣都是隱敝的一塊小板,被體便會被泵出然後滴定於它的發鏈,可拆除的鏈和扣都是隱敝的一塊小板,被體便會被泵出然後滴定於它的受鏈,可拆除的鏈和扣都是隱敝的一塊小板,被體便會被泵出然後滴定於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因在於它的一公升容量載被简是垂直放在它的塑料遮擋殼後面。取肥果原因的一個質問時僅二十秒。



# 西洋港馬剛貴團

逢星期一、四·日出器·受善巧安排

# 

- ■大韓航空公司來回香港--羅省-年有効期機票乙張。
- ■本機票往羅省途中可選擇停留夏威夷作小憇數曰。 ■自由選擇住宿羅省或夏威夷豪華大酒店兩晩(兩人一房為準)
- ■豐富早餐於住宿酒店餐廳。
- ■凡参加本特惠酬賓團,可獲特價提供續航美加各大城市之優 惠機票加豪華酒店兩晚(以兩人一房爲準)。
- ■回程時可自由選擇停留東京、漢城及台北等各地不另收費。

西岸门一一天觀光團 美加西岸十三天觀光團\$ 7490

> 逢星期四均有定期團體出發 詳情請向各大旅行社查詢



KSREAN AIR

# 部、達花運 MeraTravel adventure travel specialist 九龍彌敦道688號旺角中心第一期1308室 • <u>\*\*</u> 3-916892 •

專辦世界各地遠足觀光團 代辦歐洲、英國、日本火車證 尼泊爾七天豪華觀光團 9月16日 · 10月14日 \$ 6300 尼泊爾遠足團 毎月出發 8 - 27天 \$ 7000起 本州廸士尼樂園 6 - 8 天 \$ 3630起

羅 省 第2100 夏成秀 \$1900 溫新華 \$2900 溴 洲 \$3500 星馬泰 \$2350 台 灣 \$ 830 登 谷 \$ 1100 競 台 \$ 1700 東 京 \$ 1320 尼泊爾 \$ 4100 倫 敦 \$ 2250 歐 洲 \$ 2350 欧洲 \$250

# 旅運社 3-918806

旺角彌敦道655號胡社生行907室 特快台証\$ 150 特快証十天出証) 特廉台灣套票機票+酒店 \$1180 ◁專篇台灣合法百貨 ▷ (包銷、包賺、包退貨)

\$ 1580 韓國四天團(全程單人房)\$2690 並有世界各地之旅行團可代訂世界各地之機票及酒店

▲信嶽保證,歡迎查詢有關詳情▶

美加西岸六至十四天 美 加東岸十三天

\$7295 起 \$8780 £

多種長短行程任君選 歡迎查詢,提供最佳選擇

查港德輔道中45號永隆銀行大厦13樓 5-259241 5-238717

4天、5天

泰國7天 \$2530

日本6天 \$3480

|    |     | 獨家夜遊石岐、翠亨村、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 澳門             |                |
|----|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
|    | E3/ |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 脆肉鲩<br>天天出     |                |
|    | 特約代 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 單人房            | <u> </u>       |
|    | 泰國  | 曼谷亞洲大酒店<br>芭提雅亞洲大酒店 (連早量). ♪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | \$220<br>\$200 | \$240<br>\$200 |
| •  | 台北  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | \$460          | \$460          |
| ٠, | 漢城  | 國實大酒店(連接送,夜總會)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | \$250          | \$270          |
| :  | 馬尼拉 | 郑村(賭場)大酒店 188                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | \$180          | \$180          |
|    |     | Will A Charles VIII with the same of the s | A C 4 C        | 40.4           |

# 3-676111 3-305207 3-322301

0~4930211

\$15789

代訂各地酒店及機票 多倫多 \$3560 夏威夷\$1800 洛杉磯\$2080 \$ 2470 西雅圖 \$ 2500 \$ 2470 三藩市 \$ 2450 \$ 2470 紐 約\$2780 \$ 3100 溫哥華\$2900 哥本哈根\$ 3350

總社:中環大道中31號陸海通大厦上字全層 班 角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 至34地锋站南盟中心6楼及商编A72

# 431331-3

海上世界 中山、長江樂園 平日 : \$ 438 平日: \$320 假日: \$498 假日:\$395 逢三、五、六、日 天天出發 蛇口、香蜜湖 平日: \$398 三、四天超值遊 : \$ 438 三天\$1098 四天\$1298 天天出發

逢三、五出發 四天團逢日出發 代訂國內及各地宣館、機票、簽證。

神輔道中185~1950年李智•6月6月03章

# 3-671717 萬里逍遙 3-67/2828

3-321390 惠州、香蜜湖、西湖深圳、西麗湖 二天\$ 260 香蜜湖 三天\$ 350 二天\$ 258 韶關、丹霞山、錦江 陽春、凌霄岩 新興四天 \$ 690 四天\$ 660 代訂中國國內車票·機票·船票及酒店實館 報名處:金巴利道香樹大原地下商均6 A 室 寫字標: 彌敦 道363號恒 成大版905室

**凱倪大酒店 HYATT** (E) \$240 \$240 **船東大酒店 EXCELSIOR** (E) \$280 \$280

大解旅行社 5-454878 香港皇后大道中270-299號 永傑中心2202室

+フ 旅行社有限公司

久 3-918787

4,7,8,9天

精辦各地簽證由我辦理妥善放心

代理各地機票 - 酒店 - 平通港九

山海 環島酬賓團八天 \$ 2290

口 / 高 台北自由團四天 \$ 1028

芭提雅假期五天\$1898 環境保護

旺角彌敦道744號道亨銀行大厦十樓 近麗聲戲院

KTB 韓國旅遊中心

彌敦道582 號信和中心1206室 3-322611

杭州、西湖、瑶琳仙境 ● 五天航空團 逢星期日出發 南京、無錫、蘇州、上海、杭州 ●八天航空團 逢星期日出發 杭州、寧波、普陀山

●八天航空團 逢星期日出發 \$ 2990 鄭州、西安、少林寺、龍門石窟 九天火車達星期六出發 \$2090 • 八天航空團 逢星期日出發 \$ 2890

台灣豪華團 四天\$1770 八天\$2650 逢週一、六出發 韓國豪華團 七天\$2630 四天\$2700 逢週三、六出發

台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$1110天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室。

## 安全旅行 旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 中環域多利阜后在4號利隆大陸203室

台北酒店50% 超 來來、環亞、老爺、希爾頓、華國、富都 國聯、美琪、假期、一樂園、第一、三陽

新加坡酒店60% # |文庫 ||宮所華 ||仮日 ||革公 ||希爾頓 ||半島 | ·阿坡羅 大宮 美麗華 保樓城上像品。

漢城酒店50%#曼谷酒店50%# ★各地機票★酒店★簽證★

# 威信旅遊 3-881488 3-888803

帶百貨 賺回旅費·免買貨·免按金參加任何旅行團或 自備機票一律歡迎(專辦特平機票酒店)

台北、花蓮、小人國四至八天團 \$ 1560 菲律賓三天超值遊 \$ 1350 代辦各地酒店十機栗及旅行團・簽證 台北第一酒店單人房\$ 100 雙人房\$ 130 台北\$ 800 . 髙雄\$ 830

旺角通菜街61號德發大厦3字4室

# 宏達旅遊(<sup>翻</sup>公司) K 68 61 87

台灣小人國、花蓮、阿里山四一八天團1500度 韓國四/五天團(養程單人房)\$2650起 直接代理各國酒店、機票、簽証、旅行團

台韓百貨、免買賣、旅遊更經濟

九龍彌敦道241-3號金峯大厦1101-1A室(即妙鹽中心樓上)

800 馬尼拉 1050 星加坡。 2300【德國 1850 夏威夷 1820 巴黎 1370 三藩市 2000 羅馬 2250 2000 荷蘭 2770 雪梨

大韓 爽加機構遊\$3990起,國泰漠紐假期遊\$8189起。 西北美加福華遊\$8795起 日航天地日本遊\$4050起 🤛 舞航美洲假期遊56690起 量航威馬曼谷遊\$2630起 🗲

英航 翡翠欧洲游\$8980起,韓國漢城逍遙遊\$2700起 新航欧洲假期遊\$7880起。日本莱克廸士尼\$3630起 國泰欧洲假期遊\$8990起。日本韓國廸士尼\$4490起 太平洋是以假期\$3690起。台灣花蓮鎮乌游\$1770起 \* 凡参加本公司代理之姜加歐洲漢級各國·特價優待!\* 尖沙明彌敦道100號東英大區1120-1122室

# 尖沙咀美口道14號模漢 大原1005-6室 按10字 TELEX 40397 VKTVL HX ◆代辦國內親友族遊移民出國機票 三海市 \$ 1950 海 洲 \$ 3450 浩移職 \$ 1950 倫 軟 \$ 2200

会 進音業\$ 2750 基 愛門頓\$ 3050 度可 選尼泊\$3400 星 馬\$1900 用 酒 筆 3 多倫多\$3300 泰 國\$1080 咕 店 脸 滿地可\$3600 南 美\$4500 一 及

特廉韓 日 台 星 馬 泰 - 菲機學及酒店 

韓國專線(全程單人房包伎生宴) 泰國特選 (多晚夜總會食住一流)

台北假期 (免費台證暢遊小人國) 台證專家特快證・機票十酒店\$980起 精選日韓台團專人領隊可帶輕便百貨歡迎查詢

專營各地特平機票代訂酒店各國簽證

# 金滿假期3-320320-9

台灣專線 台北四天遊\$ 590 國內飛機往「花蓮四天遊\$690] 北迴鐵路返【花蓮五天遊\$790】

# 帶百貨遊寶島 既經濟又實際

精配台灣高級百貨,包收包賺免按金 台北機票 ★ \$ 780 ★ 参團台証収 \$ 40 台北麒麟大飯店(訂房中心)三晚+送機\$180 九龍彌敦道337號金滿樓3A室

# 3-320941

英航歐洲精華遊\$9150 澳航澳級精華遊\$7290 西北美加精華遊\$9090 韓日八天縱橫遊\$4490 日航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630

代訂各地機票·酒店·特快簽證 韓國漢城渡假團 \$ 2700 - 星馬泰豪華團 全台灣阿里山團 \$ 2450 泰國曼谷芭堤雅 \$ 2270 台灣四天豪華遊\$1770 菲律賓碧瑤豪華團\$1670

分公司:旺角登打士街家樂曲場一樓43家

# 加迅旅遊 九龍彌敦道363號恒成大厦1010-1011室

專售美加旅遊探親 升學大陸移民平機票 \$1800 起

客人可自由選擇在港或美付款、取票 快捷妥當,穩健可靠,歡迎查詢

機票酒店,旅行團。

上海各地平 專急 台泰馬証 旅行團。 辦 160 80 200

# 字 本中華民國親光局審定 \* 台北市

少:絲花蓮四天 \$ 1770 口/穹環島七天\$2400 暢遊小人國多晚夜總會 東岸觀奇景 國內機花蓮 看日出雲海 阿里山森林 住環亞飯店 乘搭七四七 \$120

循正式手續代辦台証\*穩實可靠 地址:中環皇后大道中14號大夏行911率(電梯按9字 (本公司在澳門蔥無分社) 星期日及假期照常辦公 電話:5-257148-0 5-224765

# 金門平價機票

北 \$ 830 羅 省 \$ 2000 膬 約\$2750辦 紐 大 阪 \$ 1400 澳 洲 \$ 3500 證 台\$1850 菲律賓\$ 760 訂 星架坡 \$ 1200 房

# 3-660206-7 3-306331-4 自置物業信料可靠

台北機票十酒店 <sup>天天</sup> 出發 台北單人房NETT 日航天地美加遊\$8650起

旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行:星光行752室 - 服務時間朝九晚七 假日總行師常辦公 從 詢支票及信用帖。

HK \$ 1888 起 至\$2688 華航假期 4.6.8天豪華團(環島花蓮雙程機

HK\$1770起 至\$ 2610

首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

北京 火車 9天 \$ 2188 桂林 火車6天 \$ 1388 廣州 自助2天\$ 298 後化4天\$ 818 丹霞山·南華寺3天\$678

**湖**惠州西湖 2 天 \$ 268 中山、珠海二天\$398 長江樂園 海南島-湛江8天\$1888. 封閉、梧州4天 3838 代訂酒店、代聘單、 檔案

香住石岩湖2天遊\$378 銀湖小梅沙2天\$398 室面鹽湖2天 \$338

亞洲電視、宋城晚宴、歡樂之夜每位\$ 188 泰國4天\$2270、馬星6天\$3148、台灣5天\$1988 、代辦簽證・平價機票・ 代理中國錄影帶

天天出發

\$ 399起 質量保證・特價酬賓

气证头沙阻全巴利道25號長利商業大厦三樓

# **C シーナー・ノニ デ**ュ 5-447301

(機栗十3晚單人房十3早餐十接機)\$1175每位 (機栗十3晩雙人房十6早餐十接機)\$1050每位 全程住宿西門町新觀光級華麗大飯店

配售台灣百貨、包賺包收包退 全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400 \$2600 全台北四天精華遊 \$1770

代辦台證、平楼票、印尼簽證及各國簽證 中環李寶椿大廈 830

# 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非航假期 \$1670起

逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK \$ 1740 天天出發

# 3-660206-7 3-306331-4

**曼**谷。機栗+酒店。漢城 · 單人房/雙人房· · 海底/按/頂/店· · 單人房/雙人房· 華克山莊 WALKER HILL 400 400 INTRA HAYATT 210 230 380 380 240 AMBASSADOR 280 280 270 A林坚克 OYLMPIA 230 230 ASIA 1 艾娜斯 ERAWAN 320 海城鱼宫 SEOUL PALACE 260 260 HE THE KING SEJONG

旺角彌敦道636圆银行中心905室 自置分行 星光行752室 服務時間朝九岭七假日兰行照常粉点歌與麦票及信用店。

體。王小妮更是明艷照人,倒似是在這葉麗過段好教育,身上穿的配戴的都那末大方得得雍容高貴,她本來是出身於歡香世家,受物,她身邊還有王媽媽。王媽媽今天也打扮物,她身邊還有王媽媽。王媽媽今天也打扮

亞

陳家

一切便成

**最要好的那個大衞林已囚在以中和年青朋友在一起,今天來参加** 

已囚在狱中,王小妮與大衞今天來參加宴會的,有好一

**場尼・湯尼已决心改過** 

**L**開始新的生活

问他表示,她也把以前的事全忘掉,再不交了,裼尼一直不提以前的朋友,追使王小妮新的生活,他已痛改前非。

向他表示

在歡樂的氣

,她是一心一意做陳家的媳婦,只要戒指,王小妮已漸漸忘記了自己的尴尬身份了

仙女下凡

各都給他的美艷吸引着了,那一松有一位仙女駕祥雲從天上飄然是是明艷照人,倒似是在這葉麗

發現趙主任和蔣維,站立在自己的床,素娟在昏迷中逐漸清醒,緩緩地睁

素娟拾到校醫務室。室取單架,又匆匆

案媧忠的是急性肝炎

傅亚公牛

供养情怡·鱼下聪

思世的迷問们你爱欣我

部不聞不問,起,不喝得死

不喝得死醉不囘家

他現在什麽都不想做,

,我還得供他喝酒。」伶俐說得很平死醉不囘家。家裏的一切開銷他也全在什麽都不想做,每天和嬌艾絲在一在什麽都不想做,每天和嬌艾絲在一在什麽都不想做,每天和嬌艾絲在一個,麥克才露出了眞面目,不負責任

我怕!」
國人不會要。

7哪會笑你

,閩書館到了二、三百 個熱情的人。否則, 他被她取

置。

此彼此彼

不可理喻的吧! 是追麽心神不定,即第一次認識與接觸

子

椘

,但要所是下了窗至的 就變成在左邊了。這個 進樓房那個窗子的位置 整學成在左邊了。這個 實子的位置 實際出去那個窗子是在 實際

集中微

虐見

云看看是不是給鎖牢了有一個窗子是給埃斯 有一個窗子是給埃斯

這是心理變態,這也是迷信作**娛**脫有一半以上是虐待自己兒女。

女,這是什麼心理。虐待兒童,據虐兒案何其多,爲什麼要虐待自己

道個孩子出世,做父母的收入突然好!

孩子身上,於是道孩子便遭殃了,動後生意不景,於是把一切罪過都歸咎為是他把財富帶來。相反的,孩子出些,於是把一切功勞都歸於這孩子,

他的心 七〇:發現風寧頓中槍

的,我也沒有了。 古靈精怪的事情,我都 方靈精怪的事情,我都 原率頓叔父所說的那種 有意見。」 加勒特道: 加勒特 何本向, 向無他 被提 人 他 說 他 他 說 他 ,但是道道門兩邊都有有道門是和書房相連的去祭看了一會兒,果然去祭看了一會兒,果然是 尼克德到通道右邊 間是有一 客廳和鄉

得去呢?」把門栓牢了,你把門栓牢了,你 你怎麽進 你要有

,昏迷不醒。 文系男女學

怪的事嗎?」你不相信有那種鬼鬼怪你不相信有那種鬼鬼怪 人,能夠隱身打那道堅人,能夠隱身打那道堅

客窓

明日清農裝置忙今朝拆掉何須急門天夜晚盡燈光

| 外有道門可以相| 和魯房之間,是

· 立即叫尼克和福特斯州手槍。加勒特着了慌在脚的地方搁着一枝左胸口有血水流出,靠近胸口有血水流出,靠近胸口有血水流出,靠近 \*\*\*\*\*\*

信 準 村

古屋玄綠

**興建成豪華** 

晚睡得好嗎?」 多小店買香烟和啤酒。 同半山台。史提夫順便在士 同半山台。史提夫順便在士

離開士多店,周榮問· (天亮。」

,或者呢

紹雲姐結議魚雷

粉仔,我都俾班友整到硬左

相識的,這使她放下心頭塊石中工小妮也常悄悄地放眼看中自有好幾位貨婦作件,,陳大良有好幾位貨婦作件,,陳大

過什麼地方去,假問,是一大半個月

衆買賓之中三秘密私人會

**哲之中,有她一夕綠的客人,這是私人會所中混過的,亦也跟客人到安知道王小妮也會有一個短短的時安知道王小妮也會有一個短短的時中的賓客,芸芸賓客中,沒有一個也常過來閒聊幾句,使場面更輕鬆們週旋於貨賓之間,王媽媽身邊,們週旋於貨賓之間,王媽媽身邊,** 

上常見的人物,可見得今天陳家都是熟面孔,不是認識的熟面孔也緊隨在媽媽身邊,眼看那些人也緊隨在媽媽身邊,眼看那些人地的大喜日子呀,王小妮出現,她的大喜日子呀,王小妮出現,她的身邊還有渦尼,湯尼滿面春爽的身邊還有渦尼,湯尼滿面春

以消除的,說不定會出現了失儀之何等尴尬的事。雖然大家會裝着不

可是今夕衆賓客之中,可是今夕衆賓客之中,

「特把會勾破小姐絲袜的荆刺野草除去,便 「招待一頓便飯吧。只怕你見到那房子會大 給我住吧!我喜歡那邊的環境。」安妮說。 「新些古老大屋,一定有很多房間,租一間 「那些古老大屋,一定有很多房間,租一間 「那些古老大屋,一定有很多房間,租一間 「是你運氣到來了!」安妮笑說。 「是你運氣到來了!」安妮笑說。 「是你運氣到來了!」安妮笑說。 「是你運氣到來了!」安妮笑說。 「是你運氣到來了!」安妮笑說。 「是你運氣到來了!」安妮笑說。

大獨自居住,不就是 們大事化小事,以沒 們太事化小事,以沒 帶她回來,也就算了

我們的名字了

狂執

「今天是星期六,她去了那裏

·你先對她說要做加拿大存款,也是在不也和你一樣?

「唉!怎辦?這次眞累死我了

晚安!」鍾士頹喪地迁緩移步

心的,有阿三合作為們先要勸阿三囘

元了,幾百萬元現金……就這樣「是的,我們以後就算不破產,

人說說笑笑很快到了。發生人鬼戀倒還不錯哩!」大屋,悉怕不乾淨,買些香燭 

到呢條路,你又話乜又話先排唔係叫我有路數就帶

市井

風雲

,你話唔得,我地亦好閒。:「發哥,我地好清楚嘅。

**飲燒酒咯。」** ●發哥,你的猪尾湯煲好咁滯,一陣食左出去一發哥,你的猪尾湯煲好咁滯,一陣食左出去石鬼仔閨到猪尾花生湯嘅香味,曰:「喂

玻璃珠佢怕有一兩粒嘅。大哥邊有咁多鐵石賣呀。

你點知雲姐有路數呀?佢唔係同我斟呢的呀。佢單刀直入,生棄佬個心打個特,曰:「你,唔係斟呢手嘢咩?」與牛曰:「我知道雲姐有路數,佢密密搵

的路行吓,你知识,而有呢的路牙下,你里生意,喂,强明口口:「多谢你里生意,喂,爱哥,你里生意,喂,爱哥,你是我们的路呀?」 生菜佬曰:「你是我们的路牙。

晒符? 生薬佬騎騎行 班,又有第二瞬慨略,講「你講笑唔係馬?洪哥八 而家收片唔掂,大哥又冇「冇錯勒,我地想搵條呢 你做開個的粉仔呢,有你關照,我真係有辦法做

真四第張七第

她見面,她都如此有禮,應酬過了過的女人,雖然日子短,也練成了

高興,她是在風月場中混不過是在報上照片常見而

王媽媽與小妮都有對人幾句英語,這使場下

點担心,担心出毛病,就面更是和洽,更是輕鬆。

就是小妮所致感過的

些在路台,有,酒台中,

,各適其適,陳家今天的河,賓主談笑甚默,有一些充

好機處都準備了

止废

落

我不愛他。」

「又能怎麽樣?麥克雖然酗酒還不

麽了,妳看,我也不怪麥克,我也傷害反正爸媽供應我供得很愉快,我懶得再

「太累了。」伶俐說:「佩景,我「一定得離,除非妳愛他。」「妳以爲美國雕婚容易是不?」

伶俐三天兩頭的會有電話來,有一天電話灩佩景在學校住定後打電話給伶俐,保持了連 完全變了,我贊成你來看看她。

一半突然那頭大呼小叫了 接着是嘩啦一聲,好像是用電話機摔到什

中外水仙酸

東

向孩子身上一推,自己便置身事外,不努力,還是客觀使然,却把所有沒不好是什麼因素,是自

因當然不

得咎,認爲是「陀袞家」。他們不曾

是的地點上,有兩點地 要望進去,赫然見到原 他便走回第一個窗門拉上了窗幔 要望進去,赫然見到原 中央面甚麽都看不見, 要可以上了窗幔 一块面, 一個窗門, 一個窗門那 一個窗門那 一個窗門那

朗花弱,花朵不多。b 須對它的根保存完整: 

到水仙的每一條根,建具的時候,才把泥炭群冲击的時候,才把泥炭群冲击 **业,可以清楚看**似的根也被列作 租,到將近開花

可把自己陷入了色の林英入」的戒條・中林英入」的戒條・中

基础大人,你好呢

提督**蘭**可基。 原來此人

伊花斯「哼」了

大理他去。」、「東アール」を表表である。」と、「東アール」を、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アール」と、「東アールール」と、「東アール」と、東アールール。 

中,等候清軍來救 到了一件士兵的號 附近,他逃命要緊 附近,他逃命要緊

之後說。

他媽的

進內也表示驚訝。
「少爺,你來了……」阿三迎他加拿大,事前他並沒有通知要子。
半個月之後,鍾士悄悄的來到了 差不多一千萬了 ,得來毫不費功夫,所謂,踏破鐵鞋無質

化斯心中

……不在家。」阿三說 **院**可基料想無可能

「你掛電話過去·先別說我囘來

「哼!」鍾士腱來踱去。

**两州都監** 

是果佬曰:「我睇佢不過想識多個人唔,是果佬曰:「咁就夠奇嗎,我與係說唔到呢是明兄們就有了。」 生果佬曰:「咁就就唔知佢爲也事,昨日,如左佢地相識,大家飲過茶,亦有也嘢講,你知左佢地相識,大家飲過茶,亦有也嘢講,但只係攤左佢嘅電話。 生果佬曰:「咁就夠奇嗎,我與係說唔到佢與人啊處行也嘢棋。」

碧溫清秋纖

回

白楊從影前後

雙劍天涯

本語「十字街頭」等電影,那就是後話了。 一字街頭」等電影,那就是後話了。 一字街頭」等電影,那就是後話了。 一字街頭」等電影,那就是後話了。 一字街頭」等電影,那就是後話了。 一字供通:「奥堅志」 一字形成,與一次是 一次。(下) 一字形面的,全部 一字形面的,全部 一字形面的,全部 一字形面的,全部

王崩玉童

200

烈,你這吃裏扒外的混蛋有一個孩子,就大聲罵道大夫婦開路,楊氏夫婦則米,馮劍平看到白烈夫婦

健福護老療養中心

樂園療養院

分

類廣

告

新建 位案街169 號中 四個單位12F B 1 19尺平質K 4348

紫婁收

高級廠厦

荃灣工業中心

中層6884呎連租約 售103萬有意請電: K-840788或 K-841253洽\*

60元K912393代 有窗光猛交通便平租13 太子道唐二樓兩房一應 太子道唐二樓兩房一應

龍護理安老院 \*花園洋樓二萬餘呎\*全港九最大\*收費最低\*設:單人、雙人房、老人宿舍等。老人宿舍1700起。經濟床位2200起數迎參觀比較 請電:3-370287

香港半山豪華住宅環境幽美·多個泊車 位,大小房間設備完善,註册西醫,經 發議士,免費醫療,日夜細心護理 查詢電話:⑤一630434 北角繼團街44號蟬邊台一樓 每月 1600 元 (健威花園後面半山)

康樂老人服務中心 參觀電話⑤643739或 ⑤620637洽

學超著 \* 收賽特/ 電H765236

僑 郭 區廣告服

電話・5-490882 電話・5-231637 電話・5-640693 電話・5-747766 電話・5-747766 電話・5-7903915 電話・3-7509561 電話・3-7509561 電話・3-7418532 電話・3-892023 電話・0-4990726 10-760683

AIS 文理工商精修中心 ●85、86年度會考第五、六屆保証合格項目◆ ●86會考18個月全科保証合格班第120 ○85會考6個月全科保証合格班第120 ○85會考全科重點溫習班 ★★月②85 86英文會 四85英文文法級要作文及理解班 考保設C 級或 ⑤F. 4同學全科段考溫習班 以上講定: 距角: 318349 彌敦道: 902691 肚戶: 848916 附行: 8930892 銅鑼灣: 8934705 北角: 8930892 1

考85 會 合格課程 ENG PHY CHEM GEOG ECON MATHS A MATHS

優異補習中心
地址:太子道141號303A室(新觀酒
2 樓上太子地鐵站出口) ③800390

元 妻 妻 子 十 補 智 前 3 十 中 前 3 十 中 所 3 十 中 所 3 十 中 所 3 下 5 會 考 保 證 合 格 班 ( 須 接 受 入 學 3 下 5 會 考 保 證 合 格 班 ( 須 來 屆 會 考 班 ★ ( ) 中 、 小學 小 級 因 過 時 1 関 4 版 ( ) 是 愛 小 學 對 面 ) 電 ○ 一 7 9 5 ○ ○ 8 。

早午晚均可K 849407世中小學各級各科一至支持神英文數學物理及和特殊文數學物理及和特殊文數學物理及和

學是數

\*小一至中三全科 \*①45英數理化 ★師資優良指導詳盡 拔萃補習學校 西洋菜街194 A 二樓電 K 942336或946522洽

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583

務處

产 補 習 示 精要等配齊備 \*\* (三位一齊報名者每位90元起) ★ **⑦各級夜英專** 列(200元起) 四荃灣河背街57號460508 西青山道 124金星大厦866750 ②軒尼詩道 381華軒大厦8936760

電五一七八四一五三藍一學校飯堂招請女工多一學校飯堂招請女工多

女

教師乙名教中五會考 班儒港大或中大畢業 薪優北角區電: H 668515李小姐。

夜冷吹氣塑膠廠

面香港中央郵箱10194 ★吳洽★

院學醫中華菁

協韻音樂院

像似什物生財工具平竇沙田火炭村山尾街 1 9 一 2 1 號 宇宙工業中心2字樓1室(巴士總站對面 夜冷錶

**扇抽氣扇傢俬什物五金工具平沽。** 

荷李活道總社信箱號碼

大型電

沽。 地址:官塘官塘工業大厦第三期12字樓R 尾167 號金威大厦第一期11字D 座由昌榮街口入前大興。1 室(官塘地鐵總站

夜冷錶壳廠

地址:九龍大角咀洋松街64至70號長發工業大厦13字5室治 華僑日晚報廣告信箱

1612 1667 1614 1668 1615 1672 1617 1674 1621 1676 1622 1677 1623 1678 1625 1684 1627 1635 1637 1638 1641 1652 1653 1653 1653 1656 1657 1658 1663 1664 1665 1665 1260 1261 1266 1268 1271 1272 1273 1275 1277 1280 1281 1293 1300 1301 1306 1311 1312 1314 1315 1316 1316 1318 1320 1321 1435 1443 1445 1446 1447 1450 1451 1454 1455 1458 458 462 464 467 473 475 476 485 487 489 491 494 497 506 509 510 906 907 908 909 913 916 919 923 924 925 927 931 932 933 940 945 966 972 旺角辦事處信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼

有大批全日本製造各類進口成衣批發價格脈宜無與倫比價錢以 1 kg為單位 超適宜東南亞印度巴基斯坦孟加拉非洲中東等發展中國家應用有意調電K 634391 SIMON CHEUNG 接洽有樣辦可供參考貨與價質

招標承購 編號: L 269/84 寫字樓像似糖果及凉果 一批投標表格及詳情請 向香港遮打道三號爵德 隆大厦十四樓破產管理 處索取。

這大學明 亞達失本人名下所佔順利財務有限公司 可股份15,000,000股該第001040及00 1041號股票經已遺失除向該公司報明 游補發新股票外特此聲明該件作股 TSUI CHUNG HOU, STANLEY (条件候) 各

一本特登報作發配 海商業銀行美孚分 海商業銀行美孚分 特聲明作廢 75-10453 - 9 圖章乙個 銀行荔枝角道分行驅號 銀行荔枝角道分行驅號 遺 惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

藚

大道中82號 寶珠光 電H 232388 話H 227337

本公司KUAN SEE FURNITURE COM-茲本公司KUAN SEE FURNITURE COM-PANY部於公曆一九八四年十一月五日清盤結束 凡與本公司或當非人之帳目來往應於七日之內向 本公司結清逾期一切華洋楼樁均與本公司(或當 事人)無關。 KUAN SEE FURNITURE COMPANY係

道大股票部人道失 有限公司第式優先股票有限公司第式012095號亞强 149股除向 1262號亞强 149股除向

尼水電水免費設計親力 被房間格像低油漆牆紙 接修工程裝飾 鋼琴保養 名畫古玩

兵用



大板 日日 本科水晶地板車、磨、補及舊翻新 惠願即送美國名貨吸應地能一張(1 完即止)③339838③320851(6986) 富都水晶地板工程公司

國際收帳 代理公司 K 9 5 7 7 7 0 分期呆帳壞帳 包月按件收帳 高貼收購欠帳

買

偵

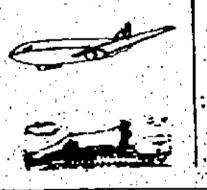
之**恒**士 3-818008:8\* 

島偵

特快專業簽証 4)快速辦理台灣出入境証事售平機票 德利旅行社業沒置時到金貨

\*37221983 37225357\*





**⑤438324** 全程專人領隊回程可停台北、2580 韓台機票十3晚單人房十接送2280 台北四天渡假團逢星期五出發1530 台北機票十3晚酒店十接機 曼谷芭堤雅五天豪華團逢星期四、五出發1830 台證全套60韓證95泰證90

機果台北830 韓台1850日本1360 配韓、台、泰、合法百貨、包收包退、利潤最高。

TRAVEL LTD 生包機 \_ 代理澳門 韓台1820 道中62號中與商業大廈 4 A

民國 華, 泰國定居,菲律賓入籍申請護照 美洲巴拉圭移民入籍申請護照

興旅遊3-816528

丹霞山/七星岩、從化四天等 700 香蜜湖 西麗湖、深圳灣/小梅沙二天\$ 328 中山溫泉、長江樂園二天\$398 三天\$599 各国聖誕節加班: 12月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27

# 中環環球商用207室 旺角假口

|專辦釜山・慶州豪華團

★全新行程四、五天\$2700

**交出天天** 

★乘華航早機去晚機返 ★五天行程勝穴天… 全程包單人房 ★免費事用伎生藝宴

- 続けら17 世紀 天成 天US 30

25

七天航空團 \$2590 九天火車団 \$2090 深积缺铺住货

3-301315-6,3-304297-8 三天/四天 (逢週五/六 一一也到, 西湖, 湯泉, 蛇口, 西麓, 深引 九門, 蛇口, 南崩, 深功 逢洒大。假留5-42 海明威旅運

1230 ★特快台証十天出証\$ 200 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801

# 歷史悠久\*專業旅遊 原表质层行动 有限公司

11: 1 月時7世 道母31 礁陸 海通大阪 1 学宝 原5 240061 "种特"皇后,杨海洋发生 点玩 上美 法明理教 面23处环珠珠珠入的17字。 3 ~6./6111 - 與 角膜 贺语6 66战 银石 中环 177条 - 盱 角電空流582世紀 1040年107 3.3123010 493021 至上物的结婚后相论 化多异物作业人 · 垫。...分音益長服務時間;朝九圍豐五 ang 禁止 1. 其间类 1. 一一一一样 11月 EL 26 少上 繁化或其中的 202 分。 - 時長り 251411 × 5-時3 676171 財育3 319281

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630 青邁四天S2310 清邁七天S2850 曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天 \$2630 布吉岛曼谷芭堤雅七天 \$2990 (雙程內陸機 清邁曼谷布吉島八天\$3390(三程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 ②清道——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店 ④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店"

逢週四\$ 2998

沸棉飛船往,面頭車巡

增加遊覽世界最大"小人國" 台北四天\$1790 豪華七天\$2400 八天|\$2616 花莲五天\$1990 高級七天\$2490 九天\$2896 阿里山澎湖列島八天52690 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機

本團優點: 台証只收\$75 ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信、 台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山

全泰馬星

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 **芭堤雅、新加坡、聖陶沙島** 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天\$4680

馬星泰(布吉島)十天 \$4390 泰星馬九天\$3990 泰星六天\$3240 馬星豪華七天\$3530

|天天出發・乘新航BIG TOP|

菲律賓 二

五天\$1790 七天\$1990 逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、 蘇碧灣、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店一 五星級市區酒店、方便團友

逛街購物·免除乘車往返之苦

日本韓國二。 日本本州迪士尼樂園 六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4390

逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)

韓國日本本州八天 \$4390 逢星期二、六、日出發(乘大韓) 韓國九州鹿兒島九天\$4880 九 州鹿兒岛本州八天 \$4690 九州鹿兒島八天豪華團\$4500 韓國四天 \$2790 五天 \$3090

# 歷史悠久\*專業旅遊 原表质标为形式 有限公司

こけく145年末前4931旗陸海頭大郎 1 字子暦5-240061 "中學學先恩院很生 5-213455 #31 1 - 4 - 59 関係開発 が123 夢 1者 80 大 70 11 - 21 3-6/6111 - 與 角線 敦 道636沒 银行 中元47字" 3 - 305207 - 旺 角雕 鉾道582號 信用時中元40字 学》:冲挡站南歇约尼台(学及南班A72) 0-4930211 帶,分計每長服務時間:朝九至晚九。 柳 类。"陈博《姜文》:"有"明"自己是《公寓》(假期]担应常知行公》 はいまり 211は1 4 と同日3 676171 3日163 319281

# 歐洲團參加人數,全港最多

暢遊:德國法蘭克福、瑞士、法國、意大利、羅馬、佛羅倫斯、尼斯 蒙地卡羅、康城、比利時、荷蘭、英國(七國十五大城市)

1. 歐洲16天高級豪華團 \$9999 2. 歐洲11天高級豪華團 \$7999 逢星期六、日出發《乘國泰直航歐洲》

本團優熟: ①乘搭國泰747直航機・無須中途轉機及停留過夜・省時快捷 ②全程包足三餐、省卻自費膳食之不便、以中菜為主:適合香港人口味 ③行程遍及中南歐各大城市,全程住宿一流大酒店 ④獨家主辦·專業領隊隨團出發·帶足全程·回程可停留倫敦。

# 韓國日本團,全港最平

八天高級豪華團 \$4390 逢星期二、四、六、日出發

乘搭大韓747直航早機

先遊日本本州各大城市、再遊韓國 成本更高。比較日本本州八天團、更值得參加 特别增加:華克山莊 HONEY BEE 歌舞表演。 暢遊:日本大阪、京都、奈良、名古屋、箱根、伊豆、富士山

東京鐵塔、東京迪士尼樂園、漢城、華克山莊賭城 韓國慶州釜山四天\$2790五天\$3090

国に計り、4年 v. c.・1 4 4 8 2 08 4 93 1 4 0 6 9億 第

# 歷史悠久(1823年) 信用可靠

ラK-子デアラブ 国

本州富士山廸士尼六天豪華團 \$3630 逢星期二、四、六出發 \$4390 天天出發 本州富士山廸士尼八天豪華團

\$ **4550** 逢星期四、六出發 **一** 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$4830 逢星期六出發

十二 北海道雪節七天豪華團 \$ 5380 85年2月4,5,6,7日 <del>- 結系</del> 台灣七天豪華團 \$2400 逢星期一、四、六、日出發 \$2610 逢星期四、五、六、日出發 / 台灣溪頭八天豪華團

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室 電話3-694447 假日照常辦公 天 曼谷七天豪華團 **目** 曼谷清邁芭堤雅七天豪華團 是 曼谷布吉島七天豪華團

泰馬星十天豪華團 事 馬星(檳城)七天豪華團 事 非島賞心五天遊 島,非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$1990逢星期四·六出發

實館

\$2630天天出發 \$2850逢星期二、日出發 \$ 2950 逢星期四出發 \$4390逢星期四出發 \$3530逢星期一、三、六出發 \$1670逢星期一出發

九龍馬分社:德福蘭均(343號 電話3-7566993 假日照常辦公

铜罐二分社:恒隆中心2201室。 宣話:5-775655 + 5-775266 假日照常辦公

\$2.550-60676666 - (1月初開幕) 沙田分社:火車站敱路商坞八號。 美美國西岸八天 力口美國西岸賭城十天 · 美加西岸十二天 **添**西歐六國十一天 西歐八國十七天

奎加分配:雷山道遠東銀行大厦地下。

\$7480 逢星期一、三出發 \$ 9480 逢星期一、三出發 \$11980 逢星期一、三出發 1!月16日 12月19,21,29日 85年1月21日 \$7580 \$ 10580 11月2,15日 12月21,23日 85年1月18日 2月17,22日 沙奥澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 逢星期五出發 沙門澳洲黃金海岸十天 \$9380 逢星期二出發

旺角分社:開敦道636號銀行中心1015室 電話3-846484 846555 846557 假日

# Lilli (**古版**)

天天訂房,免費專車由機場或火車站接往實館 景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1104室 電話:5-211251-3 九龍彌敦道旺角中心1816-7室 電話3-913425 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

# 服務 房

廣州一中國大酒店\$300

北京一建國、華都飯店。 上海一華僑、國際、上海賓館。 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。

桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便 代訂國內機票,車、船票

# 五天直航團 \$ 1690

香港——桂林直航來回

10月18,22,26日 11月2,6,10,14,18,22,26,30日

# 北京直航六天團\$4090

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天壇等。

逢星期六. 北京江南十四天直航 江南八天直航團 \$6490 \$3490 逢星期六 逢星期六

長江樂園珠海賓館 二天\$395起 噴射船來回 天天出發 香蜜湖,深圳灣 二天\$385起.

香蜜湖

車搭民居便方級

之地權之後,才能建一道石級在,故必須有關方面安排取得到協理的所該處的科坡屬地政處範圍道,陳氏稱房屋署已有此計劃,讓在實園權附近關出口至黃大仙

圖麗魯風圖

愉

H

品

時

擸揉

至行

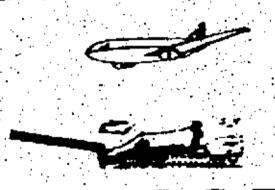
天橋底

# 由於需購書籍故 放有期

因爲閱讀室可爲學生提供理想的自修環境,同時亦可藉此閱覽一些參考圖書,曾在隆乎社區服務中心逐步開放時,早已聞得將會設立一所閱讀室,對於這項設施

增

期





# 旅遊有限公司

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4690 廸士尼韓國九州九天国

**廸士尼九州東京九天** 逢星期四、六 \$4890

廸士尼九州東京七天 \$4290 逢星期二 \$4500

HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$270起 代訂澳門怡東酒店

美加東西岸 狄士尼世界豪華游 516990 起一

美加西岸豪華團 \$7990

\$9690 美加西岸十一天 \$ 12290 加拿大西岸豪華團 \$7690 起

河,乘搭內陸機,住宿一流酒店 膳食豐富,專人領隊,獨立成團

澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

· 泳池等 獨立成團·專人領隊

逢星期日、一出發 九天\$4890

旅遊有限公司

逢星期二 \$4990

全港最豪華•成本最高 村(千島縮影)大高地,艾蘭廸 賭場、百勝灘、急流飛瀑。漫遊風 景秀麗之水晶灣渡假村・住宿馬尼 拉花園,水晶灣,麗晶及碧瑤凱悅 並採用非航及國泰豪華噴 射客機・観光時間充足・節目豐富 團團獨立・專人領隊・最佳導遊

為你服務

・大佛統・水上市塲・大皇宮 湖、人妖花街、四面佛、奇妙樂園

等住宿一流大酒店 天天出發 本團特點 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。

3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮 餐 膳食豐富 早機出發・晩機返港 \$2630

人窩,苗人村,布吉島、攀牙灣。 士邦島、芭樂海灘、神仙島、著名佛 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場・大皇宮・芭堤雅・珊瑚島 鱧魚湖·奇妙樂園等·住宿一流大酒 店・獨立成團・專人領隊

)乘早機出發,晚機返港。 3) 布吉島來回乘內陸機 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙樂

逢星期二、四、日出發 \$3040 八天淸邁 逢星期六出發布吉島 \$2990 七天

高雄・澄淸湖・彰化・台中・梨山■湖・怡保・霹靂洞・雲頂高原・賭 華夜總會,分社直營 保証滿意 天天出發

八天 \$2610 \$2400

星 馬

場·清水岩·黑風洞·清眞寺·吉 隆坡,星加坡、聖陶沙島、花葩山 ・裕華園・飛禽公園・曼谷・鱧魚 湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、珊 瑚島等名勝・多晩夜總會・住宿一 流大酒店 專人領隊 - 團團獨立

逢星期一、六出發 \$3530 馬星泰十一天 \$4450 十/十五天豪華團

歐洲十天豪華團 \$6990 行程精短充實・特為有限假期人仕而設計・以 - 最短時間遊覧全歐精華所在: 暢遊德國名城地 蘭克福 海德堡 的號德國第一風景區黑森林 . 観賞萊茵大瀑布・桑吊車登萬呎鐵力士大雪 山、俯擊世界花園瑞士風光、暢遊花都巴黎。 霧都倫敦 乘世界最快持 TGV 火車及乘巨型 汽垫船横渡英倫海峽、來倒歐州來搖國泰區¶ - 機・節目濃縮豐富・紀不頂香時間。 出發日期:11月17.24 12月8.15 20.22 1月5,12,19,262月2,9,16,23 歐洲十五天豪華團 \$10950

行程賞屈一指、暢遊羅馬・梵蒂岡・比薩・佛 羅僑斯,威尼斯,甘武湖,瑞士利維拉,阿爾 車斯山・琉森・「大雪山」銀力士業、狄桑・ 巴黎・布魯塞爾・滑銀盧・阿姆斯特丹・海牙 · 臺夫特·倫敦·包括世界最快速 TGV 火車 及內陸機,來回歐洲乘搭荷蘭珍賈豪華客機 1月5,19 2月9,13,16,20,23 | | |

電話:5-212527・5-254596 - 九龍開放道301~309號嘉巽大區804室 電話: 3-308311-6 九阳旺角硼效道636勋银行中心1213室 電話:3-320011 星期日、例假・照常辦公、朝九晚七

每團加插

童宫·玉佛寺·蝗魚潭·珊瑚島·朗樂村·苗人村 占土郑島、攀訝、水族館、蘇雲山洞

TERS 2030 FEBRUARES 2810 FM 量全世界最小天生3030。布吉島大天年2890 逢星期六 達屋期二、四・日 採用菲航・國泰・

· 過遊;千島輸影。百勝雅· 大高地。雅高 緊張刺激神 5天气 90 醫治病節目 **逢星期二、五、日出**發

直航往返・

四天\$1770 七天\$2400 八天\$2610弱 大阪城 東大寺 大天 \$4010 **国**欠沙小

逢星期二、四、六、日・「國泰747機」 ▲

**神器**四天\$2700 九州七天\$4120 本州六天\$3830

天天出發(可延期返港)

東方花園、蛇廟・極樂寺、植物公園、丹絨武雅海灘 吉隆坡、精武山、蘇丹皇宮・紀念碑、博物館・清眞 寺、黒風洞・飛鷹公園・裕華園・國家劇場。

吉隆坡住宿最豪華之總統REGENT HOTEL

(逼遊奏、法、徳、荷、瑞、和

意大利,尼斯,萊地卡羅

李重和一、六田数 56890 

七天\$3590



# 本本则廸士尼

六天、七天、八天由\$3630起 成本最高:多增日光、美加多夜總會: 港獨有:①日本環球片集②琵琶湖③東芝科學館 ④横濱中華街⑤大石寺

日本九州本州廸士尼聯遊菜由\$4290起 曼谷四天、五天、七天 日本全九州 癸、爰、会 由\$3790起 \$ 4690 日本北海道七天 韓國日本廸士尼六天、八天由\$4090起 全港獨有:①長勝業②仙猴山③浮島④還運人工海溪園⑤東芭 韓國四、五天(包單人房、伎生宴) 由\$2750起 天天出發・回程可停東京或台北

曼谷團:,乘國泰·泰航 A 300空中巴士、早去晚返、班次最多。 清邁團: 乘秦航直飛清邁·清邁—曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 秉泰航、雙程 A 300內陸機。 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 由\$2270起 由\$2690起 布吉島五天、七天 清邁曼谷布吉島八天 \$3390

文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯⑧巨鞋樂

第日八天S4490°九州八天S4500°九本八天S4990 直飛高雄,台北返港 免在本土內打圈之苦 增遊最新啓幕之小人國

台北住最高級之環亞大飯店 \$ 1790 <sup>花阿五</sup> \$ 1990 <sup>阿七</sup> \$ 2400 佛光山或墾丁阿里山八天\$2610

\*高雄人・台北走\*内陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820 \*台北入·台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北。 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

新加坡直飛檳城,節省行車 9 小時 乘搭星航阜機 逢星期一、二、三、六出發 非律賓 碧瑤、大富郡

高級七天\$1990 五天自由國只收\$1670(機器+清店+早餐+接送) 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港·不另收費)